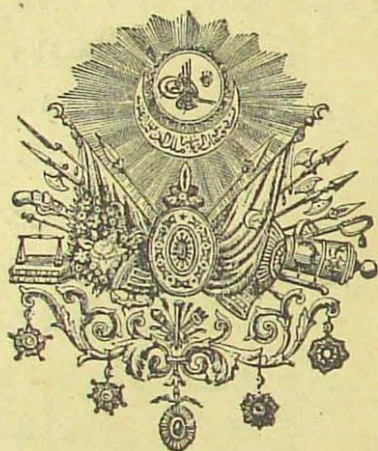


اشقودره ولایتی سالنامہ سی

ایکسجی دفعہ



(مکتوبی ولایت معرفتیلہ ترتیب ایدلمشدر)

۱۳۱۰

فهرس

صفحه

افاده مخصوصه	۵
ولادت و جلوس هایون حضرت پادشاهی	۶
ایام مخصوصه حکمداران	۷
۱۱۷۵ تاریخندن اعتباراً اشقودریه مأمور	۹
ولاة عظام	
بدایت تشکیلاتدنبروکلان فائبلر ، دقتدار لر	۱۲
مکتوبخیلر	
مرکز ولایت	۱۵
اشقودریه فرقه سی امرا و ضابطانی	۳۳
رؤسای روحانیه	۵۱
اشقودریه دائر معلومات تاریخیه	۵۵
حدود ولایت	۵۷
نفوس عمومیه ، بیراقلر	۵۹
ملبوسات	۶۱
اماکن ، معابد ، مکاتب	۶۲
محصولات	۶۳
مواد صناعیه	۶۳
معاملات تجاریه	۶۴

صیغه

واردات و مصارفات سنویه	۶۵
قرای ملحقه	۶۵
مالیسور ، مالیسیا	۶۶
جبال عشره	۶۸
« دوقه کین » قانونک بعض مواد واحکامنه دائر ایضاحات	۷۱
یوللر	۷۶
طور قضاسی	۷۹
لش »	۸۲
لش مالیسیاسی ناحیهسی	۸۶
زادریمه ناحیهسی	۸۶
اچقه حصار قضاسی	۸۷
قته ناحیهسی	۹۲
پوقه قضاسی	۹۳
مردیتا »	۹۶
دراج سنجاغی	۱۰۰
تیران قضاسی	۱۱۴
قواوه قضاسی	۱۲۱
شیاق »	۱۲۶

صحیفہ

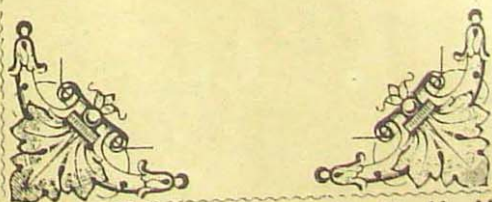
- ۱۲۹ ولایت اور ماناریتہ دائر معلومات
- ۱۳۶ قان کودمک عادتک رفعی حقتندہ اشقودره اھا -
لیسنہ یازیلان بیاننامہ
- ۱۳۹ تعہدنامہ عمومی
- ۱۴۲ قان کودمک عادتک رفعی حقتندہ مالیسیا اھالیسنہ
یازیلان بیاننامہ
- ۱۴۳ مالیسیا تعہد نامہ سی
- ۱۴۵ اسرافاتک منعی حقتندہ نصیحتنامہ
- ۱۵۲ دول اجنبیہ مأمور لریلہ اجرا اولنہ جق مراسم
تشریفاتیہ حقتندہ تحریرات عمومیہ
- ۱۵۸ یونان قونسولساریتہ اعطا بیوریلان برات عالی
- ۱۶۱ ارناود کلہ سنک اصلیلہ ارناودلر « مناستر سالتنامہ -
سندن مقتبسدلر »
- ۱۶۶ ارناودلقندہ بعض اسلام آدلری

افاده مخصوصه

مقدمه دوچار عارضه تعطیل اولان ولایت مطبعه سی ایکی سنه
 اول تکرار کشاد ایدیلرک نواقص عدیده ایله برابر غزته
 نشرینه موقتیت حاصل اولمش ایدی .
 ولایات شاهانه مطبعه لریده طبع ، از باب مطالعه نك انظار استفا -
 ده لرینه وضع ایدیلان سالنامه لر ولایتك برر تاریخچه سالیه سی
 دیمك اولوب كمرچه اشقودره ولایتده دخی اون سنه اول
 بر سالنامه نشر ایدلمش ایسه ده مندرجاتی علم هیئته ، تاریخ عمو -
 می یه دأر بعض معلوماتدن عبارت اولدیغندن وسایه معالیوائه
 حضرت پادشاهیده هم مصر و فؤه ولایتناهی ایله اخیراً مطبعه نك
 نواقصی بالاکال ولایتك موقع جغرافیسیله معلومات تاریخچه سی ،
 مواد صناعیه وسائره سی شامل بر سالنامه نشری تصمیم ایدلد -
 یکنندن ایکنجی دفعه اوله رق اشبو سالنامه ترتیب اولندی .



ولادت هایون جلوس هایون
۱۶ شعبان ۱۹ اغستوس



ایام مخصوصه حکمداران

تاریخ رومی	تاریخ افرنجی	
۲ مارت	۱۴ مارت	ایتالیا قرالی برنجی هومبرت حضر تلرینک یوم ولادتلی
۲۳ نیسان	۵ مایس	یونان قرالی برنجی یورکی حضر تلرینک اسملری کونی
۱۲ مایس	۲۴ مایس	انگلتره قرالیچه سی و یقتوریا حضر تلرینک یوم ولادتلی
۲ تموز	۱۴ تموز	فرانسه جمهوریتک یوم مخصوصی
۶ اغستوس	۱۸ اغستوس	اوستریا - مجارستان ایمپراطوری فرانسواوزوف حضر تلرینک یوم ولادتلی
۳۰ اغستوس	۱۱ ایلول	روسیه ایمپراطوری اوچنجی آلکساندر حضر تلرینک اسملری کونی
۱۵ کانون ثانی	۲۷ کانون ثانی	المانیا ایمپراطوری ایکنجی کلیوم حضر تلرینک یوم ولادتلی

اشتودره وحواليسنك اداره عثمانیه به دخولى تاريخى اولان ۸۸۳
سنه هجر به سندن قوجه محمد پاشا نك واليكى زمانه يعنى ۱۱۷۵
تاريخنه قدر گذران ايدن ايكوز سكسان سكر سنه ظرفده ولايت
بوشاطيلير، چاوش اوغللى، وزرادن اولامان، محمدروشن پاشا لر
طرفلرندن اداره اولنه كلش ايسه ده اسماريله تاريخ نصب وانقضا -
للى مضبوط اولمديغندن مشاراليه قوجه محمد پاشا دن بدأ ايله
بوآنه دكين اشتودره به مأمور اولان ولاه عتلمك اساميسى
بروجه زير درج اولنور .

اسمارى	رتبه لرى	تاريخ تعيين لرى
قوجه محمد پاشا	وزير	۱۱۷۵
مصطفى پاشا	»	۱۱۸۹
قره محمود پاشا	»	۱۲۰۲
ابراهيم پاشا	»	۱۲۱۱
اشتودرولى مصطفى پاشا	»	۱۲۲۳
مورولى على نامق پاشا	»	۱۲۴۷
حافظ محمد پاشا	فريق	۱۲۵۱
عثمان نوري پاشا	وزير	۱۲۵۲
حسن حقى پاشا	فريق	۱۲۵۳
يكيشهرلى حسن پاشا	ميرميران	۱۲۵۴

اسملری	رتبه لری	تاریخ آهینلری
چرکس عبدی پاشا	فریق	۱۲۵۵
شریفی عثمان پاشا	میرلوا	۱۲۵۸
عثمان مظهر پاشا	وزیر	۱۲۵۹
راغب پاشا	»	۱۲۷۰
آگاه پاشا	»	۱۲۷۱
عطا پاشا	روم ایلی	۱۲۷۱
مصطفی توفیق پاشا	فریق	۱۲۷۲
چرکس عبدی پاشا	»	۱۲۷۴ دفعه ثانیه
راشد پاشا	روم ایلی	۱۲۷۷
چرکس عبدی پاشا	فریق	۱۲۷۸ دفعه ثالثه
واصف پاشا	روم ایلی	۱۲۸۱
عزیز پاشا	میرمیران	۱۲۸۱
اسماعیل حق پاشا	مشیر	۱۲۸۲
عمر فوزی پاشا	»	۱۲۸۴
احمد اسعد پاشا	فریق	۱۲۸۵
درویش پاشا	مشیر	۱۲۸۶
اسماعیل حق پاشا	»	۱۲۸۷ دفعه ثانیه
مصطفی عاصم پاشا	فریق	۱۲۸۸

اسملری	رتبه‌لری	تاریخ تعیین‌لری	
شوکت پاشا	فریق	۱۲۸۹	دفعه نایه
مصطفی پاشا	مشیر	۱۲۸۹	
علی صائب پاشا	فریق	۱۲۸۹	
شوکت پاشا	»	۱۲۸۹	
احمد اسم پاشا	وزیر	۱۲۹۰	
اشرف پاشا	فریق	۱۲۹۱	
احمد حمدی پاشا	مشیر	۱۲۹۲	
مصطفی پاشا	»	۱۲۹۳	
حسین حسنی پاشا	فریق	۱۲۹۴	
علی حیدر پاشا	»	۱۲۹۵	
عزت پاشا	»	۱۲۹۶	دفعه نایه
حاجی عثمان پاشا	میرلوا	۱۲۹۶	
عبدی پاشا	فریق	۱۲۹۷	
مصطفی عاصم پاشا	مشیر	۱۲۹۸	
طاهر پاشا	»	۱۳۰۴	
بحری پاشا	فریق	۱۳۰۵	

بدایت تشکیلات دنیوی و کلان نائبلر

اسماری	رتبه لری	تاریخ تعیین لری
حسین کاظم افندی	بلادخسه	۱۲۸۴
سایمان راسم	کبار	۱۲۸۶
احمد حمدی	ازمیر	۱۲۸۸
حسن حمفی	بلادخسه	۱۲۸۹
محمد انیس	دوریه	۱۲۹۱
لطف ادهشکری	ازمیر	۱۲۹۳
یوسف صادق	دوریه	۱۲۹۵
محمد صادق	قضاءدن	۱۲۹۷
محمد معقضم	مخرج	۱۳۰۰
عبدالرحیم	ادرنه	۱۳۰۲
اويس نائلی	دوریه	۱۳۰۳
مصطفی کاظم	»	۱۳۰۶
اويس نائلی	»	۱۳۰۸

دفعه نائیه

دفتر دارلر

اسماری	رتبه لری	تاریخ تعیینلری
حاجی عثمان افندی	ممتاز	۱۲۸۴
اسماعیل ذهنی افندی	رابعه	۱۲۸۴
خایل ممتاز افندی	ممتاز	۱۲۸۵
عصمت افندی	ثالثه	۱۲۸۵
خالد بك	ممتاز	۱۲۸۷
صادق افندی	اولی نایبی	۱۲۸۹
توفیق افندی	•	۱۲۹۳
ابراهیم افندی	ثالثه	۱۲۹۴
عبداه حمدی افندی	»	۱۲۹۶
نجیب افندی	نایبه	۱۲۹۸
حقی افندی	ثالثه	۱۳۰۰
عثمان افندی	اولی نایبی	۱۳۰۳

مکتب و مجیلر

مصطفی بك	ممتاز	۱۲۸۴
حسین نظمی بك	نایبه	۱۲۸۵
اسماعیل افندی	ثالثه	۱۲۸۶

اسم لری	رتبه لری	تاریخ تعیین لری
محمد افندی	ثالثه	۱۲۸۷
حمدی »	»	۱۲۸۸
علی رضا »	»	۱۲۸۹
مصطفی بك	متمایز	۱۲۸۹
راشد »	»	۱۲۹۱
امین افندی	اولی ثانیه	۱۲۹۲
محمد »	•	۱۲۹۲
طاهر »	•	۱۲۹۴
حافظ محمد افندی	متمایز	۱۲۹۶
بهاء الدین بك	»	۱۲۹۷
عصمت افندی	»	۱۲۹۷
صبیحی بك	»	۱۲۹۸
عبداه افندی	اولی ثانیه	۱۳۰۳
جمال بك	»	۱۳۰۶



مرکز ولایت

یاوران حضرت شهر یاریدن
والی وقوماندان عبدالکریم پاشا
فریق

حائز اولدقلری نشانلر

برنجی مجیدی ، ایکنجی عثمانی . التون کرید مدالیه سی

ارکان ولایت

۳ م	دوریه موایسی	اوایس نائلی افندی	نائب
۴	اولی نانیسی	عثمان افندی	دفتر دار
	»	جمال بك	مکتوبی

مجلس اداره ولایت

رئیس والی پاشا حضر آلمری		اعضا نائب افندی
اعضا علی اغا قپوجی باشی		»
» حسن بك	۴ م	دفتردار افندی
» کون افندی	۳ م	مفتی یوسف افندی از دیر
» منحل		» مکتوبی بك

مأمورین ولایت

ع	۳	نائب افندی	استیناف حقوق و جزاریسی
ع	۴	رشاد بك	الای بگی
		محی الدین بك	رسومات ناظری
		صالح افندی	استیناف مدعی عمومی
		علی رضا	بدایت حقوق و جزاریسی
۳	۴	داود	معارف مدیری
	۴	حسنی	مع تحریر ویر کو مدیری
		نجاتی	مدعی عمومی معاونی
		صالح	دفتر خاقانی مأموری
	۴	سامان	نفوس ناظری
		مهران	اورمان سر مفتشی
	رابعه	احمد ناسد	امور اجنبیه مدیری
	ثالثه	سامی بك	تلغراف مفتشی
		رفعت افندی	تلغراف مدیری
		بکر	اوقاف محاسبه جیسی
	ثانیه	مصطفی بك	اوراق مدیری
		اراکل افندی	سر مهندس
		علی رمزی	پولیس ایکمنچی قومیدری

دوائر

مکتوبی قلمی

میز احمد بك		ثانیہ
مبيض حنفی بك	سر مسود سليم بك	ثانیہ
» بكر افندی	مسود شمسى بك	
» راغب بك	مصطفى افندی	
» رشید »	مبيض عثمان	
	» احمد »	

مجلس اداره ولايت قلمی

باش کاتب مرتضى افندی		ثانیہ
مقید زینل افندی	مقید سلیمان افندی	

اوراق قلمی

اوراق مدیری مصطفى بك		ثانیہ
مقید محرم بك	معاون بكر افندی	
» عبدول افندی	مقید سلیمان »	

محاسبه ولايت قلمی

میز مصطفى رمزى افندی		رابعه
مقید ابراهيم افندی	محاسبه باش کاتب عثمان افندی	

مقید ابراہیم افندی	قضا کاتبی رفیق محمود افندی
» طاهر »	اوراق مقیدی آقشاہ بک
قضا کاتبی زیر »	رابعہ صندوق امینی آدم افندی

سجل احوال قومیسون خصوصیتی

رئیس مکتوبی بک	
اعضا محاسبہ میزی افندی	اعضا اوراق مدیری بک
» مکتوبی میزی بک	کاتب مصطفی افندی

دفتر خاقانی دائرہ سی

دوٹر خاقانی مأموری صالح افندی	نائبہ
باش کاتب ابراہیم عاصم افندی	املاک یوقلمہ کاتبی فرہاد افندی
قضا طاہر کاتبی بسیم	»

مع تحریر ویر کو دائرہ سی

ویر کو مدیری حسین حنی افندی	متمايز
-----------------------------	--------

اوقاف دائرہ سی

اوقاف محاسبہ جیسی بکر جمال افندی

نفوس قلمی

نفوس ناظری سلمان افندی	اصطبل	کاتبی امین افندی
------------------------	-------	------------------

تذکرہ و بسا پورط دائرہ سی

نامور خیال رائے افندی

اوقاف قوم سیونی

رئیس مفتی افندی

اعضا اوقاف محاسبہ جیبی افندی | اعضا فلاح افندی ادر نہ ۳ م

» سلیم بک ۳ ع م ۴ | کاتب شمس بک

نافعہ دائرہ سی

سر مهندس ار کل افندی | قوندو کتور ژوزف افندی

نافعہ کاتبی ہاری افندی

زراعت بانک شعبہ سی

باقی ماموری بکر افندی | کاتب احمد بک

زراعت بانک مجلسی

رئیس ابراہیم افندی

اعضا ابراہیم افندی اصطلیل | اعضا احمد انا

» سلیمان انا | » نوح »

اورمان ادارہ سی

اورمان سر مفتی مہران افندی

کاتب درویش افندی رابعه	پیاده قوری بیگی احمد اغا
سواری قوری بیگی علی افندی	» » پناه اغا
ایشیم تذکره محرری توفیق »	» » مارق طاروقی
پیاده قوری بیگی یوسف اغا	ایشیم تذکره قوجایی سلمان اغا

تحریرات اجنبیه داهی

امور اجنبیه مدیری احمد ناسد افندی	رابعه
معاون محمود افندی	مبعض یقوله افندی
مبعض طیب »	

ضبطیه الای مجلسی

رئیس الای یکی رشاد بک	
بیکباشی توفیق افندی م ۴	یوزباشی امراء بک
اداره امینی عبدالجلیل افندی	» » سنان اغا م ۵
طابور کاتبی امین »	ملازم اول ریحان اغا

الای مذکورک برنجی مرکز طابوری

بیکباشی توفیق فندی	
سابور کاتبی محمد امین افندی	
بلوک انانی امراء بک	سواری برنجی بلوک
معاونی نعمان »	» » »

۲		تخصیلاتر ملازم اول حسن اغا
۵		ژورنال امینی رشید اغا
۵	پیاده ایکسجی بلوک	بلوک اغاسی سنان
	» اوچنجی »	» منحل »
۵	» دردنجی »	» مصطفی اغا »
	» بشنجی »	» طاهر »
	» ایکسجی »	» معافی ریحان »
	» اوچنجی »	» محمد افندی »
	» دردنجی »	» محمد »
	» بشنجی »	» اندرق اغا »
	» ایکسجی »	» ژورنال امینی عزت »
۴	» اوچنجی »	» صالح »
	» دردنجی »	» بیرام »
	» بشنجی »	» ابراهیم افندی »

سوار	پیاده
۸	۶۹
کوچک ضابطان	
۳۳ نفر	۲۴۳
۴۰	۳۱۲
یکون	
اون بش نفر پیاده بش سوار	
تخصیلاتر داخلدر	

پولیس دائرہ سی

ایکنجی قومیسر علی رمزی افندی

اوچنجی » علی »

پولیس خلیل افندی	پولیس وصفی افندی
» مصطفی »	» محمود »
» امراء »	» یوسف »
» الماس »	» رمضان »
	» احمد »

تلغراف و پوستہ دائرہ سی

مدیر احمد رفعت افندی

فرانسز مأموری کیورق افندی	شف دی سرویس مجدی افندی
» محمد »	» باش مخبرہ مأموری عاکف »
» شوقی »	» ایکنجی مخبرہ مأموری احمد »
» قصراط »	

جبال قومیسونی

رئیس مصطفی اغا

قائمند بلو کباشی احمد اغا	معاونی احمد بک
» محمد بک »	کاتب سلیم افندی
» قاسم »	خوط بلو کباشی عبدہ اغا
» قصراط »	

اشترل بلو کباشیسی حسین بک	پوستر با بلو کباشیسی عبدالله اغا
رج « یوسف اغام ۵	اشلاق « احمد »
شاه « ارسلان بک	تتال « ابراهیم »
قوپایق « علی اغا جانی	غریزه « امین »
کول کناری « علی اغا تتال	ریول « عبدالله »

مطبعة ولایت

مکتوبی بک نظارتی السند در

امور حسابیه سنه مامور	حسابه میزى افندی
« تحریریه سنه »	مکتوبی « بک
مراتب اول	اسماعیل حقى افندی بحریه دن
« ثانی	محمد توفیق «
« ثالث	اسماعیل حقى «
ماکنه جی	ابراهیم شوقى «

تجارت اوطه سی

رئیس منحل	اعضا
ابراهیم دیراغوشه افندی	اصطیل عامره
« خلیل ماندیک	«
«	«
«	«
«	«

اعضا	محرم افندی	رابعه
»	علی غولم اغا	
»	سایمان میله	
»	اندرق شروقه افندی	چو جی باشی
»	قول صومه	»
»	انگل چوبه	»
»	اندرق چوبه	»
»	ذایب بروویک	»
»	باشقو سراجی	»

ایستاستیق قورمسیونی

رئیس دفتر دار افندی

اعضا	مکتوبی بک	اعضا
»	معارف مدیری افندی	»
»	رسومات ناظری بک	»
»	مدعی عمومی افندی	»
		اعضا دفتر خاقان ماموری افندی
		» اورمان سرمقشی
		کاتب سلیم بک

(معارف اداره سی)

معارف مدیری داود افندی

محاسبه ماموری حسنی افندی | کاتب نیضی افندی

معارف مجلی

رئیس معارف مدیری

اعضا	یوسف شهیم افندی	اعضا	کوان افندی
»	بخلیل	»	قورسلورستو افندی
»	حافظ یوسف	کاتب	فیضی
»	حسین عوره اغا		

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد عارف افندی	جغرافیا معلمی یوسف افندی
» ثان موسی کاظم	» ثالث سلیم
ریاضی معالجی مصطفی	رقعه » زبیر
طایفه	۱۲۰

(مکتب ابتدائیه)

(فروش چله مکتب ابتدائیه)

معلم حاجی حسین افندی اطفال ۷۹

روس کپیر مکتب ابتدائیه

معلم محمد افندی اطفال ۳۶۰

محكمة شرعية

محكمة شرعية کاتبی حسن افندی

(دوائر عدليه)

(انجمن عدليه)

نايب افندی	استیناف محکمه سی حقوق و جزا ریسی
» صالح	» مدعی عمومی
» علی رضا	» بدایت محکمه سی حقوق و جزا ریسی
» نجفی	» مدعی عمومی معاونی

استیناف محکمه سی حقوق و جزا دائره سی

رئیس مرکز نائی او یس نائی افندی

اعضا	سليم بك	م	اعضا	ملازمی محمد بك
»	احمد اغا	ه	»	باش کاتب عبدالرحمن افندی
»	فلیب افندی		»	ضبط کاتبی رجب
»	مترو		»	» سلیمان بك

مباشر خلیل اغا

استیناف مدعی عمومی

استیناف مدعی عمومی صالح افندی

بدایت محکمہ سی حقوق و جزا دائرہ سی

رئیس علی رضا افندی

اعضا	حاجی بک	اعضا ملازمی ابراہیم بک
»	زف افندی	» » احمد افندی

باش کاتب فرہاد افندی

ضبط کاتبی حیدر افندی	ضبط کاتبی اسماعیل افندی
» » احمد مختار	» » رضا بک

(مدعی عمومی معاون نلیکی)

مدعی عمومی معاونی محمد نجاتی افندی

تجارت مجلسی

رئیس علی رضا افندی

اعضا	علی اغا غولم	اعضا	کوک قاترینا
»	عبداد اغا	»	کوک موثران

(دائرہ استنطاق)

مستطلق آدم فہیم افندی

(اجرا دائرہ سی)

اجرا مأموری کافی افندی

مباشر حیدر افندی | مباشر عبدالله اغا

مقاولات محرر لکی

مقاولات محرری بصری افندی

(حبسخانه)

حبسخانه مدیری سعید افندی	خاردیان عبدالله بك
كاتبی عثمان	» مختار اغا

مهاجرین قومیسونی

رئیس منحل

اعضا	خلیل افندی	اعضا	بکر اغا
»	محمد کول اغا		

بلدیہ دائرہ دی

بلدیہ رئیس بک تاش اغا

(بلدیہ مجلسی)

رئیس	بک تاش اغا	م	اعضا	قرستو افندی
طیب	طاہر افندی	نایہ ۵	»	شان داده »
اعضا	احمد	»	»	نوچ طاطی »
»	صالح	»		

مأمورین بلیه

چاوش ابراهیم اغا	باش کاتب عبدالرحمن افندی
» محرم »	» صندوق امینی سلیمان »
» نوش رادویه اغا	» مفتش حسین بك م ۵
» اوطة جی ابراهیم »	» سرچاوش خلیل اغا
» بفتحوان آدم »	» چاوش حسین »
» فنار مأموری صتمول »	» مالک »

رسومات نظارتی

رسومات ناظری محی الدین بك

یومیه مقیدی ایوب صبری افندی	محاسبه باش کاتبی ادیب افندی ثاشه
ترجمان دیمتر آکی افندی	تحریرات » عبدالشکور افندی
» ارایجی علی رضا »	» معاینه جی رجب کامل »
» انبارجی علی رضا »	» صدق امینی عیسی رفعت »
» تذکره محرری خالد »	» محاسبه رفیق سلیمان سامی »
» مبصر نائی احمد عبدالسلام افندی	تحریرات » بکر صدق بك
اسکله مأموری رمضان رمزی افندی	

ابوط مأموری رجب افندی	ابولای مأموری صادق افندی
» نصح »	» قادر قوله » ابراهیم »

اشتودره قودورانی

قودور حسن بك
قودور کاتبی محمد مجید افندی
بیکبائی ع ۴ م ۳
بریق کاتبی

بویانه واپور هایونی مرتبائی

سواری احمد افندی قودان
سیرسفان مأموری رضا افندی
صفینه کاتبی احمد خالد
سرچرخچی حسن اغا
ایکینچی چرخچی محمد فوخی افندی یوزباشی
جراح حسن افندی
قول اغاسی م ۵
ملازم اول
بریق کاتبی ۵
قول اغاسی کرید مدالیه سی
»

(چای اغزی قرائنه اداره سی)

قرائنه مأموری یوسف افندی

رژی اداره سی

رژی ناظری پاولر پروویج افندی
محاسبه جی کون میدہ افندی
انبار امینی کورکی چاروز »
تحریرات کاتبی علی رضا افندی
انبار امینی معاونی قول »
قاریقه یمنی اوسته زف فیه

ديون عموميہ اداره سی

مدیر ابراهیم حامی افندی
باش کاتب محمد شاکر افندی | کاتب ثانی عثمان نوری افندی
ابوط اسکله سی مأموری محمد » | انبارچی موسی نجائی »

طیب اجزاجی قابله

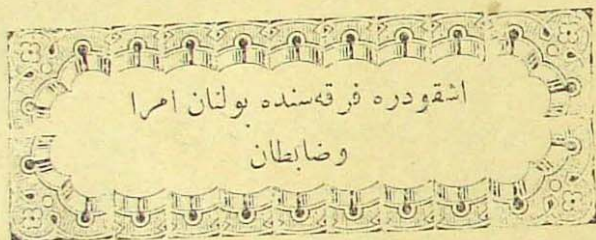
طیب موسیو اشیت	م	اجزاجی طاقو افندی
اجزاجی پریکلی افندی	۵	» شان هیله »
» تیرونی »		قابله مادام فرانچسکو

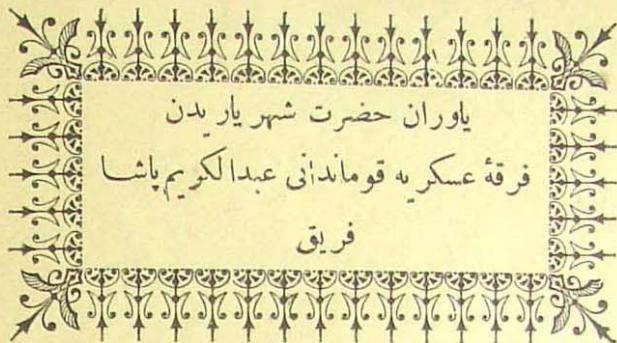
(دول اجنبیه قونسو ساری)

فرانسه ژنرال قونسو سی موسیو لاره		
اوستریا مجارستان	»	ایقل
ایتالیا	»	مویز فنجی
انگلتره ویس	»	لان
روسیه	»	قریلو
یونان ژنرال	»	پوتامیانو

اشقودرده بولنان دعوی وکیللری

حسین حسنی افندی
سلیم سامی افندی
رضابک





یاوران حضرت شهر یاریدن

فرقهٔ عسکریه قوماندانی عبدالکریم پاشا

فریق

برنجی مجیدی ایکنجی عثمانی کرید التون مدالیه سی

قوماندانلق یاور حربی ملازم اول رشدی بك

ارکان حربیه دائره سی

ارکان حربیه به مالحق قول اغاسی مصطفی افندی ۴ م

(مرکز قوماندانانی)

مرکز قوماندانی میرالای عمر بك ع م ۳

معاونی بیکباشی علی » ۴ ۳

دیوان حرب دائمی هیئت

رئیس قائم مقام عبداللطیف بك

اعضا بیکباشی علی بك اعضا یوزباشی حازم افندی

» الای امینی علی بك » » تحسین »

» قول اغاسی حسن افندی » ملازم اول مصطفی »

ادارهٔ عسکریه

رئیس بیکباشی صادق افندی

اداره باش کاتبی قول اغاسی محمود افندی

م

۵

» ضابطی » شکری »

» » عثمان »

» کاتبی » یونس »

» » مصطفی »

» باش کاتبی معاونی الای کاتبی عثمان افندی

» کاتبی ملازم اول کامل افندی

فرقه اوراق مأموری ملازم اول حمید افندی

(انشاءات عسکریه قومیسونی)

م ۵

رئیس الای امینی حق افندی

اعضا قول اغاسی عثمان افندی

نظامیه تحصیل مأموری الای امینی حق افندی

نظامیه یکر می دردنجی الای ارکانی

م ۳

مکتبدن

میرالای عمر انور بك

۴

»

قائم مقام جمال

الای امینی علی افندی

الای مفتی محمد افندی

» کاتب محمد »

موسیقہ معلمی منحل

» معلم معاونی ملازم بانی شکر افندی

الای مذکورک برنجی طاہوری

مکتبہ

بیکبائی مصطفی افندی

قول اغاسی حق بیگ

طاہور کاتبی وظیفہ سی الای کاتبہ محولدر

کاتب معاونی منحل

طیب قول اغاسی عزت افندی

اجزاجی یوزباشی رضا »

جراح حسین »

تفککچی طاعت اوستہ

برنجی بلوک

یوزباشی مرتضی اغا

» »

ملازم اول یوسف اغا

» »

» ثانی اسماعیل افندی

» »

» احمد نیجائی »

»

ایکنجی »

یوزباشی فیض اہ بیگ

» »

ملازم اول عثمان اغا

مکتبیدن	ایکنجی بلوک	ملازم ثانی محمد امین افندی
»	اوچنجی	یوزباشی مصطفی
»	»	ملازم اول حسین اغا
»	»	» ثانی عادل افندی
»	دردنجی	یوزباشی اسلام اغا
»	»	ملازم اول یعقوب افندی
»	»	» ثانی محمد اغا

الای مذکورک ایکنجی طابوری

	بیکیباشی منحل
	قول اغاسی شریف افندی
	طابور کاتبی اسماعیل آگاه افندی
	معاونی محمد لطفی افندی
	طابور امامی حافظ حسن افندی
	طیب قول اغاسی داوید
	اجزاجی احمد افندی
	جراح یوسف
	تفنگچی عثمان اغا
۵ م برنجی بلوک	یوزباشی تحسین افندی
»	ملازم اول احمد اغا

برنجی بلوک	ملازم ثانی حسین اغا
» »	» » احسان افندی
» ایکنجی	» یوزباشی ویسل
» »	» ملازم اول مصطفی
» »	» ثانی سلیمان اغا
» »	» » محمد افندی
» اوچنجی	» یوزباشی یشار اغا
» »	» ملازم اول خلیل اغا
» »	» ثانی محمد علی افندی
» »	» » حسیب اغا
مکتبدن » دردنجی	» یوزباشی محمد افندی
» »	» ملازم اول عثمان اغا
» » »	» ثانی مصطفی عزت افندی
» »	» » محمد افندی

الای مذکورک اوچنجی طاہوری

مکتبدن	ع ۴	بیکباشی مصطفی افندی
		قول اغاسی مصطفی عاطف افندی
		» طبیب یوزباشی محمد آصف
		» طاہور کاتبی نظیف

	معاونی ثریا افندی
	امام محمد اشرف افندی
	اجزاجی احمد کاظم افندی
۵۲	جراح محمد
	تفنگچی احمد اوسته
برنجی بلوک	یوزباشی منحل
» »	ملازم اول ادهم افندی
» »	» ثانی عبدالرحمن اغا
ایکنجی	یوزباشی اسماعیل افندی
» »	» ثانی عثمان بک
» »	ملازم اول احمد اغا
» »	» ثانی منحل
اوچنجی	یوزباشی رضا افندی
» »	» ثانی طاهر اغا
مکتبدن	ملازم اول محمد رشدی افندی
» »	» ثانی حسن رحمی
دردنجی	یوزباشی اسماعیل اغا
» »	» ثانی صالح اغا
» »	ملازم اول ثابت افندی
» » »	» ثانی ابراهیم

الای مذکورک دردنجی طاہوری

بیکباشی خلیل بک
قول اغاسی مالک اغا

طیب یوزباشی تحسین افندی

طاہور کاتبی محمدتوفیق »

معاونی سلیمان »

طاہور امامی حافظ سعید »

جراح هدایت »

اجزاجی عثمان »

تفکجی عبدالله اوسته
قره طاغ و بوسنه مدالیہلری

یوزباشی شا کر اغا
» برنجی بلوک

ملازم اول وصفی افندی
» » مکتبدن

» ثانی علی »

» » یوسف جمال افندی

یوزباشی احمد
» » » ایکنجی کروش امتیاز

» ملازم اول سلیمان »

» ثانی حسین اغا »

» » علی »

یوزباشی علی
» » اوچنجی »

		جراح ولی افندی
		تفنگچی محمد اونیاشی
برنجی بلوک	۵ م	یوزباشی بکر بک
»	»	ملازم اول اسماعیل اغا
مکتبدن	»	» ثانی نوری افندی
»	»	» » ابراهیم
ایکنجی	»	یوزباشی عثمان اغا
»	»	ملازم اول یمینی بک
»	»	» ثانی مصطفی شوق افندی
اوچنجی	»	یوزباشی مرتضی اغا
»	»	ملازم اول عابدین
»	»	» ثانی رمضان
دردنجی	»	یوزباشی عثمان افندی
»	»	ملازم اول حسین اغا
»	»	» ثانی رجب
»	»	» حمید افندی

الای مذکورک دردنجی طابوری

بیگاشی عبدالفتاح افندی
قول الای غالب بک

			طیب رفعت بك
			طابور كاتی مصطفی صبری افندی
			معاونی عثمان افندی
			طابور امامی حافظ طاهر افندی
			اجزاجی ادهم افندی
			جراح اسماعیل »
			تفنگچی ژوزف اوسته
			یوزباشی ابراهیم اغا
برنجی بلوك	۵ م		» ثانی خیرالدین افندی
» »			
» »			ملازم اول سلیمان اغا
» »	۵		» ثانی عباس »
ایکنجی			یوزباشی منحل
مکتبدن	» »		ملازم اول احمد توفیق افندی
» »			» ثانی نعیم بك
» »	۵		» » الماس افندی
اوچنجی	۴		یوزباشی زیر افندی
» »	۵		ملازم اول جواهر افندی
» »			» ثانی نجیب اغا
دردنجی	۴	ع ۴	یوزباشی محمد افندی
» »			ملازم ثانی یحیی »

دردنچی بلوک

ملازم ثانی خلیل اغا

خاصه اوچنچی الایک اوچنچی طابوری

بیکیباشی علی اغا

کموش امتیاز

قول اغاسی حسن افندی

طیب منحل

طابور کاتبی عصمت افندی

معاونی منحل

طابور امامی اسماعیل افندی

اجزاجی حق

تیمارچی منحل

تفکچی حسین اغا

یوزباشی شاکر

برنجی بلوک

ملازم اول بشیر اغا

»

» ثانی اسماعیل اغا

»

» قدری

»

یوزباشی حازم افندی

ایکنچی

ملازم اول محمود

»

» ثانی سلیمان افندی

مکتبدن

»

یوزباشی محمد اغا

اوچنچی

اوچنچی بلوک	ملازم اول مصطفی افندی
»	» ثانی حسین اغا
»	» مصطفی افندی
» دردنجی	یوزباشی محمد افندی
»	ملازم اول مصطفی افندی
»	» ثانی مولود
»	» حسن اغا

نظامیه قرقچی الایک اوچنچی طاہوری

مکتبدن	بیکیباشی عمر افندی
	قول اغاسی حمدان اغا
	طیب قول اغاسی عثمان افندی
	» طاہور کاتبی اسماعیل
	معاونی منحل
	طاہور امامی حافظ صالح افندی
	تفکچی اسماعیل اوستہ
	اجزاجی محمود افندی
	» جراح یاور
»	»
»	» یوزباشی حسنی
»	» ملازم اول علی اغا

مکتبدن	برنجی بلوک	ملازم ثانی مدر افندی
	ایکنجی	یوزباشی نصوح اغا
	»	ملازم اول محمد افندی
	»	» ثانی ابوزر اغا
»	»	» رشیدی افندی
	اوچنجی	یوزباشی محمود
	»	ملازم اول محمود اغا
	»	» ثانی نظیف افندی
	دردنجی	یوزباشی اسماعیل
	»	ملازم اول بدری اغا
	»	» ثانی بکتاش
	»	» منحل

سیار طوبجی اون سکرنجی الای ارکانی

قائم مقام عبداللطف بک

مکتبدن

(سیار طوبجی اون سکرنجی الایک برنجی طاہورینک برنجی بلوک)

قول اغاسی عثمان افندی

مکتبدن

م

یوزباشی محمد

»

مختار اغا

جیخانہ ملازم اولی عمر افندی

مسافر

ملازم ثانی حسن افندی

اصناف طاقمی

مرانغوز مصطفی اوسته تیمورجی حسن اوسته قاجی علی اوسته

سیار طوپچی اونسکزنجی الایک ایکنجی جبل طاووری

جراح حسین افندی

اجزاجی ابراهیم

بیکباشی حاجی علی افندی

کاتب محمد امین

بیطر یوزباشی نظیف انا م ۵

الای مذکورک دردنجی بلوکی

یوزباشی علی افندی م ۵ مکتبدن ملازم ثانی مصطفی افندی

» محمد »

ملازم اول شوقی افندی

الای مذکورک بشنجی بلوکی

ملازم ثانی قناح افندی

» صالح انا

م ۵

یوزباشی عثمان انا

ملازم اول منحل

اشقودره قلعه سی

جراح علی افندی

یوزباشی منحل

ملازم اول مصطفی افندی

» ثانی خلیل افندی

قلعه قائمقامی امین بک م ۴

» بیکباشی علی انا

کاتب علی افندی

امام حمزه

۵

ملازم ثانی حسین افندی | مرانغوز حسن اوسته
تیور جی حسن اوسته

فرقه خسته خانه سی

م ۴

سر طیب قائم مقام محمد سعید بک

طیب ثانی بیکباشی حسین افندی

۵

خسته خانه مدیری صالح قول اغاسی محمد اغا

طیب صول قول اغاسی کرام الدین افندی

» » » » » » » » » »

» خسته لراغاسی ملازم اول خلیل

» کاتب اول حلمی

» » ثانی عبده

» اجزاجی اول عبده

۵

» جراح اول مصطفی

» اجزاجی شراف الدین

» » ادهم صالح

» جراح فیضی

» خسته خانه امامی حافظ احمد

» تیور جی محمد

۵

» احمد جمیل

تیمارچی حسین فیضی افندی

» حسن صبری »

» اثواب امینی مصطفی »

» قرانتنه ماموری احمد »

ردیف او توز التنجی الایک اوچنجی تیران طابوری

بیکباشی سالم افندی

قول اغایی سلیمان انا ۵ م روسیه قره طاغ بوسنه مدالیه لری

طابور کاتبی رشدی افندی

تفنگچی حامی انا

دبوی ماموری ملازم نانی سلیمان افندی

یوزباشی مصطفی افندی م برنجی بلوک

» » ۵ ملازم اول رمضان انا

» ثانی منیب افندی

» یوزباشی عبدال »

» » ۵ ملازم اول علی انا

» ثانی حسن افندی

» یوزباشی حسین انا ۵

» » ملازم اول ابراهیم افندی

» ثانی نوری »

دردنجی بلوک

» »

» »

یوزباشی منحل

ملازم اول ابراهیم اغا

» ثانی محرم افندی

الای مذکورک دردنجی دراج طاہوری

مکتبدن

»

بیگباشی آدم زهدی افندی

» قول اغاسی رضا

» طاہور کاتبی عبادہ

برنجی بلوک

» »

» »

» ایکنجی

» »

» »

» اوچنجی

» »

» »

» دردنجی

» »

» »

یوزباشی منحل

ملازم اول پیرام اغا

» ثانی موسی

» یوزباشی خلیل

» ملازم اول عبادہ

» ثانی رائف افندی

یوزباشی عثمان اغا

ملازم اول مراد اغا

» ثانی دورمش اغا

یوزباشی محمد افندی

ملازم اول منحل

» ثانی یوسف اغا

رؤسای روحانیه

(اشتودره قئولك سراپسقبوساخی)

سراپسقبوس مونسیدور پاسقوالی غوری
(دوائر روحانیه سی)

غروده سلچه ووقل مع نقچ ترابین مع طوز
اراپشار قصطرات بایضا قصطرات مع بوزاویت وقوبلیق
اشقرل مع بوغمه ریبول مع غرومیره وغروقکه وغریزه
رچ لوهه اشتودره مع وراقه راش دیریشط مس مسلم
پروموس قوچ غرنازی قوولچ انوزی قازنا قشبی
رنج مع غورزی چوچی بارظاک شلیدییا مع روغامی قروشی
یوبان مع ووقطانی خاکوله غاووچ اسپشار وزالی استیا بقه نک
برقیمی بلطویا مع عاشطه قسماچ بردیچه مع دراغیاط
بوشاط مع ماغوش یشت یوکس باربلوش مع مال قوول مع
فراوچه طرومش دایچ مع غرامش موشان اشتودردول
سوقا دایحیت روستول صامرش صولاغوریچ پنطار مع
مال کمیت بلای فراستاکل آمول پرقال قروب لوعارز پولای
مع رچ پولای سوقا وزیریت مالی بارظ مالی قوولای صوقا
دوشقوت رانا ویدون ولی پویه قلازنا مع بریا شاص میلا
اوبوط مع شرک موریکان اولیقا شرکی شروقه مع زاروف .

دراج تمولك ايسقوساڭى

ايسقوسى مونسيور رفاثه دامبروزى مئرى قوربىنه

دوائر روحانيهسى

قشايه برلاط بيوكسايطه لور بشتاش باز
 ايقه حصار استوراي بلنشطه ميلوط وغورز
 لاج واسباستا قيا درونى بلاي مارطايى
 ومارقاج دراج تيران بوبا بيشا *

بولط تمولك ايسقوساڭى

ايسقوس مونسيور نيغوله مارقونى مئرى جوانى

(دوائر روحانيهسى)

صومعه قير پلان شاله شوش طويلان
 دشمان نيغاي مرطور جوان *

اش تمولك ايسقوساڭى

ايسقوس مونسيور فرانچستو مالاستقري مئرى قالمط

(دوائر روحانيهسى)

قاچنار سيمون كوشتى شىكرى قانور قفطال
 غازول سوقاك رانس نرغا اونغرى تشكت
 رزى قاليواج قورث پولا قفطار وليا

رثا جانش ناملوغه قروزی وانسکیر راستیو
بولغور رثا قسولاچ بدانا سویتی اسپطان
مناطیا فرتی غریقا مرکینه رابوشطه لش
بالدیرن ققاریک قلمط شورکیر شور صغیر
براق ماطی مالی رنجیت .

❦ نانشاط قتولک ایستپوسانی ❦

ایستپوس مونسینور پتری دولامار لورنجه متری نانشاط
(دوائر روحانیه سی)

فیرا ایبالا بریستقا ساجه قومان حقیر
دوش شلاق مازرق غروقا کادریت ویرطه
لاچ نراج چیملی نانشاط طروشان بلنشطه
قوزلی کادری غرامش بابا اشتیز استپول
دایچ .

❦ مردیتا باش پاپاسانی ❦

سرراهب مونسینور براق دوچی متری اوروش
(دوائر روحانیه سی)

اوروش اسباچ حرفاند بنشط قالیباریا کاقه مالیت
فاندی ویغو منیلا غومسیکه .

معلومات تاریخیه

(اشتودره یاخود اسکوتاری)

بعض جغرافیا کتابلارنده میلاد حضرت مسیحدن ۳۲۶ سنه
مقدم ایاییری قطعه سنه استیلا ایدن ماکدونیا حکمداری فلیک
اوغلی بیوک اسکندر طرفندن بناو تاسیس ایدلیدیکی کوسترلمشدر .
مدت مدیده صربلارک و ۱۰۹۰ تاریخ میلاد یسندہ قطعه
مذکورہ بہ پایلان وندیک جمهورینک زیر اداره سنده قالمش
(جمهور رؤسای مستقلہ معرفتیله اداره ایتدیر مکده ایدی)
و ۸۸۳ سنہ ہجر بہ سنده سلطنت سنیہک تحت تصرفہ کچمشدر .
سلاطین عظام عثمانیہک یدنجیسی اولان ابوالفتح سلطان محمد
خان ثانی حضر تارینک صولت شیرانہ ، جلائل ہممات فاتحانہ سی
بتون روم ایلی و اورپانی صارصدینی بر زماندہ اشتودره و توابعی
وندیک جمهورینک مستملکاتندن معدود ایدی .

روم ایلینک حدود طبعیہ غربیہ سی اولان اشتودرہنک ضبطی
مقتضیات اموردن اولمغله ۸۸۳ تاریخندہ حضرت فاتح رؤسادن
اسکندر بک مقرر حکومتی بولنان (اچہ حصار) اوزرینہ
حرکت بیورمش و روم ایلی ہکتر بکیسی داود پاشا اشتودرہنک
محاصرہ سنہ مامور اولمشدر .

اچہ حصار مہابت اسلامیہ و عثمانیہدن دوچار خوف و حراس
اولہرق عرض تسلیمیت ایتمکله پادشاہ عالیجاہ عنان عزیم و رزمی

اشتودرده به توجیه بیور مشدر .

اشتودرده قلعه سی مناعت موقعه سیله برابر سطح زمیندن ۱۰۰ مترو ارتفاعده ، برطاع اوزرنده مبنی وجانب غربیسنده واقع کولدن نبعان ایدوب آدریاتیک دکرینه منصب اولان « بویانه » وجهت جنوبیه سنده جریان ایدرک اتصالده بویانه به قاریشان « درین » هرلریله محدود اولدیغندن شو منظره طبیعی مصادف انظار شاهانه اولدقده « بوشاهین یوانی پایان نه کوزل یر انتخاب ایش « جمله تحسینیه سی لسان حاستلرندن صادر اولمشدر .

خاقان مشارالیه حضر تلرینک اشتودرده به مواصتلریله برابر ایوم پاشا تپه سی دیومعروف اولان محله روم ایلی بکری بکیسی داودپاشا ودرین نهری جوارنده اناطولی بکری بکیسی سایمان پاشا اردولرینک تشبثات حربیه لرنبجه بعض نواقص مشاهده ایتلریله فریق عسکریه یی بالذات نقاط مهمه به تعبیه ایتدکدن وحرکات عسکریه به مانع اولمتله برابر برآ و نهراً قوه امدادیه یتشدر مکه برر دارالحرکات کیلان واشتودرده نک جهت جنوبیه سنده ، الی ساعت مسافده بولنان (لش) وجانب شمالیسنددرت ساعت بعدنده واقع (دیرغوس) نام دیکری « دریشط » (ایوم خرابه سی مشاهده اولمقددر) وجنوب غربیسنددرت ساعت مسافده واقع وژار کولی اوزرنده

مبنی (کول باشی) نام قلعه‌لر داود و سایمان باشالر فرقه‌لرینک قوه
 قاهره‌سیله ضبط ، خطوط مواصله و مواردی قطع ایدلد کدن
 صکره اشتودره قلعه‌سنک محاصره‌سنه کر میت ویرلمشدر .

قلعه‌نک مناعت موقعیه‌سیله برابر ذاتاً اولجه ونیدیک جمهوری
 طرفدن بر قاندها تحکیم ایدلمش اولدیغندن حضرت فاتحک علو
 اقتدار و همت مشکل بر اندازانه‌سیله اردوی همایونده مجدداً اصاغه
 واعمال ایدلمش اولان طوپ و هوانلرک علی التوالی یاغیر دینی
 کله‌لر ، وقوعبولان شدتلی هجوملر قلعه‌نک ضبطنی تسهیل
 ایدمه‌میوب مستحفظلرک متاوتی محاصره‌نک امتدادنی موجب
 اولمش و طوفانیدن نمونه اولان اشتودره‌نک سورکلی یاغمورلری
 ده باش کوسترمش اولدیغندن اورنوس زاده احمد بک سردار
 تعیین اوله‌رق عودت همایون وقوعبرلمشدر .

الئی باد صکره اشتودره قلعه‌سی ونیدیک جمهوری طرفندن دولت
 عالییه ترک و تسلیم اولوب اهالی ، قلعه‌مستحفظلری مال و عیاللریله
 برابر کلان سفینه ارکاباً ونیدیکه نقل ایدلمش و اشته بوصورتله
 اشتودره و توابعی تحت اداره عثمانیه کچمشدر .

اشتودره و توابعی ونیدیک جمهوری‌نک زیر اداره‌سنده بولندبغی
 زمان بوحوالیده اهل اسلامدن فردیو غیکن بعدالفتح اشتودره‌یه
 اوج ساعت مسافده واقعه « بوشاط » (الیوم اوچیوز الی
 خانه‌نی حاوی برقریه‌در) بکلری عرض اهتدا ، قبائل سائر

دخی تدریجاً انلرک اثرینه اقتفا اتمشلدردر .
 اشتودره ایالتی اولوقت بوشاط بکنک عهده کفایتنه ، بعده
 چاوش اوغلی سلیمان پاشایه تفویض ، مؤخرآینه بوشاطیلره
 توجیه بیوریلهرق قوجه محمدپاشانک والیک زمانه یعنی ۱۱۷۵
 تاریخته قدر اکیوز سکمان سکر سنه مدت طرفنده سالف الذکر
 بوشاطیلر ، چاوش اوغلاری ، وزرادن اولامان ، محمد
 روشن پاشا لر طرفلرندن اداره اولمش ایسه ده اسمارلیه تاریخ
 نصب وانفصاللری مضبوط دکلدر .
 ۱۱۷۵ تاریخندن اعتبارآ اشتودره ولایتنه سالنامهک مقدمه -
 سندده ذکر وتعداد اولسان ولایه عظام صرده سیله مأمور
 بیورلمشدر .

حدود

اشتودره ولاتی روم ایلی قطعه سنک شمال غربیسنده واقع
 اولوب شمالاً قره طاغ ، شرقاً قوصوه ، جنوباً مناسیر یانیه ؛
 غرباً آدریا یک دکر یله محدوددر . مرکز ولایت اشتودره
 شهریدر .
 ولایت ایکی سنجاقه منقسم اولوب برنجیسی اشتودره ایکنجیسی
 دراج سنجاقلریدر .
 اشتودره سنجاقی مرکز ایله طوز ، لش ، اچقه حصار ، پوقه ،

مبنى (كول باشى) نام قلعهلر داود وسايمان پاشالار فرقهلرينك قوه
قاهره سيله ضبط . خطوط مواصله و موارد سى قطع ايدلند كدن
سكره اشقودره قلعه سنك محاصره سنه كرميت و يرلمشدر .

قلعه نك مناعت موقعه سيله برابر ذاتا اولجه ونديك جمهورى
طرفندن بر قاندها تحكيم ايدلمش اولديغندن حضرت فاتمك علو
اقدار و همت مشكل بر اندازانه سيله اردوى هيايونده مجدداً اصاغه
و اعمال ايدلمش اولان طوپ و هوائلرك على التوالى ياغدير دىنى
كله لر ، وقوعبولان شدتلى هجوملر قلعه نك ضبطنى تسهيل
ايدمىوب مستحفظلرك متاوتى محاصره نك امتدادىنى موجب
اولمش و طوفاندىن نمونه اولان اشقودره نك سوركللى ياغورلرى
ده باش كوسترمش اولديغندن اورنوس زاده احمد بك سردار
تعيين اوله رق عودت همايون وقوعبرلمشدر .

التي ماصكره اشقودره قلعه سى ونديك جمهورى طرفندن دولت
عليه ترك و تسليم اولوب اهالى ، قلعه مستحفظلرى مال و عياللر يله
برابر كلان سفينه اركاباً ونديكه نقل ايدلمش واشته بوصور تله
اشقودره و توابى تحت اداره عثمانيه كچمشدر .

اشقودره و توابى ونديك جمهورينك زير اداره سنده بولندى
زمان بوحواليله اهل اسلامدن فرديوغيكن بعدالفتح اشقودره يه
اوچ ساعت مسافده واقع « بوشاط » (اليوم اوچيوز اللى
خاينى حاوى برقيه در) بكلى عرض اهتدا ، قبائل ساره

دخی تدریجاً انلرک اثرینه اتمشلدردر .
 اشتهودره ایالتی اولوقت بوشاط بکنک عهده کفایتنه ، بعده
 چاوش اوغلی سلیمان پاشایه تفویض ، مؤخرآینه بوشاطلیله
 توجیه بیوریلهرق قوجه محمدپاشانک والیلکی زمانه یعنی ۱۱۷۵
 تاریخته قدر ایکیوز سکمان سکر سنه مدت ظرفنده سالف الذکر
 بوشاطلیله ، چاوش اوغللری ، وزرادن اولامان ، محمد
 روشن پاشالر طرفلرندن اداره اولتمش ایسهده اسملریله تاریخ
 نصب وانفصاللری مضبوط دکلدر .
 ۱۱۷۵ تاریخندن اعتباراً اشتهودره ولایتنه سالنامهک مقدمه -
 سندده ذکر وتعداد اولسان ولایه عظام صرر سیله مأمور
 بیورلمشدر .

حدود

اشتهودره ولایتی روم ایلی قطعه سنک شمال غربیسنده واقع
 اولوب شمالاً قره طاغ ، شرقاً قوصوه ، جنوباً مناسیر یانیه ؛
 غرباً آدریاتیک دکر یله محدوددر . مرکز ولایت اشتهودره
 شهریدر .
 ولایت ایکی سنجاعه منقسم اولوب برنجیسی اشتهودره ایکنجیسی
 دراج سنجاقلریدر .
 اشتهودره سنجاغی مرکز ایله طوز ، لش ، اچقه حصار ، پوقه ،

مردیتا قضالرینی جامع و ولایتک جانب شمالیسنده واقعدر .
 دراج سنجباغی نفس دراج ایله ایران ، قوایه ، شیاق قضالرندن
 عبارت اوله رق ولایتک قسم جنوبیسنی تشکیل ایدر .
 اشقودره قضاسی شمالاً اشقودره کولیه طوز . شرقاً بوقه ،
 جنوباً مردیتا قضالری ، غرباً قره طاغ قطعه سی و آدریاتیک
 دکر ایله محدوددر .

اشقودره شهری التمش کیلو مترو طولنده اولان اشقودره
 کولی اوزرنده مبنی وقیر ، درین ، بویانه نهر لریله محاط اوله رق
 برشبه جزیره شکلندهدر .

سطح بحردن انجیق طقوز مترو مرتفع اولوب ۴۱ درجه
 ۵۳ دقیقه عرض شمالیده ۱۷ درجه ۱۳ دقیقه طول شرقیده
 واقعدر .

زمینک سطح بحر ایله همان مساوی درجه ده مستوی اولسی
 انهار مذکور دنک حین فیضاننده صولرک کسوله جریانیه بویانه
 نهرینک یوکسلمسنی وجوارنده کمرک دائره سیله چارشوی کبیرک
 بعضاً ایلرجه صولرک تحت استیلاسنده قالمسنی انتاج ایتکده درکه :
 بومدت ظرقنده اخذ واعطا « لوندره » تعبیر اولنور آتی دوز
 قایقارله اجرا ایدیلور .

هوا

اشقودره نك هوا سی لطیف ، نفس شهرده استعمال اولنان

میاہ آباریہ سی لذیذ در .
 موسم صیفده حرارت ترمومتر و سانتیگراد حسابیلہ نادر آوتوز
 یدی درجہ بی بولور .
 موسم شتا معتدل ایسده آیلرجه دوام ایدن فاصله سز یا غمور لری
 قسوت انکیز در .

نفس عمومیہ بیر اقلر

اشتودره قضبه سی حین فتحده قلعه نك جوانب اربعه سندہ واقع
 « حاجی رسل » نام دیگر ی کافه ، علی بک ، باغچه لک ،
 اوتہ یاقه ، ایازمه ، تپہ ناماریله معروف الی محلہ دن عبارت
 ایکن بعد الفتح اورمان و چالیلادن عبارت اولان شمدیکی موقعه
 طوغری توسع و طو بخانه ، روس کبیر ، پراش زیر ،
 نوچای ، پاروچه ، روس صغیر ، پراش بالا ، دوداس
 محلاتی اشکل ایدرک مرور زمانله اسکی محلاتدن اوتہ یاقه
 محله سی کاملاً مندرس اولمش و علی بک ، حاجی رسل ،
 ایازمه ، باغچه لک محلاتی دخی اسکی شرف و معموریتلری غائب
 ایتلمشدر .

اشتودره ده هنوز تحریر اجرا اولنمد یغندن نفوس و اماکن
 عمومیہ تقریبی اوله رق قونلمشدر .
 اشتودره شهری اون ایکیمی اسلام اولمق اوزره اون درت

محلہ دن عبارت اولوب ٤٠٠٠٠ نفوسی حاویدر . ثلثانی اسلام ،
 نائی تتولکدر . بومیانده یوز خانہ بی ، انئی یوز نفوسی شامل
 روم مائی واردر . اہالی اسلامیه طوپخانہ ، روس کبیر ،
 پراش زیر ، نوچای ، پاروچہ ، روس صغیر ، پراش بالا ،
 دوداس ، دبائخانہ ، ایازمہ ، باغچہ لک ، حاجی رسل ، قوج ،
 تپہ ، بردیچہ نامرلیہ اون بش بیراغہ منقسمدر . وقت حضرده
 قرعہ وعسکر لککہ مکلف دکلسدلرده زمان سفرده بیراق بیراق
 محاریبہ کیدرلر . شجیع ، دیندار بر قوم اولدقلرندن دین
 ودولت ومماکتلری اغورنده فدای جان ایدرلر . ہر بیراق
 عسکرک موجودیتہ کورہ متعدد طاققلرہ منقسم ، ہر طاقم اون
 ایکی نفردن متشکلدر : الک مستعد وقدمایسی طاققہ قوماندا
 ایدر .

شندالایجاب حکومت سنیہک دعوتی اوزریتہ سلاح التہ طوپلا
 نورلر . ارادہ سنیہ حضرت پادشاہینک تبلیغ ایدماہی متعاقب
 برقعسدہ قلعدن اوچ طسوپ انداختیلہ سفر اعلان اولنور .
 بیراقدارلر طرف دولندن ویرلمش اولان سنجاققلری منسوب او-
 لدقلری محلات جوامعی اوکنده آچارلر . افراد مکلفہ بلااستنا
 الی سلاح طوتانلردر . یکرمی دوت ساعت ظرفدہ بیراقلری
 التہدہ سفر برسانلہ کیدرلر . متاعب سفریہ بہ متحمل اولمیانلرلہ

معدرت مشروعه لریدن دولای بالذات موقع محاربه به کیده میانلر
بدل شخصی ویرلر ایسه ده اکثریسی عسکرک مهمات حربیه -
سفی نقل ایتمک اوزره اقتدار مالیرینه کوره بردن اوچه قسدر
مکاری تدارک ایدرک دولته بار اولنسنزین نقلیات عسکریه تی
شوصورتیه تأمین و تسهیل ایتمش اونورلر .

حضر ، سفرده اصول تشریفاتییه رعایتلری واردلر . رسمی
و غیر رسمی بر دعوت و جمعیتده مادونی مافوقیه تقدم ایده مز .
موقع محاربه به سوق اولنه جقلری زمان یوقاروده ذکر و تعداد
اولنان بیراقلر صره سیله حرکت ایدوب جانب میریدن و بریلان
تعیینات و جبخانه تی دخی صره سیله ، قاعده تشریفاته یوقفاً
آورلر . بیراقلر لقی ارثاً اولاده انتقال ایدر ؛ صبی ایسه ایقای
وظیفه به کسب اقتدار ایدنجیه قدر اقرباسندن بری اکا وکالت
ایلر .

ایقودره قضاسنه ملحق والتی بیراقلان عبارت اولان زادریمه ،
باربلوش ، بوشاط ، بردیچه ، طاع کناری ، قرانیه قریه لرینک
اهالی اسلامیه سی دخی بواصوله تابعدرلر .

ارکک وقادیتلرک اکتسایتمکری البسه

اشقودرنک اسلام ادالیمی باشلرینه تونس قسی ، صرتلرینه
بیاض کوملک ، صرمه وایبک ایشلمه لی یلک آیرلر . موسم

صیفده بیاض فستان ، شتاده قمری چوخه دن شالوار ، بیاض
عبادن پو طور آکتماید لر . بالارینه برر سلاح ق طاقوب
بتان . طابنج (۵) طاقور لر . توتون استعمالنه منه مک اولدقلر .
ندن صرمه ایشلمه لی برر توتون کیسه لی سلاحغه مربوطدر .
خر ستیانلر دخی تونس فی ، یلک ، سیاه شالوار کیرلر .
اسلام قادینلری رنگلی قماش و بزدن انتاری ، شالوار کیرلر .
زنگینلری صرمه ایله ایشلموب پاچالرینه ایشلمه لی قطیفه علاوه
اید لر ؛ عمومیتله قالین یاشماق قولالانوب فراجیه یرینه سیاه
چوخه دن کنارلری ، گوشه لری صرمه ایله ایشلمش برنوع
بنیشه بوری نورلر . ایاق قابلری معرف اولان مخروطی صاری
پاچا لردر . ققولک قادینلری دخی اسلام قادینلری کبی یاشماق
قولالانورلر . دائمی صورتده سیاه بزدن شالوار کیرلر . ایاقلرنده
پانوج ، بعضاً پوتن کوریلور . صر تلرینه قمری چوخه دن
معمول کنارلری ایپک ایشلمه لی « پانجه » دنیلان برنوع قولاسز
فراجیه آلیرلر ؛ بوفراجیه لرک برر باشلی واددر .

اماکن میریه

۱ حکومت قوناعی ۳ قشله ۱ خسته خانه ۱ کمرک

(۵) حال حاضرده اساحه طائیمه لری والی ولایت طر فندن
قلعیاً منع اولمشدر .

دائرة سی ۱ رژی دائرة سی ۲ دبوی ۷ قره قو خانہ
 ۱ طوبچی دائرة سی ۱ بلدیہ دائرة سی ۱ مطبعہ ۱ مکتب رشدی
 ۱ حمام ۱ انبار ۱ جیخانہ ۱ عتیق مکتب رشدی
 ۱ مملکت بانچہ سی .

اماکن عمومیہ و سائرہ

نفس اشتودرہ دہ ۸۰۰۰ خانہ ۳۵۰۰ دکان ۲ او تل ۳۵ خان
 ۵۱ فرون ۵ اجزاخانہ ۱۰۰ غازینو میخانہ ۳۵ اشچی دکانی
 ۱۲ دکرمان ۲۰ زیتون معصرہ سی ۱۵ شیاق دوکخانہ سی
 ۱ دباغخانہ ۱۵۵۰ باغ .

معابد و مکاتب

۲۶ جامع ۲ مدرسہ ۱ کتبخانہ ۱۷ اسلام ۱ روم ۵ قتلک -
 مکتبی ۲ روم ۱ قتلک کلیسا سندن عبارتدر . موجود مکاتب
 اسلامیہ دن بشقہ مرکز و ماحاتدہ ۱۱۰ باب مکتبک مجدداً
 تأسیس و کشادی اسبابنه تشبث ایدلمشدر .

محصولات

مصر بغدادی آرپہ یولاف چودار بقلہ پتائس داری فاصولیه
 دخان تره جهری کتان قیلوجه زیتون و سائرہ دن عبارتدر .
 سبزه و میوه نک هر نوعی بولنور .

(منسوجات و معمولات)

ایک چارشاف کو ملکک بز سجاده کلیم فائله حاوی چوراب

بیاض عبا اینجه بیاض شیاق غیطان ابریشم ایپک شریت
 بیاض فس پاموق چارشاف بالقی آغی کتان دوق بیاض سکه
 قاطر پرباغی اوتندن بز طوغله کر مید طور اقدستی قنابه
 صندالیه حیوان طاقی اوانی عنجاسیه رائی قرغانی •

(اخراجات)

اشتر دره تک ایپکی اسکله سی واردر • بری آدریا تک ساحلنده
 « شنکین » دیگر ی بویانه مهرنده « اوبوط » اسکله لیدر •
 نقایات اولکیسند باریکیر • اوکوز عربهلری : ایکنجیسند
 قایقارله اجرا ایدیلور • شنکین اسکله سنه هفتده ایپکی دفعه
 لؤید : بمضاً اداره مخصوصه واپورلری اوغرار • اوبوطه اون -
 بش کونده بر بویانه نامنده بر منجه واپوری اجرای سفر ایدر •
 بواسکله لردن اخراجات مصر بغدادی ارپه یولاف چودار
 دغان تتره جهری کتان تنمی پیانغی بالقی یمورطه سی
 قوری بالقی میلان بالقی تره یانغی کچی دریسی تلکی سکار
 قره بلاق کوچن بورسوق صوصاموری طاوشان دریلری
 مشین سختیان باریکیر حریر چارشاف چارشاف وکوملکلک بز
 کلیم غیطان ایپک شریت دلیکلی حریر قوزه سی حصیر سازی
 کراسته خطب قوری باغراق جوین فندق کچی محصولات
 واشیا به منحصر در •

ادخالات

قهوه شکر صابون ارز غاز زيتون يانگی اسپرمچت دقيق
اسپرتو سرمه قلابدان خام اپک اجزای طيبه مايفاطورا
وسائر در .

(ادخالات و اخراجات سنويه)

اشقودره قضاسنك برسنه لك ادخالات تجاريه سی ۸۵۱۲۹۹۹
اخراجاتی ۲۶۹۱۴۴۴ غروشدن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنويه)

اشقودره قضاسنك واردات سنويه سی ۶۴۷۰۲۲ مصارفاتی
۱۷۹۷۳۵۷ غروشدن .

قرای ملاحظه

اشقودره قضاسنه تابع قرا بویانه کناری ، طاع کناری ،
درین کناری ، قراینه نامرلیله درت ناحیه اعتبار و بونا حیه لر
« بلوك باشی » دیتلان برر موظف مأمورله اداره اولتور .

(بویانه کناری ناحیه سی)

۲۱ قریه ده ۴۲۵ خانه بی ، ۲۹۷۵ نفوسی حاوی اولوب
۶۴۴ ی اسلام ، ۲۳۳۱ ی خرسیاندر . قرای مذکورده
۶ جامع ۲ اسلام مکتبی ۷ کلیسا وارد .

(طاع کناری ناحیه سی)

۲۶ قریه ده ۷۰۵ خانه بی ، ۴۹۵۰ نفوسی جامع اولوب ۴۴۷۴ ی

اسلام . ۴۷۶ سی خرسیاندر . بوقریه لرده ۱۸ جامع
 ۴ اسلام مکتبی ۲ کلیسا موجوددر .

درین کناری ناحیه سی

۱۵ قریه ده ۷۳۵ خانه دن ، ۶۲۱۵ نفوسدن عبارتدر .
 ۲۸۰۰ ی اسلام ، ۳۴۶۵ ی خرسیاندر . ۷ جامع ۲
 اسلام مکتبی ۶ کلیسا .

(قریانه ناحیه سی)

۵ قریه ده ۳۶۷ خانه دن ، ۲۵۷۹ نفوسی شاملدر . اهالیسی
 کافه اسلامدر . ۵ جامع ۴ مکتب .

مالیسور - مالسیا

آرنود لسانده « مال » طاغ معنانه اولوب « مالیسور »
 طاغلی « مالسیا » ده طاغلق دیمکدر .

اشقودره نك جانب شمالیسند واقع مالسیا قطعه سی اون جبلدن
 ویکرمی یدی بیراقدن عبارتدر . هر جبل طرف حکومتدن
 منصوب و ناحیه مدیری اعتبارینی حائر برر « بلوک باشی »
 معرفتیه اداره اولنور . امور انضباطیه و سائر ددن بیراقدار -
 لوله رؤسا و کوبارلر (اجر ااموری) مسئولدر . شرقی
 رومه ایمپراطورلنی دورنده رؤسادن (له دوق ژان) طرفندن
 موضوع « دوقه کین » قانونی حالا بوجبارده مرعیدر .

دعاویء حقوقیه و مواد سائرہ مرکز ولایتہ متشکل جیل
قومیسوئندہ باقیلور .

میراث ، اراضی ، جنایت دعوالری محاکم شرعیہ وعدلیہ
رؤیت اولنور . ہرجیل رؤسا سندن بر رذات بالمناوبہ اعضا
صفیقہ قومیسوئندہ بولنوب بولنرہ جانب حکومتدن معاش
ویریلور . طرف حکومتدن منصوب موظف بر مامور قومیسوئندہ
ریاست ایدر .

مالیسورلر علی الاطلاق قسوی البنیہ ، جری ، جسور بر
قومدر . دولتہ اولان ارتباط و صداقت حقیقیہ لری الذاحتیا -
جلی زمانلرہ اثبات ایتملردر . بر چونک صدرہ حمیتلرندہ
پارلایان شجاعت مدالیہ لری اسفار سالفہنک خاطرات ابدیہ -
سیدر . عمومیتلہ بیاض عبادن یلک و « جور دین » تعبیر
اولنان سیاه توپلی قیصہ عبا ، بیاض بوطور تلبس ایدرلر .
بللرینہ برر سلا حلق قوشانوب باشلرینہ کیدکلری کلادہ اوزرینہ
بیاض بر صارغی صارارلر . قادیئلری « جوبلت » دینلان
یو کدن معمول بر نوع آپولتلی جاکت کیرلر . باشلرینی کموش ،
باقر سکلرلہ ترین ایدرلر : پوسکولای اوکلک ، سیملہ
ایشلنمش کو کسلک طاقارلر . بللرینہ قور شوندن معمول
پوللی کمر باغلارلر . ایاق قابلری عمومیتلہ چاریقدر .
مالیسورلرک قاعدہ تشریفانہ فوق العادہ رعایتلری واردر .

شرف قومیت اعتباریله بوقاعده‌نی کوز تیمانلر علیهنه اقامه دعوی
اولسور : عندالمرافعه تین ایدرایسه مدعی علیه جزای
نقدی ایله محکوم طوتیلور .

مالیسورلر ارکک وقز چوجقلری هنوز مهد طفولیتده ایکن
نشانلارلر : حدبلوغه واصل اولدوقده اسلام اولانلر جمعیتدن
بش اون کون اول اشقودره محکمه شرعیه‌سی معرفتیه وخر -
سیتانلر یوم ازدواجده ره‌بانلری دلاتیه عقد نکاح ایدرلر .

جبال

یوقاروده بیان اولسندی اوزره جبال عشره حوط غروده
قلمند قسطراط اشقرل مع‌لوه رج رانجه پوستریب مع تمال
اشلاق مع شوش شاله ناملریله معروف اولان جبلدردر .
جبال مذکوره‌ده ۲۳ جامع ۱۱ اسلام مکتبی ۳۲ کلیسا
موجودر .

مالیسورلر اکثریتله زراعت وچوبانلقله مالوفدرلر .
محصولات مصر خنطه شعیر چودار علف وسائرده
عبارتدر . ارککلر حطب کمور کرچ تحت فوچی فرون
قایق کورکاری چرا قطران اعمال ایدرلر : صنعت دباغته
استعمال اولان خدایی نابت تتره پیراغی طوپلایوب ساتارلر :
قادینلر شیاق چوراب بیاض کجه غیطان البسه چاریق
یابارلر .

(حوط جبلی)

۱

ایک بیراق اعتبار اولنور ، ۵۰۰ خانہ بی ، ۴۵۰۰ نفوسی
 حاویدر . ۵۰ سی اسلام ، ۴۴۵۰ سی قتولکدر .

(غروده جبلی)

۲

ایک بیراقده ۴۰۰ خانہ بی ۳۴۰۰ نفوسی جامع اولوب
 نصفی اسلام ، نصف دیگر قتلکدر .

قلعند جبلی

۳

درت بیراق تشکیل ایدر . ۷۴۰ خانہده ۶۰۲۵ نفوس
 واردر . ۱۷۵ ی اسلام ، ۵۸۵۰ سی قتولکدر . بوجبلک
 حاوی اولدینی اراضی نفوس موجوده ایله متناسب اولدیغندن
 اهالیسی قسماً ولایتک جانب غریبسنده ، آدریاتیک ساحلنده
 واقع قراده ترلار تدارک ، قلهلر انشا ایدرک زراعت موسفی
 اورالده کچیرلر .

(قصطراط جبلی)

۴

قصطراط جبلی بر بیراقدن ، ۴۵۰ خانہده ۳۷۰۰ نفوسدن
 عبارتدر . نفوس موجوده نک ۵۷۰ ی اسلام ۳۱۳۰ ی
 قتولکدر . بوجبل خلقی موسم شتاده حیواناتیلہ ساحل بحرده
 قشلاوب صیفده جبله عودت ایدرلر .

(اشقرل جبلی)

۵

بر بیراق اعتبار اولنور ، ۵۵۰ خانہ بی ، ۵۲۵۰ نفوسی شاملدر .

۷۵۰ سی اسلام ، ۴۵۰۰ ی قتلکدر . قصطراط جبلی
خانی کبی مصیف ومشتاده بولنورلر .

۶ (مع لوهه رج جبلی)

ایکی بیراقیدن عبارت اولوب ۳۱۰ خانهده ۲۸۵۰ نفوسی
حاویدر . ۲۱۳۰ ی اسلام ، ۸۲۰ سی قتلکدر .
قیشین ساحل بحرده ، یازین جبیده اوطوررلر .
۷ (رانجه جبلی)

جبال خمه اتکریدر . برجبل اعتبار اولنور ؛ درت بیراغه
منقسمدر . ۴۷۰ خانهده ۳۷۲۲ نفوسی جامعدر .
۲۷۸۲ سی اسلام ، ۶۸۰ ی قتلک ، ۲۶۰ ی اورتو -
دوقسدر .

۸ پوسترپا جبلی

اوج بیراقده ۴۰۰ خانہی ، ۳۰۳۰ نفوسی حاویدر .
۲۴۹۰ ی اسلام ، ۴۵۰ سی قتلکدر .

۹ (مع تمال اشلاق جبلی)

ایکی بیراقیدن عبارتدر . ۴۴۰ خانهده ۳۶۸۰ نفوس
موجود اولوب ملیتلری قتلکدر .

۱۰ (مع شوش شاله جبلی)

انتی بیراغی حاوی اولوب ۱۰۲۰ خانهده ۶۰۰۰ نفوس
واردر . ملیتلری قتلکدر .

(دوقه کین - قانونک بعض مواد واحکامته دایر ایضاحات)
مالیسیا اهایسندن بر شخص دیگر بر کیمسک بسا و تأمینانده
ویا خود رفاقتنده ایکن اول شخصی قتل ایدن اولور ایسه مؤمن
بالذات و وفاتندن صکره قبیله سی خاکی قاتلدن قان آرارلر .

بومثلو قان دعوالری هیچ بروقت مصالحه عمومیه داخل
اوله مز . بر کیمسه یولده کیدرکن فالان کشینک بسا
و تأمینانده دیندا وهوایه طوغری برال سلاح انداخت
ایتد کدن صکره یولنه دوام ایدر .

شوصورتله غیاباً بسا و تأمینات آلتنه کیرمش بولان نادى اثنای
راهده قتل ایدیلور ایسه قاتل حقنده مؤمن غائب طرفندن
یوقاروده بیان اولان معامله نك عینی اجرا اولنور .

بر مالیسور دیگر بر مالیسوری قصداً قتل و افنا ایدر ایسه قاتلک
منسوب اولدیغی جبل عامدار ، رؤسا ، کوبارلری قاتلی
طوتوب حکومته تودیع و تسلیم ایدرلر ، فرار ایتدیکی تقدیرده
خانه سی تخریب اولنور (۵) عامدارلره رؤسا و کوبارلرک
مصارفی ایچون قاتلک اموال موجوده - ندن اوچیک غروش

(۵) بوتخریب معامله سی سبب و طرز آخزله (ایرلانده)
قطعه سنده کی چفتجیلر حقلرنده دخی جاریدر . پارسده نشر
اولان « ایلاسوستراسیون » غزته سنک ۲۴۴۳ نومرولو
نسخه سینه مراجعت .

جزای نقدی آنور •

قاتلری اخفا ایدنلر اوچیک غروش جزای نقدی ایله تجریم
ایدیلورلر •

مصالحه دم وقوعندن صکره خصمانی قتله جرأت ایدنلر رؤسا
معرفیه در دست ایدیلرک حکومته تسلیم ورؤسایه قارشو سلاح
استعمال ایدرلر ایسه مقابله بالمثل اجرا وفرارلری حالنده خانه -
لری خلقیه جبلدن طرد واجلا اولنورلر • بوکی قاتلرک
اموال موجوده سندن رؤسا و کوبارلر مصارفیچون التی بیک
غروش جزای نقدی اخذ ایدیلور • بونلری خانه سنه قبول
واخفا ایدنلر قاتل نظریله باقیلوب انلرده عینی صورتله مظهر
مجازات اولورلر •

مدافعه دشمن ، محافظه وطن ایچون بر طرفه عسکر سوق
اولنمق لازم کلدکده جانب حکومتدن ویریه جک امر اوزرینه
بلوک باشیلر در حال رؤسا ایله بالاتفاق بلا استثنا عسکری
ترتیب و بیراق بیراق مواقع حربیه سوق و تسریب ایدرلر •
(عساکر شاهانه ایله برلکده بولنورلر) محاربلردن برینک
معذرت مشروعه سی تبیین ایتدیکجه موقع حربدن تبعه ایدمه من •
صاویشه جق اولورایسه اوچیک غروش جزای نقدی استیفا
اولنمقله برابر خانه سنده کی توابی ختام مسئله قدر عسکره الثوب
زجر آستخدام اولنورلر • مخالفت ایدنلر جبلدن طرد ایدیلورلر •

ضرب ، جرح ، قتل ، سرقت کی افعال ایلہ مظنون و شکایتہ
معروض اشخاص جبال قومیسینونہ جلب اولئور . دعوتہ
اجابت ایتیانلرہ قارشو اثر تصاحب کوسترنلر شخص مظنونک
تسلیمنه قدر تحت توقیفہ آلئورلر .

حکومتک امریلہ بعض موادک مذاکرہ وتسویہ سیچون بلوک
باشیلر جبلہ چیقوب علمدار ، رؤسا وکوبارلر معرفتیلہ مجلس
عقد ایدرلر . بومجلسه داخل اوله جق ذواتدن بری مانع حقیقی
اولمقسزین دعوتہ اجابت ایتمز ویاخود ویریلہ جک قراک خلافتنه
حرکتله مصلحتک تأخیرینه سببیت ویرر ایسه ایام متأخره ایچون
اللی غروشدن بشیوز غروشه قدر جزای نقدی آلئور .

حکومت مأمورلر یله علمدار ورؤ سایه قارشو سلاح استعمال
ایدنلرہ مصالحہ دمدن صکره خصمائی علیهنده قان کودنلر
حتلرنده کی معامله نک عینی اجرا اولئور .

اهالیدن بری دیگرینه تشهیر سلاح ایدوبده اسباب مانعه
حیلولتیلہ فعله چیتماز ایسه متجاسرندن بیک بشیوز غروش
جزای نقدی آلئور .

قز قاجیرانلر ، برشخک زوجہ منگو حه سنی بالا غفال دیگر محله
آشیرانلر اوچبیک غروش جزای نقدی ایلہ محکوم طوتیلورلر !
برکیمسه نسا طائفه سندن بری ضرب و جرح ایتسه و اوده اثر
ضرب و جرح دندن معلول و سخط قالسه فاعل و متجاسرینه قاتل

نظریله باقیلوب حتمده قاتل معامله سی اجرا ایدیلولور .
 بر شخص فصولاً دیگرینک باغ و تر لاسنه کیر و یا خود حیواناتی
 سوق و ادخل ایله ایقاع خسار ایدرسه بیر اقدار ، رؤسا ، اختیارلر
 معرفتیه کشف ایدیله رک خسار و اقلک درجه سنه کوره حکم
 اولنان بدل تضمینات مسپندن بالتحصیل صاحبنه ویریلور .
 بر مالیسور دیگر بر مالیسور ذمتنده مطلوبی اولدیغنی ادعا ایدر .
 مدعی علیه دینی مقرایسه ادایه محکوم طوتیلور ؛ صورت
 انکارده بولنور ایسه خدمتتهایی یکرمی درت اولمق از رد دعوا -
 نک جسامته کوره لزومی قدر اختیارلر مدعی علیه نامنه تحلیف
 ایتدیریلور ؛ تبریه ایدر ایسه مدعینک دعوائی رد اولنور ؛
 اختیارلر یمین ایتدیکلری تقدیرده مبلغ مدعایهک اداسنه قرار
 ویریلور ؛ اختیارلر مدعینک طلب و موافقیته مدعی علیهک
 منسوب اولدیغنی جبل اهلایسندن انتخاب ایدیلوب ملتیرینه
 کوره جامع و کایسایه کیدرک مدعی مواجهه سننده یعنی ایضا
 ایدرلر .

نقی و انکار ایدیلان جنایت ، جنحه ، قباحت دعوالری دخی
 عینی اصولده جریان ایدر .

دعایه حقوقیه و جزائییه دمه بالمحاکه قومیسیونجه ویریلان قرارلر
 قضایدر . بعدالحکم طرفینک افادات و اعتراضاتی مسموع
 اولمز و اوملک دعوالر تکرار رؤیت اولنمز .

بر دعوانك صورت حكم وقراری طرفينه قبل التفهيم مدعى
و مدعى عليه قوميد يون رياسته سند مقامنده بر رهن توديع
ايدرلر . شو قدر كه : قوميسيون قرارينك تفهيميله برابر
محكوم عليه جاسوس (شاهد) و مخبرى اولدينى بيانيله حكم
واقعه اعتراض ايدر ايسه قبول و استماع و مخبر دينيلان شخص
قوميسيون رئيسى جانبدن منتخب ايكي اعضا طرفندن سرأ
استجواب اولنور . مخبرك معروف كاندن وارباب ناموس
و وجداندن اولسى شرطدر . اوصاف مشروطه اعضاكانك
تحت تصديقده ايسه يكيدن محاكمه به باقلمق اوزره حكم ابتدائى
فسخ ، عكسى تقديرده اعتراض واقع رد اولنور .

بر مديون ارائه ايتمش اولدينى كفيلى كفالتدن اخراج ايتزودين
دخى كفيل علمينده ائامه دعوى ايله كفيل مكفول بهن ادا ايده من
ايسه تحت توقيفه آلنور . كفيل عامدار ورؤسادن ايسه مديوندن
تحصيل اولنمق اوزره تاريخ توقيفدن اعتبارأ اول . اهاليدن
ايسه بش غروش يومية و يريلور .

بر مالىسور جاده اوزرنده ابنساي سيلدن جزئى ، كللى برشى
غصب ايدر ايسه اشياى مغضوبه عينا استرداد و غاصبندن اوچييك
غروش جزاى نقدى استيفا اولنور . قبل غصب جادهك
غيرى بر محمله واقع اولور ايسه مال مغضوب عينا و يابداً ايكي
قات اوله رق غاصبندن تحصيل قنور .

خانه ، دکان ، ماندیره تخریب و اشیا ، حیوانات سرقت ایدنلر
 بشیوز غروش جزای نقدی اعطاسنه محکوم اولورلر . مال
 مسروق و مخربی عیناً و بدلاً ایکی قات اوله رق تضمین ایدرلر .
 وظیفه لرینی سوء استعمال ایدن علمدارلرله رؤسا و کوبارلر جبال
 قومیسوینده بالمحاکمه جزا کوررلر .

یوللر

یوللری وجود انسانی کی طهارلره تشبیه ایدنلر نه کوزلی مثال
 کوسر مشر ! طهارلر دم حیاتک ، یوللر یم ترقیاتک
 سهل الجریان برر اولوغیدر . یوللر تجارتی توسیع ، ثروقی
 تکذیر ، سیاحتی تسهیل ایدر ؛ مملکت معمور اولور ؛ مدینت
 انتشاره یول بولور . خلاصه طهارلر ایدانک ، یوللر بلدانک
 رشته حیاتیدر .

شومنده بی بسط و تمهیددن مقصد بو ولایتده یک کری قالمش اولان
 طرق مواصله نیک لزوم و اهمیت فوق العاده سی توضیحدن عبارت
 اولوب مع مافیہ الوالی ولایت سعادتلو عبدالکریم پاشا حضر تلی
 بو امر مستانی انظار تقدیر و اهمیت الدرق شمند و فرانشاسی ، شوسلر
 کشادی سمانینی راپورلرله مرجعه عرض وانها ایتمش اولدقلرندن
 قریباً آثار فایده سنک مشاهد سیله تنویر عیون ابتهاج ایدیلور .

(اشتودره سنجائی)

اشتودره سنجائی داخلنده اول باول انشائی منتضی اولان یول
اشتودره دن شنکین اسکله سنه منتهی طریق قدر که طولی قرق ایکی
کیلو مترو اولوب اوچیوز و اوچیوز بر سنه لرنده والی اسبق
مصطفی عاصم پاشا زمانده طقوز بیک اوچیوز سکسان ایکی مترو
محلتک تسویه تراپیه سی و شوسه عملیاتی یانلمش وایکیک یوز
قرق بر مترو یالکز تسویه تراپیه عملیاتی اجرا و اوچیک بشیوز
سکسان سکز مترو قوری دستک دیواری و بر دیچه قریه سی
قربنده بری اوچ و دیگری بش کوزلی ایکی عدد اخشاب
و بالذیران موقعنده اوچ و محال سائرده اون عدد نیم کار کیر
کوپری و اولتدر کار کیر منفذ انشا ایدلمشدر .

اوچیوزیدی سنه سنده والی سابق سعادتلو بحری پاشا
حضر تلمری زمانده شنکین طریقک مبدئی اولان درین نهری
اوزرنده واقع یوز قرق درت مترو طولنده - بانجه لک -
کوپر یسنک مجدداً انشاسنه باشلانیلدق والی لاحق سعادتلو
عبدالکریم پاشا حضر تلمری زمانده انشائی ختام بولاش و شنکین
ایله لش ارسنده کی شوسه اوزرنده الی عدد نیم کار کیر کوپری
مجدداً و بالذیران موقعنده اوچ کوپری تعمیراً انشا و شنکین
طریقک بعض محالری طوب و عربیه بکه بیلجه لک صورتده
تسویه ایدلمشدر . موقوف مذکور دن بدایله ایچه حصاره تمتد

طریق دردست تسویه در . اشقودره سنجاغنده عسکری
 و تجارت نقطه نظر نیمه برنجی درجه ده اهمیتی حائز طریق
 اشقودره دن پرز رینه متد و طولاً ایکیوز کیلومترودن عبارت
 اولان پرز رین جاده سیدر که اشقودره دن پرز رینه و اورادن
 سلا نیک خطیله التصاق اتمک اوزره فرزوویک موقعنه تمیدی
 متصور شمند و فرک پرویل و خریطه سی مهندس سابق شنایدر -
 افندی طرفندن تخطيط و تنظیم و عائدتی جهتیه تجارت و نافع
 نظارت جلیله سنه تقدیم قلمشدر .

بوسنجاق داخنده غرابونیچیدن غودرو بودانه کیدن بیک
 یوز قرق مترو طولنده کی طریقک بشیوز اوتوز سکر متروسی
 مصطفی عاصم پانا زماننده انشایدلمش والتی یوز مترو سنک ده
 تسویه تراپیه سی یابلمشدر .

اشقودره سنجاغنه ماجق قضالر

(طوز قضاى) (ايكنجى صنف)

قائم مقام بيكباشى خليل بك ع ۴ م ۴ كوش امتياز
نائب ابراهيم صدق افندى | مال مديرى زين العابدين افندى
تحريرات كاتبي حسن حنى افندى

(مجلس اداره قضا)

رئيس قائم مقام بك

اعضا نائب افندى	اعضا حاجى حسين اغا ۵ م
» مال مديرى افندى	» حسن اغا ۵
» تحريرات كاتبي	

محكمة بدايت

رئيس نائب افندى

مستطاق محمد افندى	اعضا منحل
مستطاق معاونى ادهم افندى	كاتب شكرى افندى
مباشر زينل بن ابراهيم	

ضابطه اداره

ملازول محمد افندى ۵ م

(تعارف و پوسته اداره سی)

مأمور حسین افندی

(دیون عمومی اداره سی)

مأمور زین العابدین افندی | انبارچی داود شکری افندی

(رسومات اداره سی)

مأمور عبدول صبری افندی

طوز قضا سانه دائر ایضاحات

طوز قضای اشتودردنك جانب شمالیسنده واقع وقره طاغ
قطعه سیله همحدوددر .

قضاء مذکور خط حدود ووزرنده بولنان متاغوش ، ولادینه ،
شپشایك ، دینوشه قریه لرله خط ، غروده مالیسیانی جامع
اولوب خط مالیسیانی رایشه ، ترابوین و غروده مالیسیانی
قیشوه ، طوز بیراقلرینی حاویدر .

اشتودردن كسولنده و طوز موقعنه سكر كيلو مترو مسافده واقع
« هلم » موتقی طوزك اسكله سیدر . بواسكله به اشتودردن
حرکت ایدن درت بیک قیه استیعابنده قایقار یناشه بیلور .
وسائط نقایه بو کوچك قایقاره منحصر در .

غایت صرب طاشلق و قیالقلاردن کلان « چم » نهری قضاء
مذکور داخلندن کچهرک خط حدودی قطع ایدر وقره طاغ
اراضیسندن مرور ایله اشقودره کولنه منصب اولور .
طوز قزاسنک جانب شرقیسی طاعلق اولوب الک مشهوری
« داجیک » تپه سیدرکه نفس طوز قصبه سنک حاکم بر نقطه سیدر .
طرف غربیسی اولدقجه محصولدار براووه دن عبارتدر .

نفوس عمومیہ

طوز قضااستده دخی تحریر نفوس اجرا اولنمدیغندن حاوی
اولدینی یکرمی درت قسریه ده تقریباً ۱۲۹۰ خانه ۷۲۰۰
نفوس موجود اولوب ۲۷۵۰ سی اسلام قصوری خرسیاندر .

معابد و مکاتب

۲ مسجد ۴ مکتب ۴ کلیسا .

محصولات

حنطه شعیر مصر علف چودار اوروم انجیر اریک .

واردات و مصارفات سنویه

طوز قزاسنک واردات سنویه سی ۲۵۱۰۱ مصرفی ۷۵۹۰۴
غروشدن عبارتدر .

لش قضائی (اوچنجی صنف)

قائم مقام وکیل ولی افندی نالک

نائب محمد توفیق افندی	مال مدیری حسن افندی
تحریرات کاتبی مصطفی افندی	صندوق امینی اسماعیل »

— مجلس اداره قضا —

رئیس قائم مقام افندی

اعضا نائب افندی	اعضا قاسم افندی
مال مدیری »	احمد آغا »
تحریرات کاتبی افندی	پالوچ سیمون آغا »

— محکمه بدایت —

رئیس نائب افندی

اعضا سلیمان آغا	کاتب توفیق افندی
» ماطی سیمون آغا	مستطوق معاونی محمد افندی

— مجلس بلدی —

رئیس صالح آغا

اعضا بیت آه آغا	اعضا قول فیشطه آغا
» حسین آغا	طولی آغا »

— رسومات اداره سی —

رسوت مأموری محمد نصوح بك

— تلغراف اداره سی —

تلغراف مأموری ماهر افندی | رفیق محمد افندی

(ضابطه دأره سی)

ملازم ثانی بیرام اغا

بلوك اغاسی مصطفی اغا

ملازم اول محمد افندی

مأمورین سائرہ

شکین ایمان رئیس صالح اغا یوزباشی

» قرانته مأموری حسن افندی

» تلغراف مأموری عزیزی »

» دیون عمومیه مأموری شاکر افندی

» رسومات مأموری ادريس »

» کاتبی حسین »

» ترجمانی کوانی »

» پولیس مأموری الماس »

(دیون عمومیه دآرہ سی)

مأمور مرتضیٰ غالب افندی | انبارچی عمر فوزی افندی

لش - یاخود - آله سیو

نام قدیمی - لیسوس - در وندیک جمهورینک تحت تابعیتند
ایکن رؤسای مستقله معرفتله اداره اولئمقدده ایدی .

۸۸۳ تاریخده اشتودرہنک محاصرہ سی اثناسندہ حضرت فاتح
طرفندن حرباً ضبط وتسخیر ایدلمشدر . بر قاعہ خرابہ سی
وارد .

اچہ حصارده اجرای حکومت ایدن اسکندر بک قاعہ جوا -
رنده مدفون اولدینی بورالرجہ روایت اولئمقدده ایسده
اچہ حصارہ عائد معلومات تاریخیه قسمندہ بیان اولدینی اوزرہ
اسکندر بک دالمایاده واقع - لیس - اطہ سندہ وفات ایتش
اولدیندن بوروایت صحیح دکلدر .

لش قضاسی شمالاً اشتودرہ ، جنوباً اچہ حصار ، شرقاً ماظ
قضالری ، غرباً آدریایک دکریلہ محدوددر .

۴۲ درجه ۱۰ دقیقه عرض شمالیده ۱۷ درجه ۲۵ دقیقه
طول شرقیده واقع اولوب وخامت هواسی مسماسنہ موافقدر .
اشتودرہ جوارندن جریان ایدن - درین - نهرینک برقولی

لش قصبه سندن مرور و - ماط - نهری دخی قضاء مذکور دن
جریان ایدرک هرایکسی آدریاتیک دکزیننه منصب اولور لرکه
بورادن کچن درین نهری نهر مذکورک اصل بتاغی اولوب
اوللری دائماً بوجهندن جریان ایتکده ایکن مؤخرأ زادریمه
ناحیه سی داخلنده واقع - مید - قریه سنده ایکی یه آریله رق
برقیمی اشدودره جهته کیدوب قلعه قریبنده بویانه نهرینه
قاریشور و حین فیضانده اشدودره چارشوسنک و باغچه لک
محله سنک صولر ایچنده قالسنه باشایچه بوقول سبب اولور .

نفس عمومیہ

داخل تحریر اولیان مع زادریمه لش قضای اوتوز اوچ قریه ده
تقریباً ۵۵۰۰ نفوسی حاوی اولوب ۱۵۰۰ ی اسلام ، ۴۰۰۰
ی خریستاندر .

اماکن میریه

۲ حکومت قونانی ۲ کمرک دائرہ سی ۲ قشله ۱ قره غولخانه
۳ تلغرافخانه .

- اماکن عمومیہ وسائرہ -

۱۱۰۰ خانه ۸ جامع ۲ اسلام ۱ خریستان مکتبی ۳۱
کلیسا ۱۰۰ دکان ۱۰ مغازه ۵ خان ۶ دکرمن ۵ فرون
۱ کرمیدخانه ۱۵۰۰ باغ ۵۰۰ باغچه ۱۰۰۰ قطعه چار .

محصولات

بغدای آرپه مصر فاصولیه ارز و سائر دهن عبارت در .

واردات و مصارفات سنویه

لش قضا سنك واردات سنويه سی ۳۴۲۰۹۱ مصارفاتی

۱۹۷۰۶۹ غروشد ر .

لش مالیسیا ناحیه سی

مدیر محمد بك

لش قضا سنه تابع اشبو مالیسیا ناحیه سی لش قضا سنك جهت شرقیه
سند و واقع اولوب ناحیه مرکزی اولان - قروزر - بیراغی
داخل اولدینی حالد انی قریه دن عبارت در . هنوز تحریر اجرا
اولمامش ایسه ده تقریباً ۲۸۰ خانیه و ۱۱۲۰ نفوسی حاویدر
میلتری قتلکدر . قرای مذکورده اون باب کلیسا موجود
اولوب اهالیسی اصول جباله تابعدر .

(زادریمه ناحیه سی)

مدیر عبده بك	صندق امینی طاهر افندی
کاتب سلیمان افندی	تلغراف و اموری شمسی بك

لش قضا سنه ملحق زادریمه ناحیه سی لشك جانب شمالیسنده واقع
و محصولدار براراضی بی حاویدر . ناحیه مرکزی - دایچ -
قریه سیدر . اهالیسی زراعت و فلاحته اشتغال ایدر . اغنام

و جنوار کودرلر . قدینلری شیاق و یو کدن قوشاق . کتاندن
دوق یاپارلر .

(اچمه حصار قضایی) اوچنچی صنف

قائمہ تام عمر بک

نائب محرم افندی	مال مدیری حسین افندی
مفتی محرم »	تحریرات کاتبی ادريس »

(مجلس ادارہ قضا)

رئيس قائمہ تام بک

اعضا نائب افندی	اعضا حسین بارظی اغا
» مفتی »	» زینل مچہ »
» مال مدیری افندی	» ادريس قوکی »
» تحریرات کاتبی »	

(محکمہ ہدایت)

رئيس نائب افندی

باش کاتب محرم افندی	اعضا عبداہ مچہ اغا
مستطوق معاونی احمد افندی	» بکشتافندی »

مباشر اسحق افندی

(نفوس دآرہ سی)

مأمور محرم حمدی افندی | کاتب حق افندی

(بلدیہ مجلسی)

رئیس علی آغا

اعضا حسین آغا	اعضا حسین آغا
» باقی »	» باقی »
» مرتضیٰ صالح »	» حسین درویش آغا »
کاتب سلیمان افندی	ولی آغا

(تلغراف ادارہ سی)

مأمور ابراہیم ادم افندی | تلغراف چاوشی سلیمان آغا

(مأمورین سائرہ)

صندوق امینی علی رضا افندی	طابو مأموری مرتضیٰ افندی
مع تحریر ویر کوکاتبی طاہر افندی	

- ضابطہ دآرہ سی -

ضبطیہ یوزباشیسی طاہر آغا	ملازم ثانی رامز بک
ملازم اول اندرق آغا	

- مکتب رشدی -

معلم اول ابراہیم افندی	ریاضی معامی حسین افندی
------------------------	------------------------

اچہ حصار - یاخود - قرویا

دولت عثمانیه شمشیر جلادتیله روم ایلیده توسیع دائرہ ممالک ایلدیکی هنکامده رؤسای مستقلہ دن - اچہ حصار - ده (نام قدیمی اریبه آدر) اجرای حکومت ایدن « ژان قستریوت » سلطنت سنیہ نك توجه و امنیتنی جلبه وسیله اولمق اوزره اوغلی « ژورژقا ستریوت آلکساندر » ی سلطان مرادنائی حضر تیر - نك خدمتته عرض ایله ادر نه به کوندرمش ومومی الیه پای تختده تربیه کوره رک خاقان مشار الیه طرفدن اسکندر نك تسمیه ایدلمشدر .

اردوی هیونله بلغراد سفر نده بولنمش و پدرینك وفاتندن صکره برارهلوق مملکتته صاویشمشدر .

وطنه عودتله برابر راس اداره به کچهرک اره صره حدود خاقا - نی بی تجاوزه باشلامش و تربیه سیچون ۸۴۲ تاریخده عیسی نك کوندریلوب ۸۵۱ ده بالذات سلطان مرادنائی حصر تلری اچہ - حصاری محاصره ایله ضبط ایلشمشه ده تأمینات واقع سنه بناءینه حکومتده ایقا ایدلمشدر .

مؤخر آ دور فاتحده ونديك جمهورینك دولت علیه به اعلان حرب ایتمی و اوصره ده بتون یونانستانك ایاقلامسی اوزرینه اسکندر نك نقض عهدله اعلان عصیان ایتمش و امرادن شرمه ، بلبان ، یعقوب بککر قومانداسیله اسکندر بکه قارشو اوچ فرقه

سوق اولمشدر .

شرمت و یعقوب بکبر برایش کوره مدکاری کبی بلبان بک ده
مطلوب و جمله غلبه چالامدیغندن ۸۸۲ تاریخده حضرت فاتح
بالذات اردوی هایونله ایلبسان اوزرندن یوریوب اچقه حصار
محاصره ایلمشدر . مدت محاصره موسم شتایه قدر امتداد
ایتمیله بلبان بک ترك ایله عودت هایون وقوعبولمش و خاقان
مشار الیهک غیوبتدن استفاده ایدن اسکندر بک علی الغفله
بلبان بک فرقه سینه هجوم ایدرك میر مومی الیهی شهید
ایلمشدر .

شهریار جلادت نشارك شدت شکیمه سیله خائب وزبون و حرکات
واقعیه سی غضب پادشاهی بی جاب ایتمکله حالی دیگر کون اوله -
جغنی ادراکده صعوبت چکیمیان اسکندر بک دولت عثمانیه
کردن داده انقیاد و مطاوعت اولمندن اشته چاره سلامت مفقود
اولدیغنی تأمل ووندیک جمهورینک وساطتته مراجعتله عرض
روی تذلل ایدرك تسریع و تأمین مقصد ایچون دالماییده واقع
- لیس - اطه سینه کیتمش و ۱۴۶۷ تاریخ میلادی سنده اوراده
وفات ایتمشدر .

حضرت پادشاه ۸۸۳ سنه هجریه سنده ینه بالذات اردوی ها -
یونله حرکت پیورمش و اوصردده اسکندر بک دیار عدمه کیتمش
اولدیغندن اچقه حصارك بالامحاربه ضبطی میسر اوله رق اورادن

اشقودره اوزرینه حرکت اولمشدر .

— حدود و معلومات سائرہ —

اچہ حصار قضاسی شمالاً لش ، شرقاً ماط ، جنوباً تیران
قضالری ، غرباً آدریاٹیک دکریلہ محدوددر . غایت منبع
برطاغ یماجندہ مبنی اولوب واسع براووهی ، منبت اراضی
حاویدر . شمال ، شمال غربی جہتلی قیمتدار اورمانلرلہ
محاطدر .

— نفوس عمومیہ —

اچہ حصار قضاہندہ تحریر نفوس اجرا ایدلمش اولدیغندن مالسیا
جہتی داخل اولدینی خالدہ حاوی اولدینی ۴۹ قریہ ایلہ برابر
۱۳۸۳۴ نفوسی جامعدر . ۱۲۰۹۴ ی اسلام ۱۷۴۰ ی
قتولکدر . اچہ حصار مالیدیاسندہ اصول جبال جاری اولیوب
اھالیسی قوانین و نظامات سنیہ تابددرلر .

— اماکن عمومیہ وسائرہ —

۲۶۱۴ خانہ ۳ جامع ۱۳ مسجد ۲۶ تکیہ ۱ رشدی
۴ ابتدائی مکتبی ۱۷ کلیسا .

— محصولات —

حنظہ شعیر علف مصر زیتون انجیر الما جویر وسائرہ دن
عبارتدر .

(منسوجات)

پاموق وکتاندن بز ، یو کدن شیاق نسچ و اعمال اولنور .

(غورز چقتلیکی)

اچقه حصار قضاسی داخلنده - غورز - نامیله بره پیری چقتلیکی
وارددر . ۶۱۰۰ دونم اراضی بی ، ۶۶۰۰۰ دونم اورمان
وقوریانی حاویدر . بو چقتلیک دروننده ۲۹ چقتیجی خانه سی
۱ قله ۱ ذخیره انباری ۱ خان ۵ دکان موجوددر .

- واردات و مصارفات سنویه -

اچقه حصار قضاسنک بر سنه لک وارداتی ۳۸۲۰۰۰ مصارفی
۲۰۷۶۹۹ غروشدر .

قله ناحیه سی

کاتب شعبان افندی

مدیر قورت بک

اچقه حصار قضاسنه تابع قله ناحیه سی ماط قضاسیله هم محدود
اولوب سلیطه ، اورشن ، باز مع بشقاش نامریله اوچ بیر اقدن
عبارتدر .

سلیطه پیراخی

۱۵۰ خانہ بی ، ۷۵۰ نفوسی حاوی اولوب ۲۱۰ ی اسلام .
۵۴۰ ی قتلکدر ۱ جامع ۱ کلیسا وارددر .

اورشن بیراغی

۳۰۰ خانهدده ۱۵۰۰ نفوسدن عبارتدر . ملیتلری قتلک
اولوب ۲ کلیسا موجوددر .

بازمع بشتاش بیراغی

۳۰۰ خانهدده ۱۵۰۰ نفوسی شاملدر . ۲۵۰ سی اسلام ۱۲۵۰
سی قتلکدر . ۱ کلیسا وارددر .

(پوقه قضاسی) (اوچنجی صنف)

قائم مقام فیض اہ بک یوزباشی م ۵
تحریرات کاتبی ابراہیم افندی

مجلس اداره قضا

(رئیس قائم مقام بک)

اعضا تحریرات کاتبی ابراہیم افندی | اعضا عبدالغنی اغا
» اسماعیل اغا | » نوی مارق اغا

(ضابطہ دائرہ سی)

یوزباشی رجب اغا ملازم اول نوی اغا
» منحل | ژورنال امینی ابراہیم اغا

— حدود —

پوقه قضا شمالاً اشقودره ، شرقاً پرزرین ، جنوباً مردیتا ،
غرباً لش قضالریله محدوددر . قضاء مذکور سنکستان ایسهده
اشقودرهدن پرزرینه کیدن جاده اوزرنده بولندیغدن ایشلک
برمحلدر .

نفس عمومی و سائرہ

پوقه قضای ۴۶ قریهده ۱۵۷۰ خانہی ، ۱۱۶۹۰ نفوسی
حای اولوب قباش ، اقباله ، کرت ، پوقه ، بریشہ ،
قرهجه طاغ ، نامریله الی بیراغه منقسمدر .
بویراقلرده دخی اصول جبل تمامیلہ جاریدر . محصولات
مصر بغدادی آرپه و سائردهن عبارتدر . قادینلر معرفتیلہ کلیم ،
سجاده ، چوراب اعمال اولنور .

(بیراقلر)

(قباش بیراغی)

نصفی اسلام : نصف دیگر ی قتولک اولمق اوزره ۱۸۸۰
نفوس ۲۴۰ خانہ ۳ جامع ۱ کلیسا ۸ قریه واردر .

اقباله بیراغی

۲۰۰ خانہ ، ۲۱۰ ی اسلام ، ۱۱۹۰ ی قتولک اوله رق
۱۴۰۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مکتبی ۲ کلیسا ۸ قریه

﴿ کرت بیراگی ﴾

۲۰۰ خانہ ، ۲۸۰ ی اسلام ، ۱۱۲۰ سی خرسیان
اولہرق ۱۴۰۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مکتبی ۳ کلیسا
۱۵ قریہ .

﴿ پوقہ بیراگی ﴾

۲۳۰ خانہ ، ۷۰۰ ی اسلام ، ۹۱۰ ی قتولک اولمق اوزره
۱۶۱۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مکتبی ۱ کلیسا ۷
قریہ .

﴿ بریشہ بیراگی ﴾

۲۰۰ خانہ ۱۴۰۰ نفوس ۲ کلیسا ۵ قریہ . بو بیراق
اھالیسی کاملاً قتولکدر .

﴿ قرہجہ طاغ بیراگی ﴾

۵۰۰ خانہ ۴۰۰۰ نفوس ۳ جامع ۱ مکتب ۸ قریہ .
بو بیراق اھالیسی کاملاً اسلامدر .

﴿ واردات و مصارفات سنویہ ﴾

پوقہ قضا سنک واردات سنویہ سی ۴۵۰۰ مصارفاتی ۱۹۲۵۵۲
غروشدرد .

(مردیتا قضای) (اوچنی صنف)

قائم مقام مارقہ کوئی افندی
تحریرات کاتی احمد »

— مجلس ادارہ قضا —

رئیس قائم مقام افندی

اعضا	تحریرات کاتبی	افندی
نیقوله دوده افندی	»	لش نیقوله
» برنق کته »	»	فروق دوده
» طوج نیقوله »	»	

اشقودره ضابطہ الائنٹ اوچنچی مردیتا طانوری

بیگم باشی حسین افندی

طاہور کاتی محمد افندی

بلوك اغاسی نوچ اغا

» » رجب اغا

منحل

» » »

» » »

معاونی

نوی اضا

رنجی ملوک م ۵

ایکسجی »

» او چنچی

» دردنجی

» لشیجی

» رنجی

ایک کنجی » ۵

اوچنجی بلوک	معاونی منحل
» دردنچی	» چوب اغا
» بشنجی	» منحل
» برنجی	ژورنال امینی حسین اغا
» ایکنجی	» منحل
» اوچنجی	» کوق اغا
» دردنچی	» نوی
» بشنجی	» ابراهیم اغا

چاوش	۱۵
اونباشی	۳۰
نفر	۲۰۰
یکون	۲۴۵

﴿ قضایه دأر ایضاحات ﴾

ارناودجه - میر - ای - دیت - کون معانی متضمن
 اولوب (مردیتا) ای کون دیک و لور . نام قدیمی
 (زفاند) در .

مردیتا قضاسی شرقاً دبره ، شمالاً اشقودره ، جنوباً
اچہ حصار ، غرباً لش تضالریله محدود اولوب موقعی کاملاً
طاغۃ قدر .

اوروش ، دیر ، فان ، قوشن ، اسپاچ ناملریله بش بیراغه
انقسام ایدر . مرکزضا اوروش بیراغیدر . داخل تحریر
دکلسده تقریباً ۱۷۰۰ خانده ۸۵۰۰ نفوسی حاوی اولوب
مایتلری تتولکدر . شجاعته مشهوردرلر ؛ زمان سفرده
اشقودره ومالیسیا اهالیسی کی محاربه یه کیدرلر . بالادفعات
روسیه ، یونان ، قره طاغ محاربه لرنده بولنه رق یرارلق
کوستر مشارددر .

۱۲۹۴ تاریخده اشقودره الاینه ملحق اوچنجی مردیتا طابوری
نامیله برضبطیه طابوری تشکیل ایدیلوب ضابطان وافرادی
مردیتالیدر .

بوقضاده دخی اصول جبال جاریدر .

بیراقلر

(اوروش بیراغی)

۱۵۰ خانہ ۷۵۰ نفوس ۴ کایسا .

(دیر بیراغی)

۵۰۰ خانہ ۲۵۰۰ نفوس ۷ کایسا .

(فان بیراغی)

۲۵۰ خانه ۱۲۵۰ نفوس ۴ کلیسا .

(قوشن بیراغی)

۲۵۰ خانه ۱۲۵۰ نفوس ۴ کلیسا .

(اسپاچ بیراغی)

۵۵۰ خانه ۲۷۵۰ نفوس ۷ کلیسا .

واردات و مصارفات سنویه

مردیتا قضا سنک واردات سنویه سی ۳۰۰۰ مصارفاتی
۳۳۰۹۸۱ غروشدن .



(اوچنجی صنف) دراج سنجائی

متصرف رفعت بك اولی نایبی ع ۳

ارکان لوا

نائب اسماعیل حق افندی	تحریرات مدیری عمر افندی ثالثه
محاسبه جی سیف الدین » ثالثه	

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف بك	
اعضا نائب افندی	اعضا بوجی افندی اصطل عامره
» محاسبه جی افندی	» احمد اغا م ۵
» تحریرات مدیری »	» مصطفی اغا
	» طرویه »

(مجلس اداره قلمی)

باش کاتب اسماعیل سامی افندی

(محاسبه قلمی)

باش کاتب زینل افندی رابعه	میض مصطفی افندی
رفیق محمد حلمی »	صندق امینی مرتضی افندی
» سلیمان ناجی »	

(تحریرات قلمی)

رفیق اول سلیمان نوری افندی	مبعض ثانی ولی افندی
» ثانی مصطفی راشد »	اوراق متیدی محمد ذکی افندی
» مبعض اول یونس	

(نفوس اداره سی)

مأمور حسن بك	کاتب اسماعیل افندی
--------------	--------------------

(ویرکو اداره سی)

مأمور محمد واحد افندی	رفیق ادھم ادیب افندی
کاتب ابراھیم بك	دفتر جی سلیمان سری »

(دفتر خاقانی اداره سی)

مأمور رفعت نجمی افندی	
طاہو باش کاتبی عبدہ افندی	مرکز طاہو کاتبی صالح افندی

اورمان اداره سی

مفتش ثانی اوسمان افندی

(زراعت بانک شعبہ سی)

رئیس فرید افندی	مأمور سلیمان افندی اصطبل م ۵
-----------------	------------------------------

(زراعت بانق شعبه سی مجلسی)

رئیس سلیمان افندی

اعضا سلیمان فرید افندی | اعضا پاولو قوقه افندی

» حافظ علی » | » قریستو غوغه اغا

» حسین »

(نافعہ دائرہ سی)

قوندوکتور زف قصطراطی افندی

(محکمہ ہدایت)

حقوق رئیس نائب افندی | جزارئسی محمود حلمی افندی

{ { {	اعضا محمد افندی	اعضا حاجی سلیمان افندی	} } }
	» پاولو قوقه »	» طودور لاوده »	

اعضا ملازمی محمدزکی افندی

(ہدایت قلمی)

باش کاتب احمد افندی

ضبط کاتبی عیسی افندی

ضبط کاتبی عمر »

» » محمدکاشف افندی

مباشر زینل افندی

مدعی عمومی معاونی عارف افندی

اجرا مأموری مرتضی افندی

اشقودره ضبطیه الاینک ایکنجی دراج طاہوری

ع ۳ م ۴	بیگاشی زینل اغا
	طاہور کاتبی ابراہیم افندی
○ سواری برنجی بلوک	بلوک اغاسی فرہاد اغا
» »	معاونی سلیمان »
» »	ژورنال امینی منحل
» »	» » علی افندی
پیادہ ایکنجی بلوک	بلوک اغاسی منحل
» اوچنجی	» » حسن اغا
○ » دردنجی	» » محمد »
» بشنجی	» » الماس »
» ایکنجی	معاونی منحل
» اوچنجی	» شکری افندی
» دردنجی	» مالک اغا
» بشنجی	» عثمان بک »
» ایکنجی	ژورنال امینی یونس اغا
» اوچنجی	» » محمد »
» دردنجی	» » محمود افندی

بشنجی بلوک

ژورنال امینی صالح بک

چاوش	۱۵
اونباشی	۳۰
نفر	۲۰۰
یکون	۲۴۵

پولیس دائرہ سی

پولیس امین افندی	اوچنجی قومیسر مراد افندی
» سلیمان »	پولیس محمد فوزی افندی
» حسن »	

(تلغراف و پوستہ ادارہ سی)

مدیر حسین افندی	فرانسز مأموری مہران افندی
-----------------	---------------------------

(مجلس بلدی)

رئیس رجب اغا	۵ م
اعضا باباقوکی افندی اصطل	اعضا قریستو غوغہ اغا
» حافظ علی »	طیب زانبوطی افندی
» علی اغا »	کاتب بکر افندی

مکتب رشدی

معلم اول اشرف افندی | معلم ثانی منجل
مکتب ابتدائی معلمی یوسف افندی

(دیون عمومیه نظارتی)

ناظر فرید بك

محاسبه باش کاتبی منجل	مبیض اول عبداه افندی
» رفیق اولی حسین افندی	» ثانی سلمان
» » ثانیسی محمد	» صندوق امینی عبداه
» مبیضی حسین	» ملحقه مأموری حسن
» تحریرات باش کاتبی حمدی	» کاتبی حمید
» مقیدی شکری	» قطارچی رضا

رسومات اداره سی

مأمور زینل نیازی افندی

باش کاتب حسین افندی	انبار مأموری ابراهیم افندی
» صندوق امینی عباس	» معاینه جی علی
» مقید احمد	» تذکره کاتبی حسین
» ترجمان استفان	» مبصر عمر

رژي اداره‌سي

مدیر حسین حسینی افندی
کاتب عمر افندی | کاتب فرانسو افندی

(لیان اداره‌سي)

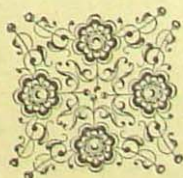
لیان رئیس‌ی عبادہ اغا
م ۵

(قرانته اداره‌سي)

طیب قابوٹو افندی | کاتب ادم وھی افندی

(دول اجنیه قونسلو ساری)

یونان قونسلو سی موسیو سامتراکی
اوستریا قونسلو سی وکیلی موسیو قول بردیچہ



دراج - یاخود - دوراسو

نام قدیمی « اپیدامنوس » در . رومالیبر قولونی کوندر دیلر ؛
مؤخرأ « دیررا کیوم » تسمیه استیلر .

ایتالیاده واقع « بوی » دوقهسی نورماندیالی (روبر کیستار)
قورفو اطهسنی ضبط استدکدن صکره ۱۰۸۱ تاریخ میلادیسند
عسکر یله دراجه چیتهرق استانبول ایمراطوری برنجی
(الکی قومنن) ه میدان او قومش واوراده وقوعبولان
محاربهده ایمراطورک اردوسی مغلوب اولمشدر .

قرون وسطی ده دراج دوقهلق اولدی و (آنزو - سیسیل)
پرنسلیتک زیرادار سنده قلدی که الیمعرفی ۱۳۸۱ تاریخ
میلادیسند نابولی و ۱۳۸۵ ده مجارستان قریالته دعوت ،
برسنه صکره قریلچهنک امریله قتل ایدلمش اولان اوچنجی
(شارل دوراسو) یاخود (دوراس) در .

رومه ایمراطورلنی زماننده دراج ایشلک براسکله ایدی .
برندیزیدن سفینه لرله کلان یولجیلر دراجه چیتهرق ایلبصان ،
مناستر طریقله سلاویکه ؛ یونانستانه کیدرلر واورالردن
حرکت ایدن یولجیلر دخی ینه بو طریقله ایتالیه کچرلر ایدی .
دراج وحوالیسی ۱۵۰۲ تاریخ میلادیسند دولت عثمانیه
طرفندن ضمیمه ممالک ایدلدی .

حدود و معلومات سائرہ

اشقودرہ ولایتک قسم جنوبیسی تشکیل ایدن دراج سنجانی شمالاً اچہ حصار ، شرقاً ماط ، جنوباً اولونیه قضالری ، غرباً آدریاتیک دکر یلہ محدوددر .

مرکز لوادر اج قصبہسی اولوب ۴۱ درجہ ۱۹ دقیقہ عرض شمالیدہ ۱۷ درجہ ۷ دقیقہ طول شرقیدہ واقعدر . مقدمات ناحیہ حائندہ اداره اولنور کن ۱۲۹۶ تاریخندہ متصرفلق تشکیل ایدلش وارناودلغک باشلیجہ اسکہلرندن معسود اولدیغندن مدت قلیلہ ظرفندہ عمران وترقی یہ یوز طوتمشدر .

دراج قدیمآ کچوک براطہ ایدی . سفائن تجاریہ قرہ ایلہ بواطہیی تفریق ایدن واسع برلیمانہ دراجک جانب شمالیسندہ بش ، جہت جنوبیہ سندہ برکیلو مترو مسافندہ واقع ایکی قنالدن داخل اولورلر ایدی . مرور زمانہ شمالدہ کی قنال طولہرق دراج ایوم برشبہ جزیرہ شکلی آتش ولیمانندہ حاصل اولان سازلق ، بطاقل جیادت هوایی اخلاص ایلیمسیلہ موسم صیفندہ ستمہ خستہ انلری تولید ایتکندہ بولنمشدر .

جنوبدہ کی قنالدن شمیدیکی خالدہ انجیق کچوک قایقلا مرور ایدہ بیلور . بوقنال اوزرندہ اوتوز اتی مترو طولندہ اخشاب برکوبری وارددر .

سلانیک - مناستر دمیریولی تصورات سابقه و جمله اولونیه به
ترجیحاً دراجه تمدید ، قنالرله لیمان تطهیر اولنور ایسه دراج
موقعی روم ایلی وارناودلغک مهم بر تجارت اسکله سی اوله بیلور ؛
دهده اغاج - سلانیک شمندو فرینک وجوده کلمسیله ده بوحوالی
طوغریدن طوغری به پای تخت سلطنت سنییه به ربط ایدیلهرک
عثمانلی - ایتالیا تجارتنه بیوک برقیو آچلمش اولور .

نفوس

دراج وملحاتای داخل تحریر اولدیغندن نفوس قصبه ده ۴۷۸۵
نفوس موجود اولوب ۳۰۱۸ ی اسلام ، ۱۵۲۰ سی
روم ، ۱۹۹ ی قنولک ، ۴۸ ی ملل اجنبیه در .

(اماکن میریه)

دراج قصبه سنده متصرف اسبق سعادتلو حافظ محمد پاشا حضر تلی
زماننده انشا اولتمش جسیم ومنتظم بر حکومت قونناغیله
۱ حبسخانه ۱ طاییه قونناغی ۱ بلدییه دأره سی
۱ تلغرافخانه ۱ رسومات اداره سی ۱ قرآننه خانه
۱ دیون عمومیه دأره سی ۱ قنار ۱ تحفظخانه
۱ دالیان ۵ قره غولخانه ۱ مملکت ساتی ۱
سلحخانه ۱ بلدییه بانچه سی واردر .

(اماکن عمومی و سائر)

نفس دراجده ۵۵۲ خانه ۹ خان ۱ حمام
 ۳ غازیو ۱۳۱ دکان ۱۱۲ مغازه ۱۰
 قهوه‌خانه ۲ سودکرمنی ۱۳ فرون ۲
 اجزاخانه ۳۵ آخور صانلق ۱۰ کرمدخانه ۲
 غاز اسپرتو انباری ۳ میخانه ۴ چشمه ۳ قیو
 موجوددر .

معابد و مکاتب

۳ جامع ۱ مدرسه ۱ رشدی ۱ انات
 ۱ صیان ۲ روم ۱ تـولـك مکتبی ۴
 کلیسا .

(محصولات)

بغدای ارپه یولاف مصر قیلوجیه بقاله فاصولیه بتاس
 توتون پاموق زیتون انجیر اوزوم بال اریک خدائی نابت
 ساز هر نوع سبزه .

(وسائط نقلیه)

دراج ساحل بولند یغندن امتعه واشیا واپور وکیلرله ادخال
 و اخراج اولتور ؛ نقلیات داخلیه بارگیر و اوکوز عربلرله
 اجرا ایدیلور .

میری چقتلکاری

میری چقتلکاری بر ناظرک اداره سنه مسود و عددر مرکز
قوايه در . دراج قضاسی داخلنده غراباک ، جافزوطاک ،
صالمناک ، صوقت ، شناولاش ناملرنده بش چقتلک موجود
اونوب بوچقتلکار ۱۲۰۱۳۸ دونم اراضیده ۲۳۹ چایر ، ۷۵
مرعی ، ۱۶۹ اورمان ، ۱۰۴ باغ باغچه ۱۱۴۵ ترلانی حاویدر .
(ادخالات و اخراجات تجاریه)

دراجک بر سنهک ادخالاتی ۱۱۵۰۰۰۰۰ اخراجاتی ۹۶۰۰۰۰۰
غروشدن عبارتدر .

واردات و مصارفات سنویه

دراج قضاسنک واردات سنویه سی ۳۲۳۵۶۱ مصارفاتی
۷۳۳۱۶۴ غروشددر .

- دراجه مربوط قرا ۵ -

یوللر

دراج سنجانگی داخلنده انشاسی لازمکلان طریق دراجدن
بدائله قوايه دن کچهرک ایلصانه کیدن یولدرکه طولاً اوتوزبر
کیلومتر و ایکوزمتر و اولوب اوچیوزبر ، ایکی ، اوچ سنه لری
ظرفده متصرف اسبق سعادتلو حافظ محمدپاشا حضر تلری

زماننده طقوز بيك سكر يوز يمش بش مترو محللك تسويه وتفرشي
ودرت بيك ايكي يوز طيسان سكر مترو سنك ده تسويه ترايه سي
اكال ابدلش ومذكور طريق اوزرنده درت عدد كار كير التي
عدد نيم كار كير كوپري درت عدد صوچكيدى اوچيوز اون بر
مترو طولنده خرچلى دستك ديوارى سكر يوز يمش ايكي مترو
قورى دستك ديوارى انشا اولمشدر .

اوچيوز يدي سنه سى ظرفنده متصرف سابق سعادتلو رشاد بك
حضر تلرى زماننده دراجه بر چاريك مسافنده واقع داليان
كوپريسى تعمير ايدلمشدر .

طريق مذكورك سنه حاله ظرفنده محتاج تعمير اولان محللرينك
تعمير وزمى و اقسام سائر سنك وشوسه عملياتنك تسويه
واكاليه كندر كاهنده بولان قرق طقوز مترو طولنده دراج
واون مترو اچي تلغنده حاجى الوشان كوپر يلرينك انشاسى
مقرر در .

كذلك دراجدن بدأيله شياق قضا سنه ممتداولان وطولاً سكر
بيك يوز سكران مترو دن عبارت بولان طريقك مشاراليه حافظ
محمد پاشا حضر تلرينك مأموريتلرى هنكامده بشيك ايكي يوز
اوتوز درت مترو تسويه ترايه وشوسه سى اكال ، درت عدد
كوپري انشا اولمشدر .

اوچيوز يدي سنه سى ظرفنده مشاراليه رشاد بك حضر تلرى

زماننده مع شوسه يالکوز اوچيوز يکرمی التی مترو تسویه
 ترابه سی یاپيله بيلمش وایکی عدد کوپری تعمیر ایدلمشدر .
 سنه دراجدن بدا ایله تیرانه کیدن طریق طولاً اوتوز التی کیلو
 مترو اولوب والی اسبق اسعد پاشا زماننده باشلانلمش وطقسان
 ایکی تاریخنده ایکی عدد کار کیر کوپری التی قایس ایکی یوز
 مترو قوری دیوار یاپیلوب مشار الیه حافظ محمد پاشا حضر تلری
 زماننده بیک بشیوز قرق التی مترو شوسه اعمال ایدلمشدر .
 اقسام سائر سیله انشاآت صنایعه سنک سنه آتیه ده یاپلمی
 متر درر .

﴿ تیران قضائی ﴾ (ایکسجی صنف)

قائمہ تمام محمد خورشید افندی	نائب محمد رشید افندی
نائیہ ع ۴	مال مدیری سلیمان بک
تحریرات کاتبی رجب افندی	

﴿ مجلس ادارہ قضا ﴾

رئیس قائمہ تمام افندی

اعضا محمد علی بک	اعضا نائب افندی
» زبیر حق افندی	» مال مدیری افندی
» استفان »	» تحریرات کاتبی »
» کون جوانی »	

﴿ محکمہ ہدایت ﴾

رئیس نائب افندی

اعضا رمضان افندی	باش کاتب بکر صدق افندی
» قسطنطین »	ضبط کاتبی عثمان عاصم »
مستطوق معاون سلیم افندی	مقاولات محرری شکری »

(مال قاضی)

مال مدیری معاونی نوری افندی	صندوق امینی احمد صبری افندی
طاہر کاتبی دلاور بک	

(نفوس دائرہ سی)

مأمور سلیمان سالم افندی	کاتب محمد کامل افندی
-------------------------	----------------------

﴿ مجلس بلدی ﴾

رئیس اسعد بك	متمایز م ۴
--------------	------------

طیب طاہر افندی	نائبہ	اعضا وانکل افندی
----------------	-------	------------------

اعضا عبدالسلام افندی	» نعوم »
----------------------	----------

» جعفر صادق »	کاتب احمد حمدی افندی
---------------	----------------------

» سلیمان توفیق »	
------------------	--

(تلغراف ادارہ سی)

سر مأمور جعفر افندی	مخبرہ مأموری عبدالکریم افندی
---------------------	------------------------------

﴿ دیون عمومیہ ادارہ سی ﴾

مأمور عثمان نوری افندی	
------------------------	--

(رژی ادارہ سی)

مأمور نعمان بك	
----------------	--

(معارف قومیسینیونی)

رئیس رمضان افندی	اعضا ابراہیم حامی افندی
------------------	-------------------------

» اعضا علی »	» محرم حامی افندی »
--------------	---------------------

مکتب رشدی

ریاضی معلمی عمر فوزی افندی	معلم اول عبدالرحمن افندی
رقعه احمد »	» ثانی مرتضی »

(مکاتب ابتدائیه)

شبال ابتدائی معلمی محمد افندی	ابتدائی معلمی عبدالله افندی
قوقونس اناث معلمی علی »	تجهیزیه ابتدائی معلمی ابراهیم »
مت فیره » » مصطفی »	مره خواجه » » حسن »
لام و و غلی » » محمد »	پتریله » » عبدالله »
دباغخانه » » مصطفی »	مات » » یوسف »
شیخ زله معلمه سی مریم خانم	فارقه » » محمد »

(ضابطه اداره سی)

بلوک اغاسی محمد عزت افندی | معاونی شکری افندی
ژورنال امینی محمود حمدی افندی

تیران قضاسنه دائر معلومات

تیران قضاسی شمالاً اچقه حصار ، شرقاً ماظ ، جنوباً
ایلبصان ، غرباً شیاق قضالریله محدوددر . جوارندن
» ارزن » نهری مرورایدن . اشیبونهر » شنمری »

قریه سنده - لناس - طاغندن نبغان ایدوب دراج قصبه سنک
جهت شمالیه سنده واقع - پالا - و - اسکندر بک -
برونلری اراسنده کی لیانده دكزه منصب اولور . عرض
وسطیسی ۲۴ صیفده درجهٔ ارتفاعی ۲۲ ، ۴ موسم شتاده
۶ مترو اولوب فیضان حالده ۱۶۸ مترو محل استیلا ایدر .

بونهر صویله یوز بیک دوئمدن زیاده اراضی اسقا اولنور ؛ اون
طاشدن عبارت درت عدد آسیاب چوریلور .

ایلبصانه کیدن جاده اوزرنده کوپری اولدینی و دراج طریقده
سکسان یدی مترو طولانده والی مترو عرضنده بشیر اغارک
خیراتی اولان کوپرینک براییغی منهدم اولدینی جهته مرور
و عبورجه صعوبت چکلمکده در .

- لومه - نهری « موجیک » طاغندن نبغان ایدوب ایشم
بوغازنده کسذلک آدریاتیک دكزینه منصب اولور . عرض
وسطیسی ۱۸ ارتفاعی صیفده ۳ شتاده ۵ مترودر ؛ حین فیضانده
۲۳۰ مترو محل استیلا ایدر .

بونهر صویله ده اون بیک دوئمدن زیاده اراضی سقی ویکرمی
طاشدن عبارت اون عدد دکرمان تدویر ایدلمکده در .

تیران قضا سنک ایلبصان جهتی « غرابا » طاغیله محاط اولوب
ولایتک مناستر جاده سی اولدیغندن امد و شد اکسک دکدر .
قضاء مذکورک جهات سارهمسی غایت منبت و محصولدار اراضینی

وقسمًا الوریثی اور مانتری حاویدر .

تیران قصبہ سی

تیران قصبہ سنک بانیسی تیرانہ تابع « ملت » نام قریہ دہ متولد مرحوم
سلیمان پاشا در . مشار الیہ ایران محاربہ سندنہ شہیداً وفات ایدرک
نعشی تیرانہ نقل ایدلشد . تیرانہ بنا و احیا کردہ سی اولان
عقیق نام جامع شریف قربندہ کی تربہ مخصوصہ سندنہ مدفوندر .
سنہ ہجری (۱۰۲۳) .

(نفوس عمومیہ)

تیران قضاسی مالیسیا جہتی دہ داخل اولدیفی حالہ ۱۰۱
قریہ نی ۳۲۳۲۲ نفوسی حاوی اولوب بونک ۳۱۳۸۳ ی
اسلام ۹۹۰ ی روم ۴۹ ی قتلکدر .
تیران مالیسیاسندنہ اصول جبال جاری اولمیوب اہالیسی قوازن
ونظامات مرعیہ بہ تابعدرلر .

(اماکن میریہ)

۱ تشاہ ۱ دبوی ۱ جبخانہ ۱ تعلیمخانہ ۱ تلغرافخانہ .

اماکن عمومی و سائرہ

۶۵۹۸ خانہ ۶۳۵ دکان مغازہ ۳۱ خان ۱ حمام ۱۴۶
 دقیق دکرمنی ۴۰۶ زیتون دکرمنی ۲۴ فرون ۱ ساعت
 ۱۲ گرمید خانہ ۲۸۵ کلبہ ۱ اجزا خانہ ۲۰ میخانہ ۱۷
 قہوہ خانہ ۱ زیتون ماکنہ سی ۱۵۲۲ باغچہ ۲۰۴۱۹ ترلا
 ۶۲۹ باغ ۳۲۳۰ چایر ۳۶۱۵ قوری ۱۳۸۸ زیتون محلی
 ۱۱۸۴ اولتلاقیہ ۲۹۱۸ مرعی ۱۲۲۶ اورمان ۱۳۹۸۱۶
 زیتون اشجاری ۲۱۸۰ کستانہ اغاجی .

معابد مکاتب و سائرہ

۶ جامع ۵۹ مسجد ۱۵ تکیہ ۲۲ زاویہ ۱ مدرسہ ۱
 رشدی ۱۳ ابتدائی ۱ روم ۱ قتولک مکتبی ۲ روم ۱
 قتولک کلیسای .

معمولات و منسوجات

تیراندہ کار عتیق دستکاهلر واسطہ سیاه و قادینلر معرفتیلہ
 حریردن غایت ظریف چارشب و حلالی کوملککیر و طرابلس
 کاری قوشاق و شالار نسج اولنور . اشبو چارشب و کوملککیر
 در سعادت و بلاد سائرہ دہ حائر اعتباردر . بعض قرادہ معمولات
 مویتابیہ بہ متعلق حرار ویرلی قامشدن بر نوع اورمہ حصیر

دخی اعمال ایدیلور سده خواجه محلیه به منحصر در . عادی
مشین و سختیان ده چقار .

(محصولات)

تیرانک زراعت نقطه نظر بدن هواسنک اعتدال و لطافتی انواع
محصولاتی ادراکه مساعد در . قوه انبساطیه سی متوسط اولمسیله
حصوله کتیردیکی جوبات بغدای آرپه قوقوروز یولاف
پرینچ قبلوجه پاموق نخود مرجک کتان توتون داری
چودار بقله وامسالی شیلدر . سبز دنک معروف اولان
هرنوعی حصوله کلیر . زیتون اغاجی دوت اوزوم انجیر نار
شفتالی کراز ویشنه زردالی ارمود الما جوز کستانه
موشموله اووز آیوا اریک قیسی ایسکه و قصبه ده بعض
قوناقلرده پورتقال ولیمون وناسپولی و هر نوع اورمان
اغاجلری یتشیر . زیتون اغاجلری مالیسیادن بشقه قضانک اکثر
جهته منتشر اولوب برکتلی سنه لرده حاصلات متوسطه سی
۲۰۰۰۰۰ قیثعیق زیتون یاغنه بالغ اولور ؛ بونک قسم اعظمی
تریسته به و بر مقداری مناسر جهته سوق اولنور .

✦ اخراجات و ادخالات ✦

تیران قضاسنک تجارت عمومیه ادخالاتی ۹۵۰۰۰۰ اخراجاتی
۸۰۰۰۰۰ غروشه بالغ اولور .

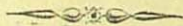
اخراجات زيتون ياغي بغيره ای يولاف قوقوروز دري بوك ،
ادخالات مانيفاطوره قهوه شكر غاز ياغي کبي مواد مستحضره
وسائره دن عبارتدر . قضانك اسكله سي دراجدر .

(وسائط نقلیه)

تیران قضاسنده وسائط نقلیه مکاري حيواناتندن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنويه)

تیران قضاسنك سنوي وارداتی ۱۱۱۳۴۸۲ مصارفاتی ۲۵۳۲۵۲
غروشددر .



(ايکنجی صنف) قوايه قضاسی

قائم مقام علی رضا بك	ثانيه م ۴
نائب محمد سعيد افندی	مال مدیری مصطفی افندی
مفتی رستم صدقی	تحریرات کاتبی اسلام

(مجلس اداره قضا)

رئیس قلم تمام بك

اعضا نائب افندی	اعضا فیضاه افندی
» مفتی »	» ابراهیم »
» مال مدیری افندی	» طوش »
» تحریرات کاتبی »	» اناستاش »

(محکمہ بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا سامان افندی	مقاولات محرری محرم افندی
» میخائیل اغا	مباشر عثمان اغا
» باش کاتب محمد افندی	» ذکر یا »
» ضبط کاتبی عمر »	اوطه جی عبدول اغا
مستطوق معاون حسن افندی	

(مال قلمی)

مال مدیری معاون امین افندی | صنوق امینی حسین افندی

(طابو قلمی)

کاتب عثمان افندی | یوقلمه کاتبی علی افندی

نفوس اداره سی

مأمور عبدالہادی افندی | کاتب ادريس افندی

(دأمورین ساڑہ)

محکمہ شرعیہ کاتبی علی افندی | اورمان مأموری مصطفیٰ افندی
ایتام مدیری مصطفیٰ »

مکتب رشدی

معلم اول مصطفیٰ افندی | رقعہ معلمی اسلام افندی
» ثانی شاکر » | بواب ملا عمر
ریاضی معلمی ادھم »

بلدی مجلسی

رئیس مصطفیٰ رائف بک | اصطلیل عامرہ م ۲
طیب مصطفیٰ افندی | ثالثہ
اعضا عثمان اغا | اعضا یورکی افندی
اعضا محمد افندی | » اناستاش »
» جامع » | کاتب یوسف افندی

(ضابطہ اداره سی)

یوزباشی حسن اغا | بلوک امینی سلیمان افندی

مملحه اداره سی

صندوق امینی محرم افندی

مأمور محرم افندی

» انبار جی سلیمان

» کاتب ابرهیم

(دیون عمومیه اداره سی)

مأمور علی افندی

(رژی اداره سی)

مأمور عبدل افندی

چفتا کات نظارتی

اصطبل عامره ع ۳

ناظر حیدر اغا

انبار امینی مهدی افندی

کاتب اسماعیل افندی

قولجی خلیل اغا

» کتبخدا محمد

حدود و معلومات سائرہ

قوایہ قضاسی شمالاً دراج ، شرقاً ایلبسان ، جنوباً اولونیه
قضالری ، غرباً آدریا یک دگریله محدوددر .

۹۶۹ سنہ ہجریہ سنده علی حیدر بك نام ذات طرفندن بنا
وآسیس ایدلدیکی مرویدر . قضاء مذکور غایت واسع
و محصولدار براراصیده واقع اولوب مقدا قریہ حالنده ایکن
۱۲۸۳ سنہ سنده قضا تشکیل ایدلمشدر .

نفوس عمومیه

قوایه قضاسی ۵۷ قریه‌بی ، ۱۹۵۴۳ نفوسی جامع اولوب
۱۶۸۲۲ سی اسلام ، ۲۷۲۱۰ ی روم در .

(اماکن عمومیه وسائرہ)

۳۲۴۵ خانہ ۴۱۵ دکان ۲۲ مغازه ۱۲ خان ۱۱۰ دکرمن
۱۲ فرون ۱ مملکت باغچہ‌سی ۱۰ کر مید خانہ ۱ قره غول خانہ
۸ میخانہ ۱ اجزاخانہ ۵ چوملک فابریقه‌سی .

(معابد مکاتب وسائرہ)

۳۷ مسجد ۴۲ تکیہ ۱ مدرسه ۱ رشدی ۱۰ ابتدائی
۱ روم مکتبی ۴ کلیسا .

محصولات

بغدادی آرپہ مصر یولاف قیلوجہ داری بقاہ زیتون
زیتون یاغی وسائرہ دن عبارتدر .

(واردات ومصارفات سنویہ)

قوایه قضاسنک واردات سنویہ‌سی ۹۵۰۰۰۰ مصارفاتی
۲۳۸۹۹۸ غروشدر .

﴿ شیاق قضای ﴾ (اوچنچی صنف)

قائمہ تمام شریف افندی

نائب راسم افندی	تحریرات کاتبی شکری افندی
مال مدیری اشرف افندی	

﴿ مجلس ادارہ قضا ﴾

رئیس قائمہ تمام افندی

اعضا نائب افندی	اعضا یعقوب نوری اغا
» مال مدیری افندی	» قیلان شاگر »
» تحریرات کاتبی »	» پرن پر سقہ »
	» اسلام غوغہ »

(محکمہ ہدایت)

رئیس نائب افندی

باش کاتب حسین شفیق افندی	اعضا میخال اغا
» مستطوق علی	» مستطوق معاونی سلیمان افندی

(طابو قلمی)

کاتب عبدہ افندی	یوقلمہ کاتبی عثمان نوری افندی
-----------------	-------------------------------

— نفوس اداره سی —

مأمور زیر خلوصی افندی | کاتب سلیمان فہمی افندی

(مأمورین سائرہ)

ویرکو کاتبی ابراہیم افندی | صندوق امینی رمضان افندی

ضابطہ اداره سی

بلوک اغاسی قرہاد اغا | ژورنال امینی صالح بک
ملازم یونس اغا | بلوک امینی احمد رفعت افندی

(بلدی مجلسی)

رئیس سلیمان اغا

اعضا حسن افندی | اعضا میخال طولہ اغا
» میخال پر نطی اغا | کاتب عبدالرحمن افندی

(رژی اداره سی)

مأمور سلیمان سالم بک

(شانزہ رسومات مأموریتی)

مأمور محمد شکری افندی

حدود و معلومات سائرہ

شیاق قضاسی شمالاً اچہ-حصار ، شرقاً تیران ، جنوباً
 دراج قضالری ، غرباً آدریایک دکریلہ محدوددر .
 ۱۲۹۷ تاریخندہ قضا تشکیل ایدلمشدر . واسع اورمانلری
 حاویدر .

نفوس عمومیه

شیاق قضاسی ۴۴ قریہدہ ۲۷۴۷ خانہبی ، ۱۵۷۴۲ نفوسی
 حاوی اولوب ۱۴۲۸۴ ی اسلام ، ۷۵۱ ی روم ، ۷۰۷
 سی ققولکدر .

(معابد مکاتب و سائرہ)

۲۳ مسجد ۹ اسلام مکتبی ۷ تکیہ ۱۰ کلیسا .

(محصولات)

بغدای آربہ مصر زیتون و سائرہدن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنویہ)

شیاق قضاسنک واردات سنویہ سی ۷۶۵۰۰۰ مصرفی
 ۲۰۶۳۱۱ غروشدر .

ولایت اورمانلرینه دائر معلومات

فیاض قدرتک ممالک عثمانیهی مستفیض استدیکی خواص و ثروت طبعیه دن بریده اورمانلر در . بوجهل دن اولمق اوزره اشقودره ولایتک بک چوق یرلرنده قدیم وجیم اورمانلر بولندیغندن حسن محافظه و تأمین بقا و عمرانلریله برابر بواورمانلر دن دولت و مملکتجه استفاده اسبابنک استحصال و استکمالی ایچون اون بر سنه اول بار اداة سنیه ولایتده براورمان اداره سی تأسیس و تشکیل و اقتضا ایدن مأمورلر دخی ترتیب و توصیل اولنمش ایسه ده ولایتک مالسیا جهتیله جبال سائر و مواقع مختلفه داخلیه سنده بولنلر لایقیه تخت انضباطه ادخال اولنه میوب تشکیلات مذکورہ نک نتایج حسنہ سی جملہ سندن اولہ رق ساحل دریاه قریب اورمانلرک محافظه و انضباط التہ النمسی قابل اولدیغندن بولنر دن ہر برینک اسامی و جسمانیہ احوال حاضرہ و مواقع و مواضع اصلیلرینک تعریفاتنه ایتدار اولنور .

۱ (ولی پویہ و لوآرزہ اورمانلری)

اشبو اورمانلر نفس اشقودره سنجاغنک مرکر قضای داخندہ و آدریاتیک دکرندہ بویانہ نہرینک منعی ایله نہر مزبورک صول جناخندن اعتباراً بردن ایکی ساعت قدر ایچر ولردہ و اشقودرہ دن لشہ کیدن درین نہری اووہ سیلہ مذکور بویانہ نہری ارا سنده کی

سلسلہ جبالک شمال غربی جہتک وادی و انتکر ندرہ کائن و اشجار
 محتویہ سی باشلوجہ صغیر سندنہ ، اورتہ حالده قرہ اغاج ،
 دیشبوداق ، نادراً میشہ جنسلرندن عبارت ایسہدہ ذاتاً
 جزئیات قبیلندن اولوب بر طاقم اراضی مزروعہ و غیر مزروعہ
 ایلہدہ محاط و طاغیق بر حالده بولندیغندن برارہدہ فرض
 اولندقدہ وسعت و جسامت سطحیہ لری طولاً اوچ بچق ،
 عرضاً ایکی کیلومترو اعتباریلہ تخمیناً یدی یوز « جریب »
 یعنی یدیک یدیوز عتیق دو ممدن زیادہ دکلدہر .

باردیلویہ اورمانی

۲

اشبو اورمان قطعہ سی اشتودرہ سنجاغنه ماحق لش قضای
 داخلندہ وقضاء مزبورک متر حکومتی اولان لش قصبہ سندن
 یعنی درین ہرینک جہت یسارندن ماط نہرینہ ممد اولان
 اوودنک وسطندہدر ؛ مساحۃ سطحیہ سی یکر می یدی بیك
 دو ممدہر . بعض محللری ولی پویہ اورمانی دشلو بر خیلی اراضی
 مزروعہ ایلہ محاط و مختلط و حاجا کول و بطاقلارلہ منقطع اولوب
 اشجار محتویہ سی دخی علی العموم صغیر و نادراً دورہ لری
 بر مترویہ بالغ اولہ بیلور قرہ اغاج ، دیشبوداق ، قواق ، قسمادہ
 میشہ ، کورکن ، قیز جلیق کبی اجناس مختلفہدن عبارتدر .
 باردیلویہ اورمانک شرق جہتندہ ساحل بحر دن اون کیلومترو

قدر بعید نقطه لردن بد آیدن لش جبالک مختلف قطعه لرند
و خصوصیه وادیرلرند دخی بعض اورمانار کوریلور ایسه ده
بونار حائر اهمیت اولیوب قنطجبال مذکورنک ماط نهرینه مائل
اولان اقسامنده نشو و نمالری اولدجه منتظم برطاقم اورمان
قطعه لری واردر .

(غورز اورمانی)

۳

غورز اورمانی اشتهودره سنجاغنک اچقه حصار قضاسی داخلنده
ماط نهری وادریاتیک دکری ولوم صوبی ایله بوشنیش اورمانی
ژی ، چون ، لاچ ، شیلاز ، میلو ط قریه لریله محدود
اراضی واسعه ده و غورز نام میری چفتلکنک جوانب اربعه سنده
واقع اولوب دروننده بوچفتاکه عائد برخیلی اراضی مزروعه ،
چایرلر ، کوللر ، بطاقلر و ارایسه ده اولدجه طولی
برحاله در . ساحل بحردن طولاً طقوز ، عرضاً یدی
کیلومتر و اعتباریله مساحت سطحیه سی غیراز اراضی مزروعه
التمش الی بیک دوئمدن واشجار محتویه سی ۸۰ : ۱ : ۲
دوره لی ۸ : ۱۳ متر و ساق و ارتفاعنده هر سنده دیشبوداق ،
قره اغاج ، میشه ، کورکن جنسلرندن عبارتدر .

۴ بوشنیش اورمانی

اشبو اورمان قطعه سی غورز اورمانك جهت جنوبیه سنده
وشانزه ایله لوم نام دیگر ی ایشیم نهر لری اراسنده طولاً بش بچق ،
عرضاً ایکی بچق کیلو مترو اعتبار ایله یکرمی ایکی بیک دونم
بزاراضی ء واسعة ایچنده در . اشجار محتویه سی غورز اورمانده
وصف و تعداد اولثان جنسلره مشابه اولوب داخلنده برطاقم
اراضی ء مزروعه ، مرعی ، چایر و سائر موجود در .

۵ طومانه اورمانی

طومانه اورمانی دخی اچقه حصار قضاسی داخلنده بوشنیش
اورمانك جهت جنوبیه سنده واقع ونوم نهری و برطاقم اراضی ء
مزروعه و غیر مزروعه ایله محاط در . اشجار محتویه سی بوشنیش
اورمانه مشابه اوله رق طولاً اوج بچق ، عرضاً ایکی کیلو مترو
اعتبار ایله یدیک یدییوز دونم وسعتنده در .

تفصیلات مشروحه به کوره غورز ، بوشنیش ، طومانه
اورمانلری ماط نهریدن بدأ ایله شمالدن جنوبه طوغری لوم
نهرینه قدر یکدیگری تعقیب ولوم نهرینك منصبه قدر آز چوق
ساحل بحری احاطه ایلمه ندر . بونلرك فوقیده و كذلك ماط ایله
لوم نهرلری بیننده و ساحل ، بحردن اعتباراً ۴ : ۸ ساعت مسافه
ده برطاقم میسه اورمانلری دخی واردر که بونلر غورز ،

بوشنیش اورمانلرینک جهت شرقیه سنده بولنان بر طاقم اراضی
مزروعه و مرعالردن بدأ ایله اووه حالتی ترک ایدرک کسب
ارتفاع ایدن اچقه حصار طاغلری اوزرنده موضوع واکتریسی
قرای متجاوره اهلینک بالطه لری بلیه سیله پرناللق حالته
مرجوع اولدقلریدن حائز اهمیت دکلدرلر .

۶ استورای و مالیبارظ اورمانلری

اشبو اورمانلر ماط نهرینک جهت یسارنده ، ساحل بحردن
۱۸ : ۲۰ کیلو مترو مسافه ددر . اچقه حصار قضاسنه تابع
« مالیبارظ » قریه سی جوارنده بولنمق مناسبتیه عمومیتله مالیبارظ
دیمکله معروف اولان بو اورمانک مساحت سطحیه سی اون طقوز
بیک سکر یوز دونمدن و اشجار محتویه سی ۱۰۲۰ : ۲ دوره -
سی ۹ : ۱۵ ساق و ارتفاعی بولنان و کراسته اعمالنه بک الویرشلی
اولان باشلیجه میشه جنسندن عبارت در .

۷ (اشپرظت اورمانی)

اشبو اورمان قطعه سی دخی اچقه حصار قضایی داخلنده در .
اشجار محتویه سی اکثریا بر بختیدن ایکی مترویه قیدر دوره سی
واون اوچ مترو قدر ساق و ارتفاعی بولنان میشه جنسندن عبارت
در . موقعا غورز . بوشنیش اورمانلرینک فوقنده و ساحل بحردن

اون سكر كيلو مترو مسافده واقع اولوب نفس اچمه حصار
طاغلری وجوانده کی « ژی » قریه سی وکولکنله مخلوط
میشه لك چكوك بر اورمان وبوشنش اورمانی وبر طاقم اراضی
مزروعه وپر نالئلرله محاطدر . اتصالده قره اغاج ،
دیشبوداق ، نادر آمیشه اشجارینی حاوی دیکر بر اورمان
بولوب مجموعتك مساحه سطحیه سی یکر می التی بیک در تیوز
دومندن عبارتدر ؛ نشو ونماسی منتظم حالده در .

۸ } موزلی دراج وپازه ولالس و بیوک
وچكوك قورائه واستوفان ولاچی
وقپودانه وقوله وقامه رای یعنی
عمومیت اوزره ایشیم اورمانلری

اشبو اورمان قطعلری دراج سنجاغتك شیاق قضاسی مضافتندن
ایشیم ناحیه سی داخلنده وبورالرجه « پالا » برونی تعبیر اولنان
« رودونی » بروندن باشلا یوب لوم نهرینه موازی صورته
امتداد ایدن وسطج بچردن در تیوز مترو مرتفع اولوب تیران
قضاسنه طوغری یا ییلان سلسله جبالک جهات مختلفه سننده ،
بر طرفدن لوم وارزن نهرلری اووه سنه ناظر مواقع متعدده سننده
وخصوصیه وادیلرنده در . اشجار محتویه سی اکثر یا میشه
جنسندن عبارت ایهده بولردن وقیله کلیت اوزره قطعات

واخراجات وقوعبولش اولمىندىن ائى اليوم قبودانه نام قطعه
سندن بشته ديكر لرنده كرسنه اعمالنه الورشلى اغاجلر كسب
ندرت اتمكله يالكز خطب وكور اعمالنه صالح كنيج اورمانلر
حالنه كير مشدر . عمومك مساحه سطحيه سى غيراز اراضى
خاله تخميناً التمش التى بيك دونمدن عبارتدر .

مذكور سلسله جبلالك لوم صوبى جهتده واجه حصار ، تيران
اره سنده بر طاقم اوفق تفك اورمان قطعه لرى ده اوار ايسه ده
بونلردن چي اري لان معمولات على الموم تيران وحواليسنه نقل
ايدلمكده اولديغندن تجارت نقطه نظر نجه حائز اهميت دكلدر .

۹ (حاله وروشقول اورمانلرى)

اشبو اورمان قطعه لرى دراج سنجاغك شياق قضاسى داخلنده
وايشم طاغريله ارزن نهري مياننده كى اووه ده وساحل
دريادن اوچ ساعت مسافه ده در . دروننده وجوارنده بولنان
بر خيلى اراضى مزروع وچايرلردن ماعدا مساحه سطحيه لرى
اون اوچيك ايكوز دونمدن واشجار محتويه سى اكثرياشو
ونمالرى غير منتظم بر حاله صغير ونادراً دوره لرى بر وساق
وارتفاع لرى سكر مترو قدر جسيم ميشه ، كوركن ،
ديشبوداق ، قره اغاج ، سو كود جنسلرندن عبارتدر .

۱۰ (صوڤت و بوبا نام ديکری آئینا اورمانی)

اشبو اورمان قطعه‌سی دراج قضاسی داخلده ارزن هرینک
جهت یسارندهدر . اشجار محتویه‌سنک دورهلری ۱۰۲۰ ساق
وارتفاعلری ۱۰ مترو تخمین اولنور : نشوونمالری اولدقجه‌منتظم
اولوب علی العموم میشه جنسندن عبارتدر . مساحه سطحیه‌سی
اوتوز اوچیک دونمدر .

۱۱ ایساقه اورمانی

اشبو اورمان قطعه‌سی دراج قصبه‌سنک بر ساعت اوتو سندن
وساحل دریادن بدأ ایله قوایه قضاسنک شمال شرقی جهتندن
کپهرک قالفو مانی طاغنه قدر امتداد ایدن کچوک بر سلسله جبالک
اوزرندهدر . مساحه سطحیه‌سی یکرمی ایکیک دونم ایسه‌ده
اشجار محتویه‌سی کاملاً چاللیق و پر ناللقدن عبارت اولدیغندن
اهمیتدن عاریدر .

اشقودره وحوالیسنده ، خصوصیه مالیسیا قطعه‌سنده
عصر لردنبرو برعلت مستولیه حکمنده جاری اولان قان کودمک

عادت مضره سی عالم انسانیت و مدنیت قارشو پک چرکین بر
حالت و بو عادت خانمانسوزک اعصار سالفه غبطه بخش اولان
عصر کزین عدالت قرین حضرت بادشاهیده دوامنه ولی نعمت
بیمنتز افندمن حضر تهرینک قطعاً رضای هابونلری اولمیدنی
رهین مرتبه بدهت اولدیغندن والی ولایت سعادتلو عبدالکریم
باشا حضر تهری عادت مذکوریه کلیاً رفع و احیایه موفق
اوله رق عالم انسانیت پک بیوک بر اثر خدمت ککوستر -
مشلردر .

اجانبک بیله جداً مظهر تقدیر و ستایشی اولمتله برابر بعض
محاملرجه نمونه امتثال اوله بیله جک اولان تدابیر واقعیهی موضح
بیاننامه لره تعهد نامه عمومی صورتلری سالنامهیه درج
ایدلای .

مقام ولایتدن اشقودره علماسیله اشراف
(واهالیسنه خطاباً یازیلان بیاننامه)

اشقودره اهالی اسلامیه سنک حمداً ثم حمداً شجیع و دیندار
اولدقلرینه کسب و قوف و معلومات ایلیه رک بوندن دولایی
نصل مقتضایسه هم بوراجه بعض مرتبه عادت پرستک سیئه سنک
دوام ایده کلدیکنه مطلع اولدیغم ایچون متأسفم . معلوم اولدینی
اوزره اهلینک سلامت و سعادت حالی اولی الامر طاعت ،

شرعشریف وقانون منیفه رعایتله حاصل اولوب بونک خلافتی
 التزام واختیار ایدنلر دنیوی و اخروی سعادت حالدن
 محروم ، جزا و عقوبتله محکومدرلر . ایمدی نیک و بدی
 فرق و تمیز ایتدیرمچک ، رضائی باری و اوامر پادشاهی به
 مخالف معاملات و حرکاتدن اتقابه دلالته اهالی بی و تیره سعادت
 و سلامته سوق ایده چک و سائط مخصوصه که حکام مملکتدر ؛
 ایسته اووظیفه نظیفه ایله مکلف و نزدحق و خلافتده مسئول
 اولدیغم ایچون بوکا دلالته قصور ایتیه چکم کی عادات قیحه نک
 رفع و محاسی امرنده حسب الدیانه و احلیه علاقه دار اولدیغکزدن
 بوخصوصده صرف مساعی و غیرت ایده چککردن امینم .
 عادات مسروده دن از جمله قان کودمک عادت کره سنک نیجه
 خانه لری خراب ، بر چوق عالمه صحابی مصاب ایتمکده اولدیغی
 مع التأسف مسموع اولوب خالبوکه بونک شرعاً ، عقلاً
 مردودیت و مقدوحیتی نزد اولی الابصارده معلوم و مصدق
 اولدیغندن و ییللرجه امک صرفیه وجوده کلان بر بناء اللهمک
 تخرینه خالقنک ، رسولنک رضائی اولدیغی آیات کریمه ،
 احادیث نبویه ایله مثبت و مبرهن بولندیغندن عادت مذکوره نک
 کلیاً و قطعاً رفع و محاسی ایچون هر محله دن دردر ذات انتخاب
 اولنهرق بر قومیسون تشکیلی لازم گلش و عا کر شاهانه میر -
 الایلرندن عزتلو نعم بک افندی به بوخصوصده ایضاحات مقتضیه

بالاعطای مأمور ایدلش اولغله ذوات مومی الهم ایلہ بالاجتماع
 شو مقصد خیر مرصده خدمت ایدلسی والاصل قان کودمک
 عادت کریمه سنک قلعیا رفع و احاسیله سلامت و منفعت عمومیه
 بالاتفاق صرف مقصدت اولنسی صورت مخصوصه و خیر -
 خواهانده طلب و اخطار ، انار فعلیه سنه انتظار اولنور .
 فی ۲۳ تشرین اول سنه ۱۳۰۷

تعهد نامه عمومی

برمدتدنبرو بین الاهالی جاری اولان قان کودمک عادت سیه سنک
 مردودیتی جمله نك معلومیدر . بویوزدن نیجه خانه لر خراب
 و مسدود : برچسوق اصحاب عائله مدیت مدیده خانه لر نده
 قبانهرق اجرای صنعت و تدارک اسباب معیشتدن کلیاً محروم
 اولقله دوچار فقر و ضرورت اولدقلری مع التأسف مشهود
 اولوب حالبوکه شرعاً ، عقلاً مردودیت و متدو حتی نزد
 اولی الابصارده معلوم و مصدق اولان بو حال تأسف اشتمالک
 دوامی ثروت ملیه یی قوریده رق منفعت عمومیه و ترقیات مدنیه یی
 مانع مستقلاً اوله جنی درکاردر .

ایضاح و تفسیردن مستغنی حقایقندرکه : مثلاً - بر شخص
 آزوقت ایچنده جزئی برزحمله بانجه سنده بتشدیردیکی وآیا
 اقتطاف ثمرات فوائد بخشاشنه حصر امید ایتدیکی کچوک برقدانی
 هر درلو عوارضدن محافطه یه چالشدینی حالده نیجه امکنر

صرفيله اوتوز قرق بيلده درجه کماله ايرن . وجودندن دولت ،
ملت ، وطن ، مملکتجه استفاده ايديله جک اولان اوقوجه
بناء اللهک تخريبنه وجدان — همده خصائل اسلاميه ايله ممزوج
بروجدان — فصل قائل اولور . بوحال هيچ بروقت صفت
عبوديت و مملو کيتله قابل توفيق اوله ميه جنی کي بوکاخالتنک .
رسولنک رضاسی اولمدينی برچسوق آيت جايله ، احاديث
نبويه ايله ثابت و مبرهندير ، بونک دوامی زددعالت و مهابت
وفد حضرت خلافتناهيده قرين قبول اولميه جنی اشکار اولوب
هر حالده دنيوی . اخروی جزا و عقوبتی مستلزمدير .
بناء عليه سلامت و منفعت عامه به خدمت مقصديه عادت قبيحه
مذکور دنک کلياً و قطعياً رفع و احیاسی حکومت سنيه جه قرار کير
اوله رق خصوصات آتیه دنک دوام و مرعیتی عموم اشقودره محلاتی
اهالی اسلاميه سی طرفندن قویاً تعهد و تأمین ايدلمشدير .

اولا — شمدی به قدر وقوعه کلان قالدن دولای اختفایدن
ویا فرارده بولنان قاتلر دردست ایدلده محاکم نظاميه جه
حقارنده معامله قانونيه اجرایی طبیعی ایدکندن خانده لرنده
قبالوقلان قاتلرک باطله اقربا و تعلقات اشبو تعهدنامه تاربخندن
اعتبار آکارو کسباريله مشغول اوله رق بونلره متوللرک ورثه
و تعلقاتی طرفارندن هيچ بر محله هيچ بروقت تعرض ايدلميه جک
وبونک ایچسون مقتولين ورثه سی قاتل طرفدارلرينک اراءه

و تعیین ایده جکی ذواتی کفیل و بره جکدر .

ثانیاً - اشبو تعهدنامه تاریخنندن صکره بر قتل وقوعبوله جق اولور
ایسه قاتلک اقربا و تعلقاتنک اراتق خانه لرینه قیاملری ایجاب
ایتمیوب مسئولک ورثه و تعلقاتندن امین اولملری لازم کله جکی کی
ورثه و تعلقات مرقومده ده هیچ بر سبب و بهانه ایله قاتلک اقربا
و خویشاننه قان ارامق صورتیله تعرضدن قطعاً اجتناب ایله -
جک و قاتل فرار ایدر ایسه تعقیب و تحری استدریلوب
و بولندی محل حکومت سنییه معرفتیله همه حال باصدیریلوب
در دست ایدیلرک جهت عدلیه به تودیع ایدیلر جکدر .

ثالثاً - اشبو تعهدنامه عمومی احکامی هر نه سبب و وسیله ایله
اولور ایسه اولسون اخلاص یعنی کافی السابق قاتلک اقربا و تعلقاتی
طرفندن قان آلمغه تصدی و جرأت ایدن شخص بین الاهالی
منفور عدا ایدیلرک قانونک اک شدتلی جزاسنه چاریدر لمق اوزره
در حال حکومت سنییه به تسام ایدیلر جک و یا خود تحری به مأمور
اولان ضابطه عدلیه مأمور لرینه شخص منفورک ساکن اولدینی
محل اهالیسی طرفندن معاونات و تسهیلات لازمه و سریعه
اجرا سنده قصور ایدیلر جکدر .

رابعاً - سلامت عمومییه نامنه اوچ نسخه اوله رق تنظیم اولتان
اشبو تعهد نامه عمومی محکمه شرعیه و نظامیه و مجلس اداره
سجلا تنه قید ایدلدکن صکره بر نسخه سی در دولته تقدیم

ونسخه ثانیه سی حکومتده و اوچنجیسی اهالی بدنده حفظ اولنه جتدر .

منفعت و سلامت عمومی به خادم اولان اشبو تعهد نامه احکامک حریفاً و تماماً اجرایی ناموسمز اوزرینه بسه ویردک قویاً و قطعاً تعهد ایلرز . ۲۵ تشرین اول سنه ۱۳۰۷

(مقام ولایتدن مالیه اهلینه خطاباً یازیلان بیاننامه)

اشقودره و ملحقانده ، خصوصیه مالیه سیاده اوتهدنبرو قان کومدک کی مضر بر عادت جاری اولدیغی بورایه مواصلتمله برابر اکلایه رق فوق العاده متأسف اولمشیم . هیچ بر قوم و ملتده بویله بر عادت یوقدر . بو حال دوام ایتمکجه مضر قده اولسبتده تزیاید ایدر . بونک ارتق اورته دن قالدیرلمی دولتجه قطعاً مطلوبیدر . ایسته امر دولته اشقودره و ملحقاتی اهللیسی تمامیه امثال ایدرک بوندن بویله بو عادت برک ایتمکریخی بر رقطعه تعهد سنیدیه بسه به ربط ایتملردر ؛ بونی بوزانلر شدیداً دوچار مجازات اوله جلدردر . حمیت و صداقتبری دولتجه معروف ، قدیم خدمت ویرارقلری مصدق اولان مالیه اهللیسی شمدی بویه خارچنده می قاله جلدردر ؟ خیر - بوکا صاحب ملک اولان دولتک اصلاً رضایی یوقدر . دولت اهلینک بابلی ، اهلیده دولتک اولادیدر . بر بابا اولادینی هیچ بروقت قنایوله سوق

ایتمز دائما ترقیسی ایستر + اولاد ایسه باباسنه قارشو حرمت
 واطاعتله مکلفدر . بر کره اپی دوشونلسون - بر شخص آزوقت
 ایچنده جزئی بر زحمتله باغچه سنده یتشدر دیکي چکوک بر فدانی
 محافظه به چالیشورده نیجه امکله صرفیه اوتوز قرق ییلده
 درجه کاله ایرن بر انسانک قتل ایتک صورتیه افسانندن
 چکنیور - بر انسانک اوفدان قدرده، قیمتی اوله میور ؟ فعل
 قتلک دیساده وعتباده جزای اشددر . ایشه کندیکنزک
 واولادکنزک سعادت و سلامته خدمت ایتلیسکر ؛ ایلروده
 بریکزی طوته حق اولان احفا دکره سزی خیریه یاد ایتدیره -
 جک اثرلر بر اقلیسکر ؛ دولتک امری بودر . اشقودره به
 جلب ایدیلان رؤسایه بو خصوصده طرفزدن شفاعاً دخی
 تانیسات واطارات لازمه بالاجتر تعیین ایدیلان مأمورله برابر
 اولطفه اعاده واعزام قلمشدر . اکاکوره بالاجتماع شوعا -
 دت مضره نی کلیاً اورتدن قلدر یکر . بوبابده ویریه جک بیه
 عموم قبیله خاتنک ناموسی دیمک اولوب ناموس نصل صوک
 درجه به قدر وقایه ایدیلور ایسه اوبسینی ده اویله جه محافظه به
 چالشمق لازمدر . جناباه دولته صداقتله خدمت ایدنلردن
 خشنود اولسون .

مالیسیا اهالیسینک تعهد نامه سی

اوتهدنبرو بینمزدہ جاری وشمدی به قدر محو پریشانمزه بادی

اولان قان کودمک عادت سیه سنک دوامنه پادشاهمز افندمزک
 قطعاً رضاسی اولدینی جله به معلوم اولوب اولاد واحفادمزک
 تأمین سلامت وسعادتی متصد خیر مرصیده عادت مستولیة
 مذکوره نك محضا حکومت سنیه نك اوامر وارشات پدرانہ -
 سیاه من بعد نسیاً منسیا حکمنده طو تلمسی بینمزده قطعاً قرار -
 کیر اوله رق خصوصات آیه نك دوام ومرعیتی عموم طرفندن
 کال خواهشله تعهد وتأمین ایداشدر .

اولا - شمیدی به قدر وقوعه کلان قتالدن دولای اختفا ایدن
 ویافرارده بولان قاتلردردست ایدلکده حقلرنده معامله قانونیه
 اجراسی طبیعی ایدوکندن خانه لرنده قبالیو قالان قاتلرک بالجمله
 قبیله سی خاتیلہ تعلقاتی اشبو تعهدنامه تاریخندن اعتباراً کاروکسبلر -
 یله مشغول اوله رق بونلره مقتوللرک ورثه وتعلقاتی طرفلرندن
 هیچ برخلده هیچ بروقت تعرض ایدلمیه جسک وبونک ایچون
 مقتولین ورثه سی قاتل طرفدارلرینک ارأه وتعیین ایده جسکی
 ذواتی کفیل ویره جکدر .

نایا - اشبو تعهدنامه تاریخندن صکره برقتل وقوعبوله جیق
 اولورایسه قاتلک منسوب اولدینی قبیله خلقتک وتعلقاتک ارتق
 خانه لرینه قیاملری ایجاب ایتیوب مقتولک ورثه وتعلقاتندن امین
 اولملری لازم کله جسکی کبی ورثه وتعلقات مرقومده هیچ برسیب
 وبهانه ایله قاتلک قبیله سی خلقتله تعلقاته قان ارامق صورتیله

تعرضدن قطعياً اجتناب ايله جك وقاتل فرار ايدر ايسه حقنده اصول جبال تماميله اجرا اولنه جقدر .

ثالثاً - اشبو تعهد نامه عمومى احكامنى هر نه سبب ووسيله ايله اولور ايسه اولسون اخلااله يعنى كفى السابق قاتلك منسوب اولدينى قبيله خلقدن و تعلقاتدن قان المغه تصدى و جرأت ایدن شخص بين القبائل منفور عدايديلهرك هيچ بر جبلده قبول ايديلوب اصول جباله توفيقاً مصالحه عموميه يي بوزانلر حقنده كى جزايه چارديريله جنى كى رؤسا معرفيله تعذيب اولنوب دردست ايدلد كده معامله قانونيه اجرا ايديله جك وشخص منقورى خانه سنه قبول واخفا ایدن جبال اهالىسى حقنده دخی اصول جبال تماميله اجرا قلنه جقدر .

رابعاً - سلامت عموميه نامه اوچ نسخه اوله رق تنظيم اولان اشبو تعهد نامه عمومى محكمه شرعيه ونظاميه ومجلس اداره سجلاتنه قيد ايدلد كد نصكره بر نسخه سى دردولته تقديم ونسخه ثانيه سى حكومتده واوچنجيسى اهالى يدنده حفظ اولنه جقدر .
منفعت وسلامت عموميه به خادم اولان اشبو تعهد نامه احكامنك حرفياً وتماماً اجرا سنى ناموسمز اوزرينه بسه ويرهرك قويأ قطعياً تعهد ايدرن . ۲۸ تشرين ثانى سنه ۱۳۰۷

اشقودره اهالى سندن بر طاقم كوره نك پرستانك امرتاكج

وازدواج کسی امور خیریه ده رقبت مذمومه یه قابیلوب حد
 واققدار لرندن افزون مصارفات واسرافاته قوییه لرق ومدار
 استعاش اولق اوزره اللرنده بولنان بر مقدار املاک واراضی بی
 الدن چیتارمغه مجبور اوله لرق بالنهایه سفالت وادیلرنده دولا -
 شمتده اولدقلری والی پاشا حضر تلرینک نظر دقلرینی جلب
 ایتمکله اهالیدن حضوری لازمکلانلری زدلرینه جلب وتشریح
 حقایق منفعت ومضرته برابر صورتی زیرده مندرج نصیحتنا -
 مهینی نشر ایلمشلا ایدی .

اسرافات واقعه نك باشلیجه سی بر شخصك حین ازدواجنده
 بر چوق اشیا ایله کلین طرفندن زوجك اقربا وتعلقاتنه کوندر -
 یلان بوغچه لئلردن وجعیتلرده قرق درلو طعام ایله مدعوینه
 اکرام ایتمکدن وجعیتدن صکره کلین والده سیله تعاناتی طرفندن
 (طاس) تعیر اولنان بر طاقم طاتلی یمککله هدییه لرندن
 وارککلر جانبندن کلینلره کوندریلان اشیا ی زانده دن عبارت
 اولوب تلئینات واططارات واقعه نك تأثیرات حسنه سی جله سندن
 اولق اوزره دوکون مصارفك اوچ صنف اعتباریه تعدیل
 وتقلیلنه موقتیت حاصل اولمش وهفته لرجه دوام ایدن جمعیتلرك
 اوچ کونه حصریله برابر وفیات وقوعنده اوته دنبرو بین الاهالی
 جاری اولان غیر مشروع بعض عادات ومصارفاتك قطعاً ترکی
 صورتی قبول ایتدیریلرک تحت تعهد وتأمینه آلدیرامشدیر .

نصیحتنامه

وطنداش! بویولایته وقوع مأموریتدن بوانه قدر احتیاجات
محلیه و اخلاق ملیه دایر بر چوق تبعات و تدقیقاتده بولندم .
اهالینک حصول رفاه و سعادت انجق مرضی عالی خلافتناهی به
موافق اولان حرکات دیندارانه و حسیات وطنپرورانه نك
انبساط و انتشاریله ممکن اوله بیله جکی اربانه محتاج ایضاح
دکدر . بزه الحمداه ثم الحمداه شرافت اسلامیه ایله مشرف
و مفتخر نص مبین ایله فرمان بیوریلان اطاعت و انقیادی
فرائض مقدسه دن عدا تمکلمز لازمکلور . (اطیعوا) فرمان
جهان مطاعنه کردنداده انقیاد اولمتله دائماً نائل فوز و نصرت
اوله کلان موحدین صداقت و اطاعتدن انحراف ایلدکلی
دقیقه ده قهر و غضب الهی به دوچار اوله جتلیرینه شبهه ایدیله مز .
اجداد شجاعت نهاد کرک دولته اطاعت ، وطنه خدمت ایچون
مسیبوق اولان مآثر حیت و بسالتلی کندیلرینی هر دقیقه ده
خیر و رحمتله یاز ایتدیر مکه کافیدر . بو کون اب مشفق و ارحم
ولی نعمت بیتمز پادشاهمز اقتدمز طرف ذیشرفندن نائل
اوله کلدی کز انواع عواطف و عنایات اودیندار ، جسور بابالر -
کز صداقت و اطاعت و مسیبوق اولان خدمتلیرینه مقابله
شکرانه و اجداد عظام کز حرکات دیندارانه لرینه تشانه اولمق
اوزره احسان بیورلمشدر .

ولی نعمتمز پادشاهمز اقدمز بوولایتک امور انضباطیه و اداره -
 سنی بو عبد عاجزه تودیع واحسان بیوردقلری زمان هر صنف
 اهالی ورعایانک حصول امنیت واستراحتیه ، اسلامیتک محافظه شرف
 و نباهته نهایت درجه ده غیرت ایتمکلکمی فرمان بیور مشلرایدی .
 منافع ملیه و اسلامییه خادم اولان اسباب و وسائلی تحریدن
 بر لحظه کیرو طور مدم . ثروت مملکتی محوایدن ، شرافت
 اسلامییه و انسانییه منافی اولمقله برابر یار و اغیاره قارشو اثر
 وحشت و جهالت عد اولنان قان کودمک عادت سیه سنک رفع
 و ازالهی حقنقه تبایع ایتدیکم وصایای اسلامییت و عبودیت
 شانیه متناسب بر صورتده تلقی ایندیگمکزی فرط مسرتله
 کورمش و بوخصوصده ابراز اولنان حسیات دیندارانه به جدأ
 ثناخوان اولمش و اولمقدهیم . تعهدات انسانیتکارانه گری ،
 فضائل اخلاق و درجه انسانیتگری یاره دکل اغیاره بیه لایققله
 طاعتیردیگر ؛ خلیفه اقدممز پادشاهمز اقدمزه اولان
 صداقت و اطاعتکک آثار فعلیه و علییه سنی ابرازه مسارعت
 ایتدیگر ؛ یعنی جمله جان و ماللرک تحت امنیت و سلامتمده قلمسنه
 خادم اولدیفکر قرق کوندنبرو فعل قتلک ولایتک هیچ بریرنده
 عدم وقوعیه ثابتدر . - سعیکز مشکور اولسون - شوقدر
 وارکه : ثبات و متانت خصائل جایله اسلامییه الله متحلی اولان
 انسانلرک شرف وزینتی اولدیغی حالده ولیمه جمعیتلرنده ایدیلان

اسرافاتك. نعى حقننه اسلاف عظامدن احمدمدى پاشا زماننده
 اشراف و متحيزان ايله عموم اهالى طرفندن برتعهدنامه تنظيم
 اولنه رق مـواد مندرجه سنه قطعياً رعايت اولنه جفنه ناموس
 و وجدان نامنه بسه ويرلمش و بو تعهدنامه الان محفوظ بولنمش
 ايكن ارادن برچوق سنه لر كچمكله برابر لزوم و اهميتى تناقص
 ايتمك شويله طورسون برر رقابت مذمومه به قابيله رق وليمه
 وختان جمعيتلرنده اسرافات قات اندرقات آرتمش و بويوزدن
 نيجه خانمانك محسو و پریشان اولمش اولديغى خبرالمغه جداً
 دلخون و بناء عليه بوبابده دخى اخطارات خيرخواهانه و وصاى
 حيتمندانه اجراسنى كنديمه وظيفه نظيفه عدايدرك جمله كرى
 دعوتله اجراى وصاياه مجبور اولدم .

اى دين قارداشلرم . - آيات كريمه ، احاديث نبويه نك احكام
 جليله سنه توسلدن آيرلمه ييكر ؛ جناب حقى ، حبيب اكرمى راضى
 و ممنون ايتمك امر ايتدكلى شيء اجرا ، نهى ايتدكلى شيدن
 اجتناب ايله حاصل اوله بيلور . (كلوا و الشربوا و لاتسرفوا)
 (الرجال قوامون على النساء) آيات كريمه سنك احكامى
 بيلمور ميسكر ؛ جناب حقت احسانى اسراف ايتمك نعمت
 و عاطفته مقابل نانكورلك و قدر ناشناقه در . ثروتى تأمين رفاه
 و سعاده آلت اولمق جهتيه بك چوق امكلى صرف ايديله رك
 استحصال اولنه بيلور ؛ بونى اسراف ايتمك محصول مساعى بي

یوق یرده محوہ چالشمہ تدر . ارباب اذعان و وجدان اوامر
 الہیہ منافی اولان بو حرکتی فصل قبول و ترویج ایدہ بیلور ؟
 قادینلرک آمال و مشتہات زینتہ و روانہ لرینہ مغلوب اولمق مزیت
 مردانہ نی ایان التہ آلمق دیمک دکلدر ؟ زنکینلر قزلرینی
 تزویج ایچون کندی خانہ لرینی تخریب ایدیورلر ؛ وسط حالہ
 بولنلر برایی قز چوجغنه مالک اولورلر ایسہ بوللری تزویج
 یوزندن دوچار قتر و ضرورت اولیورلر ؛ فیر اولنلر ایسہ
 تقدیر ارباب ناموس و حیثیتدن اولور ایسہ اولسونلر قزلرینی
 برنجی و یا خود ایکنجی درجہ دہ اولانلرہ تزویج ایدہ میہ جکلری
 کجی جہاز تدارکندن عاجز اولدقلرندن اکثریا اولادلری
 خانہ لرندہ قلیورلر . بو حال قتر و احتیاجک تمادینسی ، نفوس
 اسلامیہ نک تناقصی موجبدر . بر طرفدن ثروت مز بیہودہ افاتہ
 ایلہ اورپالیرک الہ یکیمور . دیگر طرفدن نفوس اسلامیہ
 تنقص ایدیور . بونی هانکی ارباب اذعان و وجدان قبول
 ایدر ؟

آبا واجداد کزک اطوار مردانہ ، حرکات دیندارانہ لر
 مشہور جہاندر . سزده اوناموسلی بابالرک اولادی ایسہ کر
 اوامر الہیہ انقیاداً ناموس و وجدان نامنہ ایتدیگکر تعہد
 و بسانی تأیید اتملی وارفق ثروت و سامانکری محوایدن بوعادت
 پرستلک و قادینلرہ مغلوبیت نتیجہ سی اولمق لازم کلان اسرافات

فوق العاده دن و از کمایسکر . داماد اوله جق دلقانلورک عادت
پرستک اغورنده ایتدکری بر طاقم تکلیفات غیر مشروعه نیک
مرور زمانه کندی باشلرینه کلوب مال و املاکنی صائمق
درجه سنده بر بلا اولدیغی شمیدین بیلهرک بالاخره نفسلرینه
انتال ایده جک اولان بوبلیه دن تخایص کریبان ایچون تعهدات
واقعیه اشتراکه مسارعت ایتلیدر لر . ولیمه و ختان جمعیتلری
حقنده اتفاق عمومی ایله اولجه قبول و تصدیق ایتدیگنر تعهد -
نامه نی مقتضای زمانه سکوره تعدیل ایتک جیتی سزه و تعهدات
واقعیه نیک تمامی اجرا سنی تأمین وظیفه سی ده حکومت عائد اولدیغدن
ارباب علم و عرفان و ناموس و وجدان و معتبراندن تحت ریاست
عاجزانه مده اولجه تشکیل ایتدیکم جمعیت خیریه نیک احتیاجات
زمانیه و عادات محلیه یه و اهالینک درجه ثروت و سامانه کوره
اویچ صنف اوزرینه اجرا ایتدیکی تعدیلات و تنبیحاتی حاوی
تنظیم ایتدکری جدوالی دفتر سند عمومی طرزنده بوراده
قرائت اولندقدن و مادام الحیات احکام مندرجه سنده توفیق
حرکت اولنه جغی فضیلتلو حاکم انسدی حضورنده هر محلیه یه
منسوب اولانلر طرفندن یمن ایله تأمین و دفترک زیری تمهیر
ایدلر کدن صکره جمعه نمازنده دخی جماعت مسالین تحایف
وانلر ده ده تمهیر ایتدیر یلهرک اعاده سی معامله سنک بو مجلسک
انتخاب ایده جکی جمعیت خیریه یه تفویضی نزد عاجزیده تاسیب

قلمغله همان اجرای ایجاباتنه مسارعت اولنمینی حاضر ونك
 حیت ملیه ، محبت وطنیه لرندن رجایدرم . جناب حق متانت
 قلبیه و اطاعت اسلامیه ایله متحلی اولان ارباب ناموس و وجدانی
 نائل اجر و ثوابت و بوعبد احتقری ده بودمللو امور خیریه یه
 دلالته اجرای مکافاة بیورسون . فی ۲ کانون ثانی سنه ۳۰۷

ولایات شاهانه ده مأمورین ماصکیه ایله اجنبی
 مأمورلری اره سنده اجرا اولنه جق مراسم تشریفاتیه
 حقنده داخلیه نظارت جلیله سنك فی ۲۱ مارت
 سنه ۱۳۰۷ تاریخلی و ۱۷ نومرولی تحریرات
 عمومیه سنه ملفوف تعلیماتدر .

دول متحابه دن بری طرفندن ممالك شاهانه نك شهر و یا قصبه -
 لرندن برینه تعیین اولنان جنرال قونسلوسی و یا قونسلوس
 و یا خود قونسلوس و کیلنك محل مأموریتنه مواصلتنده مرکز
 ولایتده والی و سنجاقلرده متصرف و قضا لرده قائم تمام طرفندن
 مجرد بر اثر نزاکت اوله رق رسم خوش آمدینی ایضا ایچون
 کندوسنه صورت خصوصیه ده و بنا برین البسه عادیه ایله حکو -
 مت ترجمانی و ترجمان بولنمز ایسه ترجمانك حال و موقعنه معادل
 بر موقعی حائز دیگر بر مأمور کوندریلور . ذکر اولنان جنرال
 قونسلوسی و یا قونسلوس و یا خود قونسلوس و کیلی مأموریتنی

متضمن امر عالینک و رودنی متعاقب بیوک او نیفورمه سیله و حامل
اولدینی نشانلرک تعلیمیه باب حکومت کیدرک والی و یاخود
متصرف و یا البسه رسمیه سی واریسه قائم مقام جانبندن بیوک
او نیفورمه اکتسابی و حامل اولدینی نشان عالیلرک وکلان
مأمورک منسوب اولدینی دولتدن نشانی بولندینی حالده انک
تعلیق ایله قبول اولنور و حکومت قوناغنده بولنان ژندارمه لر
طرفندن سلامنور و اوچ کون ظرفنده والی و یا متصرف
و یاخود قائم مقام بالذات بیوک او نیفورمه و نشانلریله قونسو -
سخانه یه کیدرک اعاده زیارت ایلر و قونسولوسلر دخی کذلک
بیوک او نیفورمه لری لابس و حائر اولدقلى نشانلری دخی
تعلیق ایتمش بولندقلى حالده قبول ایدرلر ولادت و جلوس
هایون حضرت تاجدارى به مصادف روز فیروزلرده جنرال
قونسولوسلری و قونسولوسلر و قونسولوس وکیللری البسه رسمیه -
لریله والی و یا متصرف و یا قائم مقام نزدیکه عزیزمته ایقای رسم
تبریک ایلدکلرنده کذلک البسه رسمیه ایله قبول اولنورلر بوکا
متقابل هر دولتک برسنه ده اک بیوک یوم مخصوصی قنغیسی ایسه
او کون والینک و یاخود متصرف و یا قائم مقام بالذات و البسه
رسمیه ایله قونسو سخانه یه کیدرک تبریک ایللمسی و قونسولوسک
کذلک البسه رسمیه ایله قبول ایتمش لازمکلور و بیراملرده جنرال
قونسولوسلر و قونسولوس وکیللری برای تبریک حکومتی ترجان

ویا خود ویزته کاغدی کوندر ملرینه متابل ملل سائر نك رأس
سنه اعتبار استدکری کانون ناینک برنجی کونی قونسوس
خانه به بر مأمور ویا خود ویزته کاغدی کوندریلور حکمداران
ایله ملتک ایلم مخصوصه لرنده اجرا اولنه جیق مراسم بحریه
وسائر ایچون فی ۲۷ رجب سنه ۷۹ تاریخلو امر نامه سامی
حکمی باقیدر .

یکی تعیین اولنان ولایه و متصرفین وقائمقاملرک مرکز مأمور -
یتلرینه مواصلت لرنده اوراده بولنان جنرال قونسوسلری وقو -
نسلوسار وویس قونسوسلر کندولرینی زیارت و مأمورین مومی
الیم دخی اعاده زیارت ایدرلر اشبو زیارتلرک البسه رسمیه ویا
عادیه ایله اولمسی والی و متصرف وقائمقاملرک رأیلرینه محمول
اولوب عینی البسه ایله اعاده ایدیلر جکدر ولایه و متصرفین اثنای
دورده اوغرادقلری محالرده کی قونسوس و قونسوس وکیلر -
ندن قنغیاری کندی نذرلرینه کلورایسه انلرک زیارتلرینی یالالذات
ویا خود اشبو زیارتی بالذات اعاده ایچون اختلاس وقت ایدر -
مدکری حالده مناسب بر واسطه ایله اعاده ایدرلر قونسوسلرک
بوزیارتلری رسمی و مجبوری دکل ایسه ده بر کوره اجرا
ایدیلرجه اعاده لری لازمکلور قونسوس مأمورلرینه (و آزان
قونسولر) کلنجه بونلرک مأموریته تعیینلرنده البسه رسمیه لری
وارایسه البسه رسمیه لرله حکومت کاسدک لرنده یته البسه رسمیه

ایله قبول اولنور و كذلك البسه رسمیه ایله ترجان ویا ترجانك
 حال و موقعه معادل بر موقعی حائر دیگر بر مأمور قونسلو سخانه
 کوندریله رك زیارتلری اعاده قانور ایام رسمیه سلطنت سنیهده
 بونلر البسه رسمیه لری واریسه البسه رسمیه لریله حکومته کله -
 جکرندن دولت متبوعه لرینك یوم رسمیسنده دخی طرف
 حکومتدن ترجانك ویا خود ترجانك حال و موقعه معادل بر
 موقعی حائر دیگر بر مأمورك البسه رسمیه ایله نزدلرینه اعزامی
 ویکي تعیین اولنان والی ویا متصرفلره اجرا ایده جکرلی ویزیه -
 نك كذلك اعزام اولنه جق ترجان ویا ترجانك حال
 و موقعه معادل بر موقعی حائر دیگرلی واسطه سیله اعاده سی
 لازم کلور مع مافیه حکومت محلیه نك الك بیوک مأموری
 قائم نام ایسه قونسلو سلی بالذات زیارت ایده جك وقونسلو سلك
 زیارتی بالذات اعاده ایله جکدر . نزد سلطنت سنیهده بولنان سقرادن
 ممالك شاهانه داخلنده سیر و سیاحت ایدنلرك والی ویا خود
 متصرف ویا قائم ناملرك بولندیقی محله ورودلرنده طرفین البسه
 عادیه ایله یکدیگری زیارت ایدرلر سیاحت ایدن سقیر کبیر ایسه
 زیارت ابتدا والی جانبندن اجرا اولنه جق واورته ویا مقیم ایلچی
 ویا خود مصالحت کذار اولدیقی حالد و والی زیارتك ابتدا انلر
 طرفندن اجرا سنه انتظار ایده بیله جك ایسه ده ایفای رسم
 خوش آمدی ایچون اداره محلیه نك بیوک مأمورلردن برینی

زدرينه كوندره جكدور وسفيرك رتبهسى نه اولور ايسه اولسون
متصرف وقائم ناملك ووالينك غايبنده وكالت ايدن ذات مشير
رتبهسى حائر اولمدينى حالده انك سفرانى اول زيارت ايلمى
والى وكىلى مشير اولدينى تقديرده ايسه كندوسى بيوك ايلچينى
اولجه زيارت ايدى جك واورته ويايم وياخود مصلحت كذار
ايسه ايفاي رسم خوش آمدى ايچون زدرينه بر مأمور اعزام
ايتد كدن صكره بونلرك زيارتلىرىنه منتظر اوله جتدر ولاة
ومتصرفين وقائم ناملك غيوبتلىرى جالنده اشبو تعليماتده
كوستريلان زيارتلك اجرا وياخود قبولى وكيلى
رسميلرينه عائددر .

۲۹ شعبان سنه ۷۵ وى ۲۷ رجب سنه ۷۹ تاريخلىله
جانب باب عاليدين دول اجنييه حكمدارنىك ايام رسميه لرندى سفن
شاهانه وقلاع خاقانيه دن اجرا اولنه جق مراسم احتراميه به دائر
ممالك محروسه شاهانه سواحلىنده بولنان مأمورين ملكيه به
ارسال اولنان نظام موجبجه تنظيم قننان تعليماتك صورتيدر .
بنداوول - حكمداران اجنييه نك ايام رسميه لرندى اجرا اولنه جق
مراسم سنه ده بر كره حكمداران حضراتك مأمورلىرى
طرفلرندن ياسمى وياخود جلوسى كونلردن قغيسى اعلان
اولمق عادت ايسه اول كوندى اجرا اولنه جتدر .
بندنانى - سواحل ممالك شاهانه ده كائن بر شهرك ايمانده

قونسلوس بولسان دولتک بر سفینه حربیه سی بولندینی حالده اودولتک حکمدارینک اسمی کونی سفینه مسد کورده دن اتیله جق طوپلره اوراده دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه دن زیاده طوپ بولنورایسه انک طرفدن مقابله اولنه رق قلعه ویاطایه دن یالکز سنجاق کشیده قانه جق ودولت علیه بکلکی اولمز ویاخود اولوبده اون قطعه دن زیاده طوپ بولنمز ایسه اول حالده بحریه نظامنجه دولت علیه بکلکی مقابله ایتیمه رک یالکز الای سنجاقلری کشیده ایده جکندن قلعه ویاطایه دن هم طوپ اتیلوب و همده سنجاق چکیله جکدر .

بند ثالث - حکمدارینک یورطیسی کونی اولان دولتک سفینه حربیه سی اولیوبده دیگر بر دولتک بکلک سفینه سی بولنور و کرک یورطیسی اولان دولته رعایه و کرک اکا وکالة طوپ آنه جق اولورایسه کذلک دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه دن زیاده طوپ بولندینی صورته ایکنجی بنده کوسترلیدیکی وجهله انک طرفدن طوپ اتیلوب اوراده قلعه و طایه واریسه یالکز سنجاق چکیله جک ودولت علیه بکلکی اولمز ویاخود اولوبده اون قطعه دن زیاده طوپ بولنمز ایسه قلعه و طایه دن طوپ اتیله رق سنجاق کشاد اولنه جقدر .

بند رابع - ساحل بحرده واقع اولوب ایمانده نه یورطیسی اولان دولتک ونده بشقه بر دولتک سفینه حربیه سی بولمیان

شهرلرده دولت عليه بکلی اولدینی حالده اصول بحریه کوره
 طوپ انداخت ایتیموب الای سنجاقلرینی دخی چکه میه جکندن
 قلعه دن دخی طوپ اتمیه رق یالکر سنجاقل کشاد اولنه جقدر .
 بند خامس - کرک دولت علیه نک و کرک دول اجنیه دن برینک
 سفینه حربیه سی بولنمیان محللر ایله ساحل دریادن بعید اولان
 شهرلرده قلعه ویاطابه واریسه قونسو سخانه لره بیراق چکلد کده
 یورطیسی اولان دولتک قونسو سخانه سنه جانب حکومتدن
 برما مور ارسالیله مراسم تبریکک اجراسی لازم کله جکندن قلعه
 ویاطابه دن کذلک طوپ اتمیه رق یالکر سنجاقل کشیده ایدیه
 جکدر . فی ۷ صفر سنه ۳۰۸ و فی ۱۰ ایلول سنه ۳۰۶

طرف اشرف حضرت پادشاهیدن یونان دولتک ممالک شاهانه ده کی
 قونسو سلیرنه اعطا بیوریلان برات عالی بعض قیود استثنائییه
 حاوی اولدیغندن سالنامه یه درجی مناسب کورلدی .

یونان دولتی تجمار و تبعه سندن یه کلوب ککیدنلرک امور
 و خصوصات واقعه تجمار تارینی رؤیت ایلمک اوزره قونسوس
 بولنان موسیو نک یرینه بوکره اشبو رافع توقیع رفیع الشان
 خانی موسیو جنرال قونسوسی تعیین قلنمش اولدینی بیا -
 نیله اولابده برات عالیشان وضبط امر شریفک اعطاسی دولت

مشار اليهاك در سعادت مده مقيم سفارتى جانبدن باتقريب استدعا
 اولنمش وقونسلوس سابقه مأموريتنى متضمن سنه
 كوفى تاريخيله برات عاليشان وضبط امر شريفم ويرلديكى
 قيوددن ومومى اليه دولت مشار اليها تبعه سندن اولدينى
 تابعت قلمك تصديق و اشارتندن مستبان اولمش اولمغه عهد
 نامه هايون شروطى موجبجه جنرال قونسلوس مومى اليه
 اشبو برات هايون موهبتى رونمى ويردم وبوردمكه مومى
 اليه دولت مشار اليها طرفندن ده جنرال قونسلوسى اولوب
 اولجانبه كلوب كيدن يونان تجار وتبعه سنك امور و خصوصيات
 واقعه تجار تلى مومى اليه رؤيت استديريه ويونان تبعه سنك
 بررلى پيننده مواد حقوقيه وتجارتبه دائر وقوعبوله جق دعوا
 ونزاعلى قونسلوس مومى اليه معرفتيله رؤيت اولنوب اكر
 دولتيه تبعه سيلاه يونان تبعه سى پيننده نزاع ودعوى واقع اولور
 و ايجارندن ارتكاب جنايات وقبايح ايله مستحق جزا اولان
 بولور ايسه دول متحابه تبعه سى حقتنده اجرا اولندينى مثلو
 اليوم جارى اولان اصول وقوانين ونظامات وجهله ايجابى
 اجرا اولنه وجنرال قونسلوس مومى اليه كندوسنه مخصوص
 اولوب مقدارى نظامنه موافق اوله رق اسكله به كلان اشيا
 وماكولات ومشر و بانسندن رسم كمر ك ونام آخرايله براحقه
 ويرليه طلب واخذ اولنميه وممالك محروسه مه لاجل التجاره

آمدشدایدن یونان تجار سفانی کندو پیراخی ایله یور ییوب دول
 سائر پیراخی اخذ واستعمال ایتمالیرینه و سائر دول و جنس آخر
 سفینهلیرینه و کرك تبعه دولتعلیم تکهلیرینه یونان پیراخی
 ویرماملیرینه و قونسلوس و قونسلوس وکیللاری طرفلرندن
 دولت علیهم تبعه سینه پانته اعطاسیله خفی و جلی تصاحب و حمایه
 ایتمالیرینه دقت قلنه و دول متحابه تبعه سی ممالک محروسه مده
 اصنافغه داخل اولمدینی مثللو یونانلور دخی کیره میوب
 واصناف مذکوره به مخصوص صنایعی اجرا ایده میوب فقط بعض
 تبعه یونانیه بر عادت قدیمیه مبنی اصنافلندن بعضینه داخل
 بولنش اولدقلری حالده اول صنفلرده بولنان تبعه سلطنت سینه مک
 ایفاسنه مجبور و محکوم اولدقلری شرائطی بولنلر دخی اجرا
 واستیلا ن رسوماتی ایفا ایتمدقلری حالده سفیر و قونسلوسلری
 توسطی وقوع و بمقتضای محاکمه و تأدیب اولنمشنه مجبور
 اوله جتقلری جهتله بو خصوصاره ضابطان طرفلرندن دائماً
 و مستمراً اعتنا اولنه و مومی الیه بعض زمانده بریره کیتمک
 ایستد کده کیدشده و ککشدده و قرده و دریاده و منازل و مساحله
 کندویه و اثواب و حیوانلیرینه و صحیح مستأمن اوله ورق یاننده
 بولنان آدمالیرینه کمنه طرفندن بیوجه دخل و تعرض اولنمیوب
 هر قنده داخل اولور ایسه زاد و زوادلرین نرخ جاری اوزره
 اچه سیله آلدقده فردتعلما و نزاع ایتیمه و الحاصل هر بر خصوصلری

اصول نصفت وحقانیته تطبیقاً وعهد نامه هایون مال ومؤداسنه
توفیقاً کوریله اولیایده هیچ احد دخل و تعرض قلمیه .

(ارناود) کله سنك اصلیه ارناودلرك هانكي اقوامه منسوب
اولدقلىينه وتفرعاتنه دائر ۱۳۰۵ سنه سنده داخلیه ناظرى
رفعت پاشازاده احمد جاويد بك افندى طرفندن ترتيب ايدلش
اولان مناستر ولايتى سالنامه سنده معلومات تاريخيه ودلائل قويه
مندرج اولديغندن عیناً نقل ايدلدى .

❦ ارناود کله سنك اصلی ❦

(ارناود) کله سنك اصلی (آربان) اولوب آسیای وسطادن
ایکي قافله اوله رق هجرت ایدن مهاجرین اولیه نك برقى
آسیاده کی آریلره منسوب بولندقلىرى جهتله هجرتلرنده نام
اصلیلرینی محافظه ایتشلردر اقسام متعدده یه منقسم اولان (آربا)
قومنك اسکان واشغال ایتدکلىرى قطعه لره ینه کنديلرینك
(آربانیا - آربریا) تسمیه ایتدکلىرینه نظراً بولنلردن
یونانستانده بولنانلرك اوزرینه ککش اولان هلنلرك (آربانیا)
ویا آربریا (کله سنده کی (ب) حرفی تلفظ ایده میه رك بوکا
(اروانیا) وبوقطعه ده بولنان قومسه دخی (اروانیت)
دیدکلىرى ومرور زمان وتخلف لسان (و) ایله (ی)

نك تبدیل مکان ایدیلهرک (اروایت) کله سنک صورتی
الدینی والیوم دخی (ارناوود) کله سنک بوندن ایلر و کلدیکی
مدقین مورخینجه متفق علیهدر .

(آربان کلهسی حتمده کی افکار مختلفه تاریخیه)

ارناودجه (آر) تارله دیمک اولوب (بان) دخی فارسیده
اولدینی کبی پایچی معناسی مفید ایدو کندن آربان چققی
دیمک اولور واقعا آسیا قطعه سندن هجرت ایدن اقوام (آر)
أورو با قطعه سنه الك اول چققیجلك صنعتی ادخال ایتدکری
وارناودلرک دخی اقوام مذکوره نك الك قدیملرندن بولندقلری
مندرجات تاریخیه دندر .

علم اللسان علماسندن موسیو (ماقس مولر) السنه قدیمه
آریه ده (آر) یاخود (اغر) ترلا دیمک اولدیغندن
اقوام مذکوره نك الك اول چققیجلك صنعتی سلوک ایله ادلرینه
چققی دینلدیکنی اثبات ایتشد .

(ارناودلر ، یاخود ، پلازغ ، پلاز ، پلاسجلر)

(ارناوودلر) ک اسمک بر درجه یه قدر مناسبتی اولان آسیای
غربی اقوامندن (آریلره) منسوب اولدقلری بیان اولندی
ارناوودلر قسماً اناتولی وروم ایلی بی اشغال ایدن مهاجرین
اولیهدن تاریخک الك ابتدا طانیدینی بر قومدرکه بالاخره بوقوم
برجوق اقسامه انقسام ایتشد .

ارناوودلرك قديمدينبرو (پلاسچ - ياخود - پلازغ)
 اسميله طانلملرى حقيده كى روايت تاريخه نك الك صحيجى اولق
 اوزره مذکور قومدن صكره هجرت ايدن اقوام سائر نك
 ارناوودلرى : ارناوودلسانى كى (آرى) لسانده دخی
 (قديم - اسكى - اختيار) معناسى افاده ايدن اشبو
 (پلاسچ ، پلازغ) اسميله تسميه ايدلدىكرى بيلدىر مشيدك .
 اشته بواسكى ارناوودلرك اناطوليناك وسطى و غرب
 جنوبى جهتلر نده و كرك روم ايلده تاريخك الك اول طانيدىنى
 بر قومدر كه : مذکور قوم روم ايلينك جهت جنوبى اولان
 يونانستان ايله ايتاليا و صربيه و الماچيا و رومانياه قدر يايلوب
 بر چوق سنلر اورالرده يشامشلىر و يونانستانده هللردن اول
 بولنمشلردر .

يونان قديم اعتقادات اساطيره نك اسما و عاداتده سپلاچلرك
 عادتلىنه واسكى ارناوودجهده مستعمل بعض الفاظه تصادف
 اولنمى يونانيلرك اساطير اوليه نك پلاسچلرك قوردقلى اساس
 اعتقاددن ايلرو كلديكنى اثبات ايدر .
 پلاسچلر يعنى قديم ارناوودلر اشغال ايتدىكرى مواقع اعتباريله
 درت قسمه منقسم ايديلر .

(۱) يونانستاندن آدر يايك كورفرينك شمالنه قدر يايلمش
 اولان (ايلير ياليلر) كه بوجهتلرده قديمده (ايليريا) تسميه

اولنور ایدی .

(۲) شار طاغندن ردوب بالقاننه وحتی اطهله دکرینه قدر
اولان اراضی بی وایلیر یالیرک جهت شرقینی استیعاب ایتش
اولان (ماکدونیلیر)

(۳) رومانیا جهتلرندن ادرنه به قدر یالیمش اولان واقسام
سائر سی کبی اشغال ایتدیکی اراضی به کندی ناملیری ویرن
(تراایلیر - تراکیالیر) .

(۴) اناتولینک ایدین ، قونیه ، انقره ، سیواس ، قسطنونی
جهتلیری اشغال ایدن وسائر قسملر کبی کندی ناملریله دخی
حکومتلر تشکیل ایلان (قریلایلیر - قریکیایلیر)

بروجه بالا انقسام ایتش اولان پلازغله - فرنکلرک دیدیکی کبی -
پلازلر بالاخره کندیلرندن صکره هجرت ایدن اقوام سائر
ایله قاریشورق نام وقومیت اصلیلیری غائب ایتش و ققط پلا -
ژغلردن یالکز شمیدیکی ارناؤدلرک اجدادی اولان (ایلیری نه نلر)
قسمی بوکونه دکین نام ولسان وقومیتنی عادات و اخلاقیه بر
درجه به قدر محافظه ایتش و شمیدیکی ارناؤدلق قطعه سیده قدیم
ایلیر یالیرک اشغال ایتدیکی جهتلردن عبارت بولنمشدر .

قدیم پلازغ لسانی شمیدیکی ارناؤد لسانی اولدینی حالده پلا -
سچلرک متعاقباً بیزانس لر و روملیلر و عثمانیلرک تحت حاکمیتلر -
نده بولنملری نام و عادات وقومیتلری کبی لسانلرنده دخی

بعض تغییرات و تحلفاته سبب اولمشدر .

(پلازغرایله هلنلر)

خرستیانلق تاریخنك بدایتلرنده بتون روم ایلی بی طولاشمش اولان استرابو نام مورخ شمدیکی ارناؤودلرایله ماکدونیا لیلرک برلسانی تکلم ایتدکرینی وبرقیافتده لباس اکتسا ایلدکرینی وباشلرنده کی صاچلری بتون بتون تراش ایتدکرینی بیان ایده یورکه :

بروجه بالا اولان تقسیماتک صحتنی یعنی : تراسیلر ، ماکدونیا - لیلر ، ایلییریالیلر (یعنی شمدیکی ارناؤودلر) وقریالیلرک بر اساسدن یعنی اسکی آرناؤودلردن اوله رق انقسام ایلدکرینی اثبات ایچون بوندن قعلی برهان آراماملیدر .

هرنقددر پلازلرایله هلنلرک برنسلدن اولدقیری یونان افسکار جدیده سی ادعا ایدرسده کندیلرینك پلازلردن تنسل ایدن ماکدونیا وایلییری و تراسیلر ایله نسل و قومیه مختلف اولدقلر - ینه قابل اعتراض اوله میه جق برچوق دلیل واردر . از جمله ینه کندی خطبای مشهورلردن (دهموستن) ك نقطلرنده (ونوسیدیت) نام مورخ دخی تاریخنده ایلییریالیلری باربار صفیه توصیف ایتلریدرکه اولوقت باربارکله سی شمدیکی مستعمل اولدینی معناده اولمیوب کندیلرندن غیرى جنس ولسانی بشته اولان یبانهجی قوملره ویریلور برنام ایدی .

یونانیلرک ادعالری کبی (پلازلر - پلازغلر) هلنلردن تشعب
ایتمش اولیوب پلازغلرک هلنلردن اول یونانستانده مسکون
اولدقلرینی اویمه طاشلردن وجوده کتوردکلری ائاریده اثبات
ایدرکه هلنلر اوطرفله هجرت ایله پلازغلرک آناری اوزرینه
بعض علاواتده بولنمشلردر .

یونانیلرک (روملق) لباسنه کیرنجیه قدر ارناوود لسانی تکلم
ایتملری یونانستانک هلنلردن اول پلازغلرک مالکانهسی اولدیفی
حقتده کی دلائل قویه تاریخیه نک برنجیسیدر .

انتهی :

ارناودلنده برطاقم اسلام آدلری واردرکه ایشیدنلر دوچار
حیرت اولور . مثلاً : « قوب » دینلدیکی وقت بو اسمک
غرابتیه برابر نه معنایه دلالت ایدجکی بیانه من . حالبوکه
« قوب » یعنوبدن مخففدر . ایشته بوکی اسماء خاصه تخفیف
وبرطاقلریده تحریف ایدلمش اولدیفندن انسان اصللرینی
بیامدجکه بالطبع مدلولاتنه واقف اوله من . بناءً علیه ارباب
مطالعنک انظار و قسوف و معلوماتنه عرضی فائده دن خالی
اولمديغندن جمع و تلفیق ایدیله بیانلر درج اولندی .

محفف و محرفی				اصلی
		مط	مطو	احمد
	مال	مالو	ماعیل	اسماعیل
سماق		هم	ابرو	ابراهیم
براهوش	براهو	درموش	دم	ادم
		لامو	لام	اسلام
			لان	ارسلان
			دریس	ادریس
			یوب	ایوب
			الز	الیاس
		لاه	امرو	امراء
		بغ	بغو	بککاش
		بام	بايرو	پیرام
			بای	بایزید
			بیتو	بیتاه
		بکوق	بکو	بکر
یشو	بك		جاف	جعفر
		حوس	چن	حسین
		چان	حاس	حسن
		جیو	جی	حاجی

		حیدر	دار
		حمزه	زا
		حمید	مید
		درویش	ویشو
	روستو	رستم	تم
	رام	رمضان	دان
		رجب	جب
		رشید	شید
		زیر	زوب
	بر	زیتون	نون
زولر		زینل	نل
	زق	سایمان	مان
	سول	سلیم	لیم
سولو	لیمو	سلمان	سل
		سیفاه	سیف
	سیفو	شعبان	شاب
	بان	شاکر	شکو
شابو		صالح	صال
	صالو	صادق	دیق
		طالب	لیب

عبداه	دول	دولی		
عثمان	عوسو	عوس		
علی	علو	لیتی		
عبدالباقی	باقی	باقو		
عباس	باسی			
عبدول	دول			
فرهاد	هاد			
کاظم	کاتو	جیم		
محمود	نود			
محمرم	موحو	رّم		
مقد	مت	مجو	محو	مل
مصطفی	طاف	موس	مویو	فایه
نتار	طارو	طار		
راد	راد			
تاضی	مرتو	مرت		
سی	موس			
شم	شم			
وب	قوب			
نف	جرف	جوف		
	یادو			